

ปีที่ 9 ฉบับที่ 5

พฤษภาคม 2507



งานพิมพ์และงานศิลป์

วารสารข้าราชการ

ปีที่ 9 ฉบับที่ 5 พฤษภาคม 2507

เจ้าของ

บริการสวัสดิการ ก.พ. สำนักงาน ก.พ.

คณะกรรมการดำเนินงาน

เดชาธิการ ก.พ. เป็นประธาน
รองเดชาธิการ ก.พ. เป็นรองประธาน

ผู้อำนวยการกอง และหัวหน้ากอง

ในสำนักงาน ก.พ. เป็นกรรมการ

บรรณาธิการ และผู้จัดการ

นายประวิณ ณ นคร

กองบรรณาธิการ

นายไธวัจ สุจริตกุล

นายสายบัว พุ่มแดง

กำหนดออก

เดือนละฉบับ

ระเบียบการรับ

ค่าบำรุงรวมค่าส่งปีละ ๓๕ บาท บอกรับ
พร้อมกับส่งเงินค่าบำรุงล่วงหน้าไปยัง "ผู้จัดการ
วารสารข้าราชการ สำนักงาน ก.พ. ในพระบรม
มหาราชวัง พระนคร" จ่ายเงินที่ทำการไปรษณีย์
หน้าพระตำหนัก สำหรับตามกระทรวงทบวงกรม
ในพระนคร ส่งทางโทรศัพท์ ๒๗๖๓๒ ก็ได้

สารบัญ

ข่าว

อะไรใหม่ในเดือนนี้	หน้า
ข่าวสอบข้าราชการ	3
สรุปเหตุการณ์ทั่วโลก	11
	12

วิชาการ

วินัย	13
การบริหารงานบุคคลในออสเตรเลีย ...	20
ระบบข้าราชการพลเรือนในสาธารณรัฐ ฟิลิปปินส์	27
คำอธิบายกฎหมายว่าด้วยบำเหน็จบำนาญ ...	34
ปัญหา พ.ร.บ. ระเบียบข้าราชการพลเรือน...	39
ปัญหาคลัง	46

บทเรียนภาษาอังกฤษ

Government Organization	51
Basic English	54
English Pronunciation	58
Essential Idioms	64
The Civil Service System	70

ความรู้ในการสอบ

คุยกันเรื่องสอบขั้นตรีของกรมที่ดิน ...	72
--	----

กฎหมาย ระเบียบ

พ.ร.ฎ. แบ่งส่วนราชการ	(๑)
กฎ ก.พ.	(๔)
ระเบียบและ น.ว. ต่าง ๆ	(๘)

ปกิณกะ

ตอบสมาชิก	74
เฉลยสอบเขาวัวและความรู้รอบตัว ...	75
สอบเขาวัวและความรู้รอบตัว	76

พิมพ์ที่ ไทยพิมพ์—ร.พ. อักษรสารการพิมพ์ 72 ถนนบำรุงเมือง ตอนวัดสระเกศ พระนคร โทร. 21419

นายสิทธิชัย ปรีกัมศีล ผู้พิมพ์ผู้โฆษณา 2507

ถ้อยแถลง

ความเห็นสมาชิกในการปรับปรุงวารสารข้าราชการปีใหม่นี้ยังมีอีกมาก เช่น:-

มีสมาชิกบางท่านโอดครวญขอให้ช่วยแก้ปัญหา "สมาธิ" ที่คอยนึกของเอาวารสารข้าราชการไปเสียก่อน จนต้องขอให้ส่งใหม่บ่อย ๆ ซึ่งกว่าจะได้รับฉบับส่งให้ใหม่ก็เสียเวลา รอด้วยความกระหายไปนาน เราเคยแก้ปัญหา "สมาธิ" ที่คอยชักเอาวารสารจากซองไปนั้น ได้ผลมาแล้วโดยการเย็บปากซอง มาบัดนี้เกิดจะมี "สมาธิ" คอยนึกปากซองที่เย็บไว้ใหม่อีก น่าสนใจจริง ที่วารสารข้าราชการหอมหวานชวนพิศมัย ถึงกับมีการลักลอบชมโฉมกันมากมาย ขนาดนี้

สมาชิกบางคนทวงปัญหาระเบียบข้าราชการ และปัญหาคลังที่ค้างคอบ เราต้องขออภัยที่ยังไม่อาจตอบปัญหาบางฉบับ เพราะล่อแหลมบ้าง ยังไม่มั่นใจในคำตอบบ้าง กำลังส่งไปปรึกษาผู้สันตติบ้าง แต่ส่วนมากตอบแล้ว คงมีค้างเพียงเล็กน้อย ซึ่งเราจะเรียนให้ทราบในฉบับหน้า

สำหรับบทเรียนภาษาอังกฤษ มีสมาชิกให้ความเห็นขัดกันเป็น ๒ ฝ่าย ฝ่ายหนึ่งขอให้ลงให้มาก ๆ และหลาย ๆ ประเภทหลาย ๆ ระดับ อีกฝ่ายหนึ่งบอกว่า วารสารข้าราชการกำลังจะกลายเป็นวารสารสอนภาษาอังกฤษไปเสียแล้ว รู้สึกว่าเสียงฝ่ายแรกจะมากมายหนักแน่นกว่า เราจึงต้องอนุโลมตามเสียงฝ่ายแรกไปก่อน แต่อย่างไรก็ดี แม้จะมีบทเรียนภาษาอังกฤษมาก บทความรู้ในทางอื่นก็มีได้ลดหย่อนลงเลย จึงไม่เสียประโยชน์แก่ฝ่ายใด

สมาชิกบางคนตั้งข้อสังเกตว่า วารสารข้าราชการจะแก่งโฆษนาสินค้าไปเสียแล้ว ความจริงเราก็ไม่อยากจะทำ และทรงนงมานานโดยไม่ยอมลงโฆษนา แต่ตั้งที่ได้เคยเรียนให้สมาชิกทราบแล้วว่า เราทรงนงอยู่ต่อไปไม่ไหว จึงต้องลงโฆษนาหาทุนมาเพิ่มบ้างเพื่อจะได้ดำรงคุณภาพของวารสารข้าราชการไว้ อย่างไรก็ตาม เราลงโฆษนาแต่ที่ปก และที่เศษหน้าเท่าที่หลีกเลี่ยงเรื่อง โดยไม่ได้ชักเหนอหน้าหนังสือสำหรับสมาชิกเลย

ในฉบับนี้ ขาดเรื่องของสมาชิกอื่นไปเรื่องหนึ่ง เพราะสมาชิกอื่นหายหน้าไปหลบร้อนแห่งหนตำบลใดก็ยังหาไม่พบ แต่หวังว่าคงจะหาพบในเดือนหน้า

ท่านสมาชิกที่ขอตัดส่งค่าบำรุงไว้ภายในเดือนเมษายน โปรดรีบส่งเงินไปชำระด้วย เรากำลังรอที่จะส่งวารสารข้าราชการเดือนนี้ให้ท่านอยู่

บรรณาธิการ

อะไรใหม่ ในเดือนนี้

กฎหมาย

มีกฎหมายที่น่าสนใจประกาศใช้ ดังนี้ :-

๑. พ.ร.ฎ. แบ่งส่วนราชการกรมทรัพยากรธรรมชาติและสำนักงานเลขาธิการรัฐมนตรีและสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงมหาดไทย
 ๒. กฎ ก.พ. ว่าด้วยการเทียบตำแหน่งที่เรียกชื่ออย่างอื่นในสำนักงานเศรษฐกิจการคลัง, กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม
- (รายละเอียดอยู่ในหน้าพิเศษกลางเล่ม)

ระเบียบ

มีระเบียบและ น.ว. ต่างๆ ประกาศใช้ดังนี้ :-

๑. ระเบียบการช่วยเหลือข้าราชการผู้มีรายได้น้อย เกี่ยวกับการรักษาพยาบาล (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๐๗ มีสาระสำคัญ คือ ตามระเบียบเดิมกำหนดให้เบิกจ่ายค่ารักษาพยาบาลในกรณีจำเป็นต้องรักษาพยาบาลในสถานพยาบาลอื่นได้เฉพาะตัวข้าราชการผู้มีรายได้น้อยเท่านั้น ไม่รวมถึงครอบครัวด้วย แต่ตามระเบียบการช่วยเหลือฯ ฉบับที่ ๒ นี้ กำหนดให้รวมถึงครอบครัวด้วย
๒. กระทรวง การคลัง ซ้อมความเข้าใจ เกี่ยวกับหลักเกณฑ์การพิจารณาผ่อนผันให้ข้าราชการหรือครอบครัวเข้ารับการรักษาพยาบาลในสถานพยาบาลของเอกชน เพื่อขอเบิกค่ารักษาพยาบาลครั้งหนึ่งตามนัยข้อ ๘ แห่งระเบียบการช่วยเหลือ ข้าราชการผู้มีรายได้น้อย เกี่ยวกับการรักษาพยาบาล ว่า

ก. จะต้องเป็นกรณีที่ข้าราชการหรือครอบครัวเจ็บป่วยโดยกะทันหัน หรือมีเหตุอันสมควรที่ไม่อาจเข้ารับการรักษาพยาบาลในสถานพยาบาลตามระเบียบได้ และจำเป็นต้องเข้ารับ การรักษา พยาบาลใน สถานพยาบาล อื่นเท่านั้น

ข. กรณีการเจ็บป่วยโดยกะทันหัน และจำเป็นต้องเข้ารับการรักษาพยาบาลในสถานพยาบาลอื่นนั้น โดยปกติหมายความว่าถึงการเจ็บป่วย ที่เกิดจาก อุบัติเหตุ และอาจเป็นอันตรายถึงชีวิต ถ้าไม่รับเข้ารับการรักษาในทันทีทันใด

ค. กรณีที่มีเหตุอันสมควรที่ไม่อาจ เข้ารับการรักษาในสถานพยาบาลตามระเบียบได้ และจำเป็นต้องเข้ารับการรักษาในสถานพยาบาลอื่น เป็นเรื่องที่จะต้องใช้ดุลพินิจเป็นราย ๆ ไป

(รายละเอียดอยู่ในหน้าพิเศษกลางเล่ม)

บุคคล

สำนักนายกรัฐมนตรี

สำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี

แต่งตั้ง

นายโชติ ชำนาญกุล หัวหน้าแผนกพัสดุและสวัสดิการ กองคลัง ดำรงตำแหน่งหัวหน้าแผนกเก็บและห้องสมุด กองกลาง

นายรัชชาญ อรรถานิธิ์ หัวหน้าแผนกเก็บและห้องสมุด กองกลาง ดำรงตำแหน่งหัวหน้าแผนกพัสดุและสวัสดิการ กองคลัง

ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๐๗

สำนักบริหารของนายกรัฐมนตรี

รวบไอน นายมนู จันทพิชัย หัวหน้าแผนกทะเบียนการวิจัย กองประมวลและประสานงาน สำนักงาน

สภาวิจัยแห่งชาติ มาบรรจุและแต่งตั้งให้ประจำสำนัก
บริหารของนายกรัฐมนตรี ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๐๗

เลือน นายระดับ ปัทมะสุคนธ์ ประจำสำนัก
บริหารของนายกรัฐมนตรี ขึ้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้
ประจำสำนักบริหารของนายกรัฐมนตรี ตั้งแต่วันที่ ๒๖
มีนาคม ๒๕๐๗

สำนักงาน ก.พ.

เลือน นายสงัด ศรีวัฒน์ ผู้ช่วยผู้ดูแลนักเรียน
ไทยในประเทศอังกฤษ ขึ้นเป็นชั้นพิเศษ ตำแหน่งที่
ปรึกษาการวัฒนธรรมประจำสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุง
ลอนดอน ตั้งแต่วันที่ ๕ มีนาคม ๒๕๐๗

วิไล พ.ต. อรรถ วิชัยกุล ตุลาการพระ-
ธรรมมูญ กระทรวงกลาโหม มาบรรจุและแต่งตั้งให้
ดำรงตำแหน่งหัวหน้าแผนกนักเรียนยุโรป กองนักเรียน
ต่างประเทศ ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๐๗

มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

เอก นายโอวาท นิตินันท์ประกาศ อาจารย์
เอกแผนกเคมี คณะกสิกรรมและสัตวบาล ลาออกจาก
ราชการ เพื่อไป ปฏิบัติงาน ทาง ธนาคารใน ตำแหน่ง
ทนาย ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๐๗

กระทรวงการคลัง

สำนักงานปลัดกระทรวง

เลือน ม.ล. สาย สนิทวงศ์ ประจำกระทรวง
การคลัง ขึ้นเป็นชั้นพิเศษ และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่ง
ผู้เชี่ยวชาญการคลัง ตั้งแต่วันที่ ๑๑ มีนาคม ๒๕๐๗

กรมศุลกากร

แต่งตั้ง

ม.ล. สนิท ฉัตรกุล พนักงานตรีราคาพิเศษ รักษา
การในตำแหน่งหัวหน้าแผนกตราค่า อีกตำแหน่งหนึ่ง
นายปรีดี สมิตินันท์ พนักงานพิศัยตราค่า
พิเศษ รักษาการในตำแหน่งหัวหน้าแผนกพิศัยตรา
ค่าอีกตำแหน่งหนึ่ง

ตั้งแต่วันที่ ๒๖ มีนาคม ๒๕๐๗

นายวิธาน ไชยเพิ่ม สารวัตรศุลกากรโท กอง
ตรวจสินค้าขาออก ดำรงตำแหน่งนายด่านศุลกากรโท
ด่านศุลกากรกระบี่ จังหวัดระนอง

ร.ท. คำนึ่ง บุณนาค นายด่านศุลกากรโท ด่าน
ศุลกากรกระบี่ จังหวัดระนอง ดำรงตำแหน่งสารวัตร
ศุลกากรโท กองสารวัตร

นายสงวน ภูวิฑเฑร์ สารวัตรศุลกากรโท กอง
สารวัตร ดำรงตำแหน่งสารวัตรศุลกากรโท กองตรวจ
สินค้าขาออก

ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๐๗

ร.ท. ประเสริฐ อมาตย์กุล ศุลกากรเขตเอก
เขต ๔ (หนองคาย) ดำรงตำแหน่งหัวหน้ากองตรวจ
สินค้าขาออก

นายชลอ เขาวีดี สารวัตรศุลกากรเอก กอง
ตรวจสินค้าขาออก ดำรงตำแหน่งศุลกากรเขตเอก เขต ๔
(หนองคาย)

ตั้งแต่วันที่ ๒๖ มีนาคม ๒๕๐๗

นายสาคร บุญตานนท์ ผู้ช่วยนายด่านศุลกากรโท
ด่านศุลกากรอรัญประเทศ จังหวัดปราจีนบุรี ดำรง
ตำแหน่งสารวัตรศุลกากรโท กองสารวัตร

นายประสิทธิ์ ไร่ยิ่ง สารวัตรศุลกากรโท กอง
สารวัตร ดำรงตำแหน่งผู้ช่วยนายด่านศุลกากรโท ด่าน
ศุลกากรอรัญประเทศ จังหวัดปราจีนบุรี

ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๐๗

กระทรวงเกษตร

กรมกสิกรรม

เลื่อน

นายมานิตย์ วุฒิพงษ์ พนักงานกสิกรรมจังหวัด
ศรี ชั้นเป็นชั้นโท และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งพนักงาน
กสิกรรมโท กองการกสิกรรมเคมี

นายอำนาจ บัวขำ กสิกรรมจังหวัดปทุมธานี ชั้น
เป็นชั้นโท และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งกสิกรรมจังหวัด
ปทุมธานี

นายหวน บุญมา กสิกรรมจังหวัดสมุทรสงคราม
ชั้นเป็นชั้นโท และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งกสิกรรม
จังหวัดสมุทรสงคราม

ตั้งแต่วันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๗

แต่งตั้ง

นายคำริห์ แยมสมรัตน์ กสิกรรมจังหวัดลพบุรี
ดำรงตำแหน่งกสิกรรมจังหวัดร้อยเอ็ด

นายอ้อม โพรทินธุ์ กสิกรรมจังหวัดร้อยเอ็ด
ดำรงตำแหน่งกสิกรรมจังหวัดปทุมธานี

นายอำนาจ บัวขำ กสิกรรมจังหวัดปทุมธานี
ดำรงตำแหน่งกสิกรรมจังหวัดลพบุรี

ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๐๗

กรมการข้าว

เลื่อน

นายนพพร นภังค์ นักเกษตรตรี ชั้นเป็นชั้นโท
และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งนักเกษตรโท กองวิทยาการ
นายวิเชียร ศะศิประภา นักเกษตรตรี ชั้นเป็น
ชั้นโท และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งนักเกษตรโท กอง
วิทยาการ

นายประยงค์ นามเมือง นักเกษตรตรี ชั้นเป็น
ชั้นโท และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งนักเกษตรโท กอง
วิทยาการ

น.ส. หรรษา วีระไวทยะ นักเกษตรตรี ชั้นเป็น
ชั้นโท และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งนักเกษตรโท แผนก
ดินและปุ๋ย กองวิทยาการ

นายวรวิทย์ พาณิชพัฒน์ นักเกษตรตรี ชั้นเป็น
ชั้นโท และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งหัวหน้าแผนกรักษา
และขยายพันธุ์ กองบำรุงพันธุ์

นายวรรณรัตน์ โสมแล้ว นักเกษตรตรี ชั้นเป็น
ชั้นโท และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งนักเกษตรโท กรม
การข้าว

นายสมบัติ รุจาคม นักเกษตรตรี ชั้นเป็นชั้นโท
และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งนักเกษตรโท กองบำรุงพันธุ์
ตั้งแต่วันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๗

กรมปศุสัตว์

เลื่อน

นายพอ จินดาวงศ์ นายสัตวแพทย์โท ชั้นเป็น
ชั้นเอก และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งนายสัตวแพทย์เอก
หัวหน้าฝ่ายชีวเคมี กองวิชาการ

นายสังเวียน โพธิ์ศรี หัวหน้าสถานีบำรุงพันธุ์
สัตว์เชียงใหม่ ชั้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้ดำรง
ตำแหน่งนายสัตวบาลเอก ทำหน้าที่หัวหน้าสถานีบำรุง
พันธุ์สัตว์เชียงใหม่ กองส่งเสริมการเลี้ยงสัตว์

นายประเสริฐ ขุทรวินธุ์ หัวหน้าแผนกสัตว์
เล็ก ชั้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งนาย
สัตวบาลเอก (เจ้าหน้าที่ผู้อำนวยการแผนกบำรุงปรับปรุง
พันธุ์สุกร) กองส่งเสริมการเลี้ยงสัตว์

นายบรรพต เทียวประดิษฐ์ นายสัตวบาลตรี ชั้น
เป็นชั้นโท และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งนายสัตวบาลโท
(ทำหน้าที่หัวหน้าสถานีส่งเสริมการเลี้ยงเป็ดชลบุรี) แผนก
สัตว์ปีก กองส่งเสริมการเลี้ยงสัตว์

นายวิชัย วิจิตพันธุ์ นายสัตวบาลตรี สถานี
บำรุงพันธุ์สัตว์พัทลุง ชั้นเป็นชั้นโท และแต่งตั้งให้ดำรง
ตำแหน่งนายสัตวบาลโท ผู้ช่วยหัวหน้าสถานีบำรุงพันธุ์
สัตว์เชียงใหม่ กองส่งเสริมการเลี้ยงสัตว์

นายประศาสตร์ จีระมณีมี นายสัตวบาลตรี
สถานีบำรุงพันธุ์ สัตว์เชียงใหม่ ขึ้นเป็นชั้นโท และแต่งตั้ง
ให้ดำรงตำแหน่งนายสัตวบาลโท ผู้ช่วยหัวหน้าสถานี
บำรุงพันธุ์ สัตว์ลำพูนกลาง จังหวัดนครราชสีมา กอง
ส่งเสริมการเลี้ยงสัตว์

ตั้งแต่วันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๗

แต่งตั้ง นายสมพร ศิลปรัศมี นายสัตวแพทย์

จังหวัดโท จังหวัดนนทบุรี ดำรงตำแหน่งหัวหน้าหน่วย
ปราบโรคที่ ๔ แผนกปราบโรค กองควบคุมโรคระบาด
ตั้งแต่วันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๐๗

กรมป่าไม้

เลื่อน นายเผด็จ ขจรอำไพสุข รักษาการใน
ตำแหน่งป่าไม้เขตสระบุรี ขึ้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้
ดำรงตำแหน่งป่าไม้เขตสระบุรี ตั้งแต่วันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์
๒๕๐๗

กระทรวงคมนาคม

กรมเจ้าท่า

แต่งตั้ง

นายสม จารุตามระ เจ้าท่าจังหวัดผู้ช่วย จังหวัด
พระนครศรีอยุธยา รักษาการในตำแหน่งเจ้าท่าจังหวัด
พระนครศรีอยุธยา

นายสมิท ปิติมานนท์ หัวหน้าแผนกทะเบียนเรือ
เล็ก กองทะเบียน ดำรงตำแหน่งนายทะเบียนเรือชั้น ๑
ที่ทำการเจ้าท่านครสวรรค์

นายบุญเกตุ ชศระกุล หัวหน้าแผนกสารบรรณ
สำนักงานเลขาธิการกรม ดำรงตำแหน่งเจ้าท่าจังหวัด
สมุทรปราการ

นายสมาน กุปตจิต เจ้าท่าจังหวัดสุราษฎร์ธานี
ดำรงตำแหน่งหัวหน้าแผนกสารบรรณ สำนักงานเลขา-
ราชการกรม

นายสุทัย น้อยเขียวกาญจน์ เจ้าท่าจังหวัดพระ-
นครศรีอยุธยา ดำรงตำแหน่งเจ้าท่าจังหวัดฉะเชิงเทรา

นายสุพล อาจโยธา เจ้าท่าจังหวัดสมุทรปราการ
ดำรงตำแหน่งนายทะเบียนเรือชั้น ๑ กองทะเบียน

นายประเทือง คชนทรสสัย เจ้าท่าจังหวัดจันทบุรี
ดำรงตำแหน่งหัวหน้าแผนกทะเบียนเรือเล็ก กองทะเบียน

นายสมิท เคนโยธา ประจำกรมเจ้าท่า ดำรง
ตำแหน่งเจ้าท่า จังหวัดจันทบุรี

นายอนันต์ บุบผาชาติ นายทะเบียนเรือชั้น ๑
กองทะเบียน ดำรงตำแหน่งเจ้าท่า จังหวัดสุราษฎร์ธานี

ตั้งแต่วันที่ ๑๖ เมษายน ๒๕๐๗

กรมไปรษณีย์โทรเลข

เลื่อน

นายอรุณ ศรพรหม ประจำแผนกเงิน กองการ
เงิน ส่วนการบัญชีและการเงิน ขึ้นเป็นชั้นโท และแต่งตั้ง
ให้ดำรงตำแหน่งพนักงานตรวจบัญชีโท กองตรวจบัญชี
ส่วนการบัญชีและการเงิน

น.ส. เปรมจิต วงศ์มาศ นักบัญชีตรี แผนก
ชานาติในประเทศ กองการเงิน ส่วนการบัญชีและการเงิน
ขึ้นเป็นชั้นโท และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งพนักงานตรวจ
บัญชีโท กองตรวจบัญชี ส่วนการบัญชีและการเงิน

น.ส. อารณีย์ เวคควากานนท์ นักบัญชีตรี
แผนกประมวลบัญชี กองการบัญชี ส่วนการบัญชีและ
การเงิน ขึ้นเป็นชั้นโท และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่ง
พนักงานตรวจบัญชีโท กองตรวจบัญชี ส่วนการบัญชี
และการเงิน

ตั้งแต่วันที่ ๑ มีนาคม ๒๕๐๗

ออก นายสนิทร์ กลิ่นไพบูลย์ นายไพบูลย์
โทรเลขโท หัวหน้า ปท. นครปฐม ส่วนการสื่อสาร
ลาออกจากราชการเพื่อรับบำเหน็จบำนาญ เหตุสูงอายุ
ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๐๗

ถึงแก่กรรม นายชาบ บัทมเนตร นายไพบูลย์
โทรเลขโท หัวหน้า ปท. แม่สะเรียง ส่วนการสื่อสาร
ถึงแก่กรรมเมื่อวันที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๗

กระทรวงพัฒนาการแห่งชาติ
สำนักงานวิชาการและวางแผน

รับโอน ร.อ. สุวิทย์ หัตถพิทักษ์กุล ประจำกอง
บัญชาการทหารสูงสุด มาบรรจุ และแต่งตั้งให้ ดำรง
ตำแหน่งเศรษฐกรโท กองวิเคราะห์โครงการเศรษฐกิจ
ตั้งแต่วันที่ ๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๗

เลื่อน

นายประคต คันติวงษ์ ประจำกองพัฒนากำลังคน
ขึ้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งวิทยาการเอก
กองพัฒนากำลังคน

นายโพธิ จรรย์โกมล ประจำกองวิเคราะห์
โครงการเศรษฐกิจ ขึ้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้ดำรง
ตำแหน่งเศรษฐกรเอก กองวิเคราะห์โครงการเศรษฐกิจ
ตั้งแต่วันที่ ๑๓ มีนาคม ๒๕๐๗

กรมชลประทาน

แต่งตั้ง ว่าที่ ร.ต. วันชัย พานิชพัฒน์ ดำรง
ตำแหน่งนายช่างโท แผนกรถชุด กองช่างกล ตั้งแต่
วันที่ ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๗

กรมพัฒนาที่ดิน

แต่งตั้ง
นายทวีศักดิ์ กาญจนกนก ให้ประจำกองจำแนก
ที่ดิน
นายมนัส มณีป็นติ ให้ประจำกองจำแนกที่ดิน

นายวิจิตร โขยเพิ่ม ประจำกองสำรวจที่ดิน ดำรง
ตำแหน่งพนักงานเกษตรตรี กองบริษัทที่ดิน
ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๐๗

กระทรวงมหาดไทย

กรมการปกครอง

รับโอน

นายบุญเทียม พันธูเณร อาจารย์โท คณะ
รัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มาบรรจุและแต่งตั้ง
ให้ดำรงตำแหน่งปลัดอำเภอโท อำเภอเกษตรสมบูรณ์
จังหวัดชัยภูมิ

น.ส. สมพิศ ศรีโชติ ครูโรงเรียนวัดสิงห์ อำเภอ
บางขุนเทียน จังหวัดธนบุรี สังกัดกรมวิสามัญศึกษา
มาบรรจุและแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งเจ้าจังหวัดโท จังหวัด
สุพรรณบุรี

ตั้งแต่วันที่ ๑ มีนาคม ๒๕๐๗

เลื่อน

นายจรัส บิชกุล นายอำเภอเมืองกระบี่ จังหวัด
กระบี่ ขึ้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่ง
นายอำเภอปะเหลียน จังหวัดตรัง

นายวงศ์ ประพันธ์เสน นายอำเภอวัดเพลง
จังหวัดราชบุรี ขึ้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้ดำรง
ตำแหน่งนายอำเภอปากพลี จังหวัดนครนายก

ร.ท. ผาด วัฒนพล นายอำเภอแม่แตง จังหวัด
เชียงใหม่ ขึ้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่ง
นายอำเภอแม่แตง จังหวัดเชียงใหม่

ตั้งแต่วันที่ ๑ มีนาคม ๒๕๐๗

นายสงวน รักษ์สุจริต หัวหน้าแผนกวิจัยและ
รายงาน ขึ้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งนาย
อำเภอเลิงนกพา จังหวัดอุบลราชธานี

ตั้งแต่วันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๐๗

แต่งตั้ง

นายเที่ยง รัตนพันธ์ ปลัดอำเภอผู้เป็นหัวหน้า
ประจำกิ่งอำเภอเกาะยาว จังหวัดพังงา ดำรงตำแหน่ง
ปลัดอำเภอโท อำเภอกะปง จังหวัดพังงา

นายบุญหยอก สงวนอาสน์ ปลัดอำเภอโท อำเภอ
เมืองพังงา จังหวัดพังงา ดำรงตำแหน่งปลัดอำเภอผู้เป็น
หัวหน้าประจำกิ่งอำเภอเกาะยาว จังหวัดพังงา

นายดวงแก้ว เจริญทรัพย์ ปลัดอำเภอโท อำเภอ
กะปง จังหวัดพังงา ดำรงตำแหน่งปลัดอำเภอโท อำเภอ
เมืองพังงา

ตั้งแต่วันที่ ๑๐ มีนาคม ๒๕๐๗

ว่าที่ ร.ต. เสมอใจ พุ่มพวง ประจำกองการเลือก
ตั้ง กองการเลือกตั้งส่วนทะเบียนและบัตร ไปประจำกรม
การปกครอง ตั้งแต่วันที่ ๒๓ มีนาคม ๒๕๐๗

นายเอื้อ อยู่สุข รักษาการในตำแหน่งนายอำเภอ
คอนสาร จังหวัดชัยภูมิ ดำรงตำแหน่งนายอำเภอคอนสาร
จังหวัดชัยภูมิ

นายประเวศ วิริยารมย์ ปลัดจังหวัดตรัง ไป
ประจำจังหวัดปราจีนบุรี

นายสุวรรณ สุภโคมะ ประจำจังหวัดปราจีนบุรี
ดำรงตำแหน่งปลัดจังหวัดตรัง

ตั้งแต่วันที่ ๒๖ มีนาคม ๒๕๐๗

นายบัญญัติ ธนาชนะ นายอำเภอปากพลี จังหวัด
นครนายก ดำรงตำแหน่งนายอำเภอวัดเพลง จังหวัด
ราชบุรี ตั้งแต่วันที่ ๑ มีนาคม ๒๕๐๗

นายสวัสดิ์ ขะสารวรรณ ปลัดจังหวัดชลบุรี
ดำรงตำแหน่งนายอำเภอเมืองชลบุรี จังหวัดชลบุรี

นายประมวญ รังสิกุล นายอำเภอเมืองชลบุรี
ดำรงตำแหน่งปลัดจังหวัดชลบุรี

ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๐๗

นายยศ กิตยารักษ์ นายอำเภอชุมพลบุรี จังหวัด
สุรินทร์ ไปประจำจังหวัดละแวงเหนือ

นายสุพรรณ สิงหนระอุดม นายอำเภอเกาะคา
จังหวัดลำปาง ไปประจำจังหวัดลำปาง

นายไถวิท รามนัญ รักษาการในตำแหน่งนาย
อำเภอท่าช้าง จังหวัดสิงห์บุรี ดำรงตำแหน่งนายอำเภอ
ท่าช้าง จังหวัดสิงห์บุรี

นายสว่าง อินทรนาค รักษาการในตำแหน่ง
นายอำเภอปะทาย จังหวัดนครราชสีมา ดำรงตำแหน่ง
นายอำเภอปะทาย จังหวัดนครราชสีมา

ตั้งแต่วันที่ ๒๔ มีนาคม ๒๕๐๗

นายชัยทัต สุนทรพิพิธ ปลัดจังหวัดปทุมธานี
ดำรงตำแหน่งปลัดจังหวัดกาญจนบุรี

นายเฉลย รุ่งสว่าง ปลัดจังหวัดกาญจนบุรี
ดำรงตำแหน่งปลัดจังหวัดปทุมธานี

นายสว่าง บุญปลั่ง ปลัดจังหวัดนครปฐม
ดำรงตำแหน่งปลัดจังหวัดนครราชสีมา

นายโพธิ ศรีวัลย์ ปลัดจังหวัดนครราชสีมา ดำรง
ตำแหน่งนายอำเภอเมืองนครปฐม จังหวัดนครปฐม

นายสรวิทย์ บุญญานุศาสตร์ นายอำเภอเมือง
นครปฐม จังหวัดนครปฐม ดำรงตำแหน่งปลัดจังหวัด
นครปฐม

นายเฉลิม ถาวรเวช ปลัดจังหวัดพิจิตร ดำรง
ตำแหน่งนายอำเภอเมืองลำปาง จังหวัดลำปาง

นายสนั่น สุวิเศษศักดิ์ นายอำเภอเมืองลำปาง
จังหวัดลำปาง ไปประจำจังหวัดพิจิตร

ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๐๗

กรมการพัฒนาชุมชน

วิไล ไอน นายสืบ รอดประเสริฐ ประจำจังหวัด
อุบลราชธานี มาบรรจุ และแต่งตั้งให้ ดำรงตำแหน่ง
พัฒนากรโท (ฝ่ายเลขานุการ) ศูนย์ช่วยเหลือทางวิชาการ
พัฒนาชุมชน จังหวัดอุบลราชธานี ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน
๒๕๐๗

กระทรวงสาธารณสุข

กรมการแพทย์

เลื่อน

นายแพทย์ประมุข จันทวิมล ผู้อำนวยการ
โรงพยาบาลขอนแก่น ขึ้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้
ดำรงตำแหน่งนายแพทย์เอก ผู้อำนวยการโรงพยาบาล
ขอนแก่น

นายแพทย์หญิงปรีดา นรการบริรักษ์ นายแพทย์
โท โรงพยาบาลศรีมหาโพธิ์ จังหวัดอุบลราชธานี ขึ้น
เป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งนายแพทย์เอก
โรงพยาบาลพระปกเกล้า จังหวัดจันทบุรี

นายแพทย์ชรรย ภูตระกูล นายแพทย์โท
โรงพยาบาลอุบลราชธานี ขึ้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้
ดำรงตำแหน่งนายแพทย์เอก โรงพยาบาลชลบุรี

นายแพทย์เจริญ วัฒนสุชาติ นายแพทย์โท
โรงพยาบาลสมเด็จพระเจ้าพระยา ขึ้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้ง
ให้ดำรงตำแหน่งนายแพทย์เอก โรงพยาบาลสงฆ์

นายแพทย์ชานัน หัสศิริ นายแพทย์โท
โรงพยาบาลสวนปรุง จังหวัดเชียงใหม่ ขึ้นเป็นชั้นเอก
และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งนายแพทย์เอก โรงพยาบาล
เพชรบูรณ์

นายแพทย์สมศักดิ์ สืบแสง นายแพทย์โท
โรงพยาบาลปัตตานี ขึ้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้ดำรง
ตำแหน่งนายแพทย์เอก โรงพยาบาลยะลา

นายแพทย์กฤษฏา จุลละพราหมณ์ นายแพทย์โท
โรงพยาบาลตรัง ขึ้นเป็นชั้นเอก และแต่งตั้งให้ดำรง
ตำแหน่งนายแพทย์เอก โรงพยาบาลสุรินทร์

ตั้งแต่วันที่ ๓๑ ตุลาคม ๒๕๐๖

คณะกรรมการข้าราชการพลเรือน

คณะกรรมการข้าราชการพลเรือน (ก.พ.) ได้ลง
มติตั้ง อ.ก.พ. วิสามัญ ตั้งต่อไปนี้

๑. อ.ก.พ. วิสามัญเกี่ยวกับตำแหน่งที่แต่งตั้งจาก
ข้าราชการพลเรือนชั้นพิเศษบางตำแหน่ง มีหน้าที่พิจารณา
ปริมาณและคุณภาพของงานในตำแหน่งรองอธิบดี รอง

ปลัดทรวง รองปลัดกระทรวง หรือตำแหน่งที่เรียกชื่อ
อย่างอื่น ที่แต่งตั้ง จากข้าราชการพลเรือน ชั้นพิเศษที่กระ-
ทรวงทวงกรมขอให้มิได้ตามมาตรา ๒๖ แห่งพระราชบัญญัติ
ระเบียบข้าราชการพลเรือน พ.ศ. ๒๕๕๗ และกิจการอื่น
ตามที่ ก.พ. มอบหมาย ประกอบด้วย

- ๑. พระศุลยพากย์สุวมันต์ เป็นประธาน
อ.ก.พ.
- ๒. พลเอก สวัสดิ์ สวัสดิ์ณรงค์ เป็น อ.ก.พ.
- ๓. หลวงพิณพากย์พิทยาภท เป็น อ.ก.พ.
- ๔. พลตำรวจตรี อรรถสิทธิ์ สิทธิสุนทร เป็น
อ.ก.พ.
- ๕. เลขาธิการ ก.พ. เป็น อ.ก.พ.
- ๖. หัวหน้ากองระเบียบข้าราชการ สำนักงาน
ก.พ. เป็น อ.ก.พ. และเลขานุการ
- ๗. หัวหน้าแผนกการประชุม สำนักงานก.พ.
เป็นผู้ช่วยเลขานุการ

๒. อ.ก.พ. วิสามัญเกี่ยวกับ ตำแหน่ง และอัตรา
เงินเดือน มีหน้าที่พิจารณากำหนดขั้นและอันดับเงินเดือน
ของตำแหน่งข้าราชการพลเรือน เว้นแต่ตำแหน่งที่แต่งตั้ง
จากข้าราชการพลเรือนชั้นพิเศษ และกิจการอื่นตามที่
ก.พ. มอบหมาย ประกอบด้วย

- ๑. พลเอก สวัสดิ์ สวัสดิ์ณรงค์ เป็นประธาน
อ.ก.พ.
- ๒. พระศุลยพากย์สุวมันต์ เป็น อ.ก.พ.
- ๓. พลเอก จิร วิจิตสงคราม เป็น อ.ก.พ.
- ๔. พลตำรวจตรี อรรถสิทธิ์ สิทธิสุนทร เป็น
อ.ก.พ.
- ๕. เลขาธิการ ก.พ. เป็น อ.ก.พ.
- ๖. นายสาคร ภุณยานนท์ เป็น อ.ก.พ.
- ๗. ผู้อำนวยการกองเงินเดือน กรมบัญชีกลาง
เป็น อ.ก.พ.
- ๘. ผู้แทนสำนักงบประมาณ เป็น อ.ก.พ.
- ๙. หัวหน้ากองระเบียบข้าราชการ สำนักงาน
ก.พ. เป็น อ.ก.พ. และเลขานุการ

๑๐. หัวหน้าแผนกตำแหน่งและอัตราเงินเดือน
สำนักงาน ก.พ. เป็นผู้ช่วยเลขานุการ

๓. อ.ก.พ. วิสามัญเกี่ยวกับกฎหมายและระเบียบ
ข้าราชการ มีหน้าที่พิจารณาร่างพระราชกฤษฎีกา ร่างกฎ
ก.พ. และร่างระเบียบต่าง ๆ ตามพระราชบัญญัติระเบียบ
ข้าราชการพลเรือน และกิจการอื่นตามที่ ก.พ. มอบหมาย
ประกอบด้วย

๑. พลตำรวจตรี อรรถสิทธิ์ สิทธิสุนทร เป็น
ประธาน อ.ก.พ.
๒. เลขาธิการ ก.พ. เป็น อ.ก.พ.
๓. นายพิศลย์ เดชาติวงศ์ ณ อยุธยา เป็น
อ.ก.พ.
๔. นายประวิฬ ฌ นคร เป็น อ.ก.พ.
๕. นายประสิทธิ์ ศรีนทุ เป็น อ.ก.พ.
๖. ผู้อำนวยการกองนิติธรรม สำนักเลขาธิการ
คณะรัฐมนตรี เป็น อ.ก.พ.
๗. หัวหน้ากองระเบียบข้าราชการ สำนักงาน
ก.พ. เป็น อ.ก.พ. และเลขานุการ
๘. หัวหน้าแผนกระเบียบ สำนักงาน ก.พ.
เป็นผู้ช่วยเลขานุการ

๔. อ.ก.พ. วิสามัญเกี่ยวกับวินัย มีหน้าที่พิจารณา
เรื่องต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับวินัย ตาม พระราช บัญญัติ ระเบียบ
ข้าราชการพลเรือน และกิจการอื่นตามที่ ก.พ. มอบหมาย
ประกอบด้วย

๑. พระยาอรรถกรมมณฑลคดี เป็นประธาน
อ.ก.พ.
๒. พลเอก สวัสดิ์ สวัสดิ์รณรงค์ เป็น อ.ก.พ.
๓. เลขาธิการ ก.พ. เป็น อ.ก.พ.
๔. นายเชื้อ วิชัยคิมฐ เป็น อ.ก.พ.
๕. นายโชติ เสวตรุนทร์ เป็น อ.ก.พ.
๖. นายเสกส บุษย์รัฐติ เป็น อ.ก.พ.
๗. หัวหน้า สำนักงาน คณะกรรมการ เรื่องราว
ร้องทุกข์ เป็น อ.ก.พ.
๘. หัวหน้ากองวินัยและเรื่องราว สำนักงาน
ก.พ. เป็น อ.ก.พ. และเลขานุการ
๙. ผู้ช่วยหัวหน้ากองวินัยและเรื่องราว สำนัก
งาน ก.พ. เป็นผู้ช่วยเลขานุการ

๕. อ.ก.พ. วิสามัญเกี่ยวกับการสอบและทะเบียน
ประวัติ มีหน้าที่พิจารณาปรับปรุงแก้ไขระเบียบเกี่ยวกับ
การรักษาทะเบียนประวัติของข้าราชการพลเรือน ควบคุม

ดูแลให้การเป็นไปตามพระราชบัญญัติ ระเบียบข้าราชการ
พลเรือน และพิจารณาการจัดสอบแข่งขันและสอบคัดเลือก
วิชาข้าราชการพลเรือน กับกิจการอื่นตามที่ ก.พ.
มอบหมาย ประกอบด้วย

๑. พลเอก จีร วิจิตสงคราม เป็นประธาน
อ.ก.พ.
๒. เลขาธิการ ก.พ. เป็น อ.ก.พ.
๓. เลขาธิการสภาการศึกษาแห่งชาติ เป็น
อ.ก.พ.
๔. เลขาธิการครุสภา เป็น อ.ก.พ.
๕. ผู้อำนวยการกองวิชาการและสอบไล่ สำนัก
งาน ก.พ. เป็น อ.ก.พ.
๖. หัวหน้ากองทะเบียนประวัติ สำนักงาน
ก.พ. เป็น อ.ก.พ.
๗. ผู้ช่วยผู้อำนวยการกองวิชาการและสอบไล่
สำนักงาน ก.พ. เป็นเลขานุการ
๘. หัวหน้าแผนกหลักสูตรและอบรม สำนัก
งาน ก.พ. เป็นผู้ช่วยเลขานุการ

๖. อ.ก.พ. วิสามัญ เกี่ยวกับนักเรียนใน ต่างประ
เทศ มีหน้าที่พิจารณากำหนดหลักสูตรวิธีสอบแข่งขัน
และสอบคัดเลือก เพื่อรับทุนของรัฐบาลไปศึกษาวิชา
๗ ต่างประเทศ ตามความต้องการ ของส่วน ราชการ ฝ่าย
พลเรือน และดูแลจัดการศึกษาของนักเรียนฝ่ายพลเรือน
ในต่างประเทศ กับกิจการอื่นตามที่ ก.พ. มอบหมาย
ประกอบด้วย

๑. หลวงพิณพาทย์พิทยาเกท เป็นประธาน
อ.ก.พ.
๒. เลขาธิการ ก.พ. เป็น อ.ก.พ.
๓. นายนาค เทพหัสดิน ณ อยุธยา เป็นอ.ก.พ.
๔. หลวงสิทธิศิริรักษา เป็น อ.ก.พ.
๕. นายกำแหง พลากร เป็น อ.ก.พ.
๖. นายถาวร พันธุ์ลาภ เป็น อ.ก.พ.
๗. นายโพโรจน์ ชัยนาม เป็น อ.ก.พ.
๘. ผู้แทนกระทรวงกลาโหม เป็น อ.ก.พ.
๙. หัวหน้ากองนักเรียนต่างประเทศ สำนัก
งาน ก.พ. เป็น อ.ก.พ. และเลขานุการ
๑๐. หัวหน้าแผนกคุณวุฒิสำนักงาน ก.พ. เป็น
เป็นผู้ช่วยเลขานุการ

๒๕ ๒ ๑๖ ๒ ๕ มีนาคม ๒๕๐๗ เป็นต้นไป
ถึงนี้ ตั้งแต่วันที่ ๒๗ มีนาคม ๒๕๐๗ เป็นต้นไป

ข่าวสอบข้าราชการ

ข่าวสอบแข่งขัน

ทราบว่า กรมเศรษฐศาสตร์ และกรมการบินพาณิชย์ จะเปิดสอบแข่งขันชั้นตรี ในไม่ช้านี้

ข่าวสอบคัดเลือก

ทราบว่า กรมศอไปนี้ จะเปิดสอบคัดเลือกบรรจุผู้ได้รับปริญญาหรือประกาศนียบัตรวิชาชีพ ดังต่อไปนี้

๑. กรมโยธาเทศบาล ประกาศนียบัตรประโยคอาชีวศึกษาชั้นสูง แผนกช่างกล ชั้นจัตวา อันดับ ๒ ชั้นสูง ๒ อัตรา
๒. กรมราชทัณฑ์ อนุปริญญาพยาบาลผดุงครรภ์และอนามัย ชั้นตรี อันดับ ๑ ชั้นต่ำ ๒ อัตรา
๓. กรมไปรษณีย์โทรเลข ประกาศนียบัตรประโยคอาชีวศึกษาชั้นสูง แผนกพาณิชย์การ ชั้นจัตวา อันดับ ๒ ชั้นสูง ๑๓ อัตรา
๔. สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ ประกาศนียบัตรประโยคอาชีวศึกษาชั้นสูง แผนกพาณิชย์การ หรือ แผนกเลขานุการ ชั้นจัตวา อันดับ ๒ ชั้นสูง ๒ อัตรา
๕. กรมชลประทาน
 - ก. ปริญญาทางอักษรศาสตร์ ชั้นตรี อันดับ ๑ ชั้นสูง ๑ อัตรา
 - ข. ปริญญาทางนิติศาสตร์หรือธรรมศาสตร์ ชั้นตรี อันดับ ๑ ชั้นสูง ๑ อัตรา
 - ค. ปริญญาทางช่างชลประทาน ชั้นตรี อันดับ ๒ ชั้นสูง ๔ อัตรา
 - ง. อนุปริญญาทางช่างชลประทาน หรือประกาศนียบัตร ประโยควิชาชีพชั้นสูง แผนกวิชาช่างก่อสร้าง ชั้นตรี อันดับ ๑ ชั้นต่ำ ๑๔ อัตรา
 - จ. ประกาศนียบัตรประโยควิชาชีพชั้นสูง ชั้นตรี อันดับ ๑ ชั้นต่ำ คือ แผนกวิชาช่างยนต์ ๒ อัตรา แผนกวิชาช่างไฟฟ้า ๑ อัตรา แผนกวิชาช่างโลหะ ๒ อัตรา แผนกวิชาเลขานุการ ๕ อัตรา
 - ฉ. ประกาศนียบัตรประโยคอาชีวศึกษาชั้นสูง ชั้นจัตวา อันดับ ๒ ชั้นสูง คือ แผนกช่างกล ๑๑ อัตรา แผนกช่างสำรวจ ๒ อัตรา

สรุปเหตุการณ์ทั่วโลก

โดย.....ชาติ เอี่ยมกระสินธุ์

- ๒๘ มี.ค. — การแตกแยกระหว่างไซเวียตกับจีนคอมมิวนิสต์คลี่คลายต่อไป เมื่อจีนคอมมิวนิสต์ประกาศเตือนนายครุสชอฟ นายกรัฐมนตรีไซเวียตสองครั้งแล้วว่า การตัดสัมพันธ์ระหว่างมอสโกกับปักกิ่งอาจใกล้เข้ามาแล้ว
- ๒๘ มี.ค. — กษัตริย์ซาอุดแห่งซาอุดีอาระเบีย ทรงยินยอมมอบพระราชอำนาจให้แก่เจ้าชายไฟซาลพระอนุชา ซึ่งเป็นนายกรัฐมนตรี และจะเสด็จไปประทับนอกประเทศไม่กลับซาอุดีอาระเบียอีก แต่ก็จะไม่ทรงสละราชสมบัติ เนื่องจากทรงขัดแย้งกับพระอนุชาอย่างรุนแรงในปัญหานโยบายของประเทศ
- ๑ เม.ย. — กองทัพบกบราซิล ส่วนใหญ่พร้อมด้วยกำลังบางส่วนของการทัพอากาศและกองทัพเรือ บิดอำนาจบังคับให้ประธานาธิบดีถูกรื้อถอนจากตำแหน่ง เพราะประธานาธิบดีแสดงตัวนิยมคอมมิวนิสต์จะให้บราซิลเป็นควมไปอีกประเทศหนึ่ง
- ๒ เม.ย. — ประธานาธิบดีถูกรื้อถอน แห่งบราซิล กับรัฐมนตรีหลายนายในคณะรัฐบาล เดินทางไปถึงเมืองมอนเตวิเดโอ ในอุรุกวัยแล้วเพื่อขอลี้ภัยทางการเมือง หน่วยทหารได้บิดอำนาจบราซิลโดยไม่มีภารกิจกัน แม้แต่บัดเดียว นายมัสซิลลี ประธานสภาบราซิลได้ปฏิบัติตนเข้ารับตำแหน่งประธานาธิบดีบราซิลคนใหม่
- ๕ เม.ย. — มหาราชาจิกเม ดอร์จี นายกรัฐมนตรี ภูฐาน ถูกคนร้ายลอบยิงถึงอสัญกรรม ภูฐานเป็นประเทศปกครองตนเองตั้งอยู่ระหว่างอินเดียกับทิเบต
- ๖ เม.ย. — พลเอกพิเศษ คักลาส แมกอาเทอร์ นายทหารผู้ยิ่งใหญ่ของสหรัฐถึงอสัญกรรม ภายหลังที่ล้มป่วยมาเป็นเวลา ๑ เดือน
- ๑๕ เม.ย. — พลจัตวานันแกล บาชาตุล รองผู้บัญชาการทหารภูฐาน และบุคคลอื่นอีก ๔๐ คน ถูกเจ้าหน้าที่จับกุมตัวฐานสงสัยว่า จะมีส่วนเกี่ยวข้องกับกรณีที่มหาราชาจิกเม ดอร์จี นายกรัฐมนตรีถูกลอบสังหารชีวิต
- ๑๖ เม.ย. — ฝรั่งเศสยืนยันถึงการตกลงใจที่จะดำเนินนโยบายของประเทศที่ยึดถือการรับรองจีนคอมมิวนิสต์ และการทำให้ประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เป็นกลาง แม้ว่ากลุ่มพันธมิตรจะตำหนิติเตียน
- ๑๘ เม.ย. — กองทัพแห่งชาติลาวบิดอำนาจในลาว คณะปฏิวัติของกองทัพแห่งชาติให้เหตุผลในการบิดอำนาจครั้งนี้ว่า เพื่อรักษาความสงบเรียบร้อย เนื่องจากเกิดการแตกแยกเป็นหลายฝ่ายในราชอาณาจักรลาว
- ๒๔ เม.ย. — รัฐบาลบุคกาเรียประกาศแต่งตั้งนายกออร์กี เทรย์กอฟ เป็นประธานาธิบดีคนใหม่ของบุคกาเรีย สืบแทนนายกาเนฟ ประธานาธิบดีคนก่อนซึ่งถึงแก่กรรม

วินัย

โดย ประวิณ ณ นคร

(ต่อจากฉบับก่อน)

๑๐. การปล่อยปละละเลยของหน่วยงานและผู้บังคับบัญชา ความไม่รู้ เป็นข้อ

ทางให้ทำอะไรผิด ๆ ได้ง่าย เช่นไม่รู้ระเบียบก็อาจทำผิดระเบียบไปโดยไม่รู้ ไม่รู้เรื่องบัญชี แต่ถูกสั่งให้ทำหน้าบัญชี ก็อาจทำบัญชีผิดได้ ไม่รู้ว่าการกระทำอย่างใดอย่างหนึ่งเป็นความผิด ก็อาจทำอย่างนั้นไปโดยไม่รู้ว่าเป็นผิด หรือแม้จะรู้ว่าผิดแต่รู้ว่าผู้บังคับบัญชาไม่ถือโทษ ก็เลยทำผิดเรื่อย ๆ ไป ดังนี้เป็นต้น ฉะนั้น การที่ผู้บังคับบัญชาปล่อยปละละเลยไม่ชี้แจงระเบียบข้อบังคับต่าง ๆ ให้ผู้อยู่ใต้บังคับบัญชาทราบก็ดี การให้งานใหม่ทำโดยไม่แนะนำวิธีตามสมควรก็ดี การใช้คนไม่ตรงกับความรู้ความสามารถก็ดี มักจะเป็นเหตุให้ผู้อยู่ใต้บังคับบัญชาทำผิดโดยไม่รู้ นอกจากนั้นการที่ผู้บังคับบัญชาปล่อยให้ผู้อยู่ใต้บังคับบัญชาทำผิดเล็ก ๆ น้อย ๆ ไปโดยไม่หาทางระงับป้องกันเสียแต่ต้นมือ เช่นมาสายบ่อย ๆ ก็ไม่ว่า ไม่ชอบหน้าชนเมื่อได้จึงจะเอามาพิจารณาลงโทษ หรือไม่อยู่เวรตามหน้าที่ก็ไม่ว่า แต่ถ้ามีเหตุร้ายเกิดขึ้นเมื่อใดก็ไล่ออก ดังนี้ก็จะกลายเป็นการสนับสนุนให้คนทำผิด เปรียบเหมือนเบ็ดที่ออกกลางถนนทิ้งไว้ ใครสะดุ้งก็ข้ามหรือเลี่ยงไป ใครเฉลอเผลอก็ตกลงไปเจ็บตัวเอง ซึ่งไม่เป็นการเสริมสร้างวินัยให้คนเลย ทางที่ดี ควรต้องถือ เป็นหน้าที่ ของผู้บังคับบัญชา ที่จะอบรมปฐมนิเทศให้ผู้เข้าใหม่ทุกคนรู้ระเบียบต่าง ๆ คือแทนที่จะถือ เป็นหน้าที่ ของผู้อยู่ใต้บังคับบัญชาที่จะต้องรู้ ก็ควรจะถือกลับเสียว่าเป็นสิทธิของผู้อยู่ใต้บังคับบัญชาที่จะได้รู้ และเป็นหน้าที่ ของผู้บังคับบัญชาที่จะต้องบอกกล่าวให้รู้ และต่อ ๆ ไปก็เป็นหน้าที่ ของผู้บังคับบัญชาที่จะต้องอบรมผู้อยู่ใต้บังคับบัญชาให้รู้ระเบียบทั่วไปที่ออกใหม่ และให้รู้ระเบียบงานเฉพาะหน้าที่ตลอดจนวิธีปฏิบัติงานใหม่ที่มอบให้เป็นระยะ ๆ ไป โดยไม่ตีค่าความรู้ของเขามากไปและไม่ตีค่าความฉลาดของเขาน้อยไป และในขณะเดียวกัน ทางราชการ หรือหน่วยงาน และผู้บังคับบัญชา ก็ต้องคอยระมัดระวัง บังคับช่องที่เบ็ด ให้ผู้อยู่ใต้บังคับบัญชาทำผิด เสมือนคอยเบ็ดที่ออกหรือถมหลุมกลางถนนให้เป็นถนนที่เดินได้ราบเรียบไว้เสมอ หากมีการทำผิดวินัยขึ้น ผู้บังคับบัญชาต้องรีบค้นหาสาเหตุเพื่อป้องกันมิให้มีการทำผิด

เช่นนั้นอีก ก็ต้องปราบเหตุ ไม่ใช่เอาแต่คอยจ้องพิจารณาผลโดยมุ่งที่จะพิจารณาลงโทษ
อย่างเดียว

๑๑. ความหละหลวมในการเลือกคน การรับคนเข้าทำงานโดยไม่คำนึงถึงความ
ประพฤติกและนิสัยใจคอ นับเป็นความหละหลวมในการเลือกคน ซึ่งอาจเป็นทางให้วินัยเสื่อมได้
เพราะถ้ารับคนที่มึนตึนหรือนิสัยไม่ดีเข้าทำงาน ซึ่งมีแนวโน้มที่จะทำผิดวินัยได้ง่ายกว่าผู้ที่ไม่มี
ตึนตึนหรือนิสัยเช่นนั้นก็ย่อมเป็นการเสี่ยงอยู่มาก ในเรื่องนี้ปรากฏผลการวิจัยของ ก.พ. ว่าผู้ที่
เคยออกจากราชการ เพราะกระทำ ผิดวินัยมาแล้ว เมื่อได้ล้างมลทิน หรือ ยกเว้น ในเหตุ ที่ขาดคุณสมบัติ
และได้รับบรรจุกลับเข้ารับราชการอีก ในระหว่าง พ.ศ. ๒๔๙๐—๒๕๐๔ นั้น แทนที่บุคคล
เหล่านี้จะเซ็ดหลาบ และตั้งใจประพฤติดีหรือสั่งวรระมัดระวัง ในการรักษาวินัยโดยเคร่งครัด
กลับปรากฏว่าทำผิดวินัยขึ้นอีกเป็นจำนวน ๘.๒๘ % ของจำนวนผู้เคยออกจากราชการเพราะกระทำ
ผิดวินัยและได้รับบรรจุกลับเข้ารับราชการทั้งหมด ในจำนวนผู้ทำผิดขึ้นอีกนี้ปรากฏว่าเป็นผู้เคย
ออกจากราชการเพราะกระทำผิดฐานทุจริตต่อหน้าที่และฐานละทิ้งหน้าที่ และได้กระทำผิดซ้ำใน
ความผิดอย่างเดียวกันนั้นอีก ในระยะเวลาไม่ห่างจากวันบรรจุกลับเข้ารับราชการใหม่เท่าใดนัก
มีจำนวนถึง ๓.๖๓ % ของจำนวนผู้เคยออกจากราชการ เพราะกระทำผิดวินัย และได้รับบรรจุกลับ
เข้ารับราชการทั้งหมด ก.พ. จึงได้ออกหนังสือเวียนแจ้งให้กระทรวงทบวงกรมต่าง ๆ พิจารณาด้วย
ความระมัดระวังในการบรรจุผู้เคยออกจากราชการเพราะกระทำผิดวินัยแล้ว กลับเข้ารับราชการ
อีก^(๘) และท่านนายกรัฐมนตรีได้มีคำสั่งให้หน่วยราชการต่างๆหาทางป้องกันและหลีกเลี่ยงไม่
บรรจุผู้เคยออกจากราชการเพราะกระทำผิดฐานทุจริตต่อหน้าที่และละทิ้งหน้าที่กลับเข้ารับราชการ
อีก^(๙) การรับคนเข้าทำงานตลอดจนการแต่งตั้งคนให้ดำรงตำแหน่งจึงควรจะได้สืบประวัติและ
พิจารณาด้วยความระมัดระวัง เพื่อเลือกให้ได้คนที่เหมาะสมที่จะเป็นข้าราชการและเหมาะสมแก่
ตำแหน่ง อย่าให้ได้คนที่มึนตึนแนวโน้มที่จะทำผิดวินัยอยู่ก่อนแล้ว

(๘) หนังสือเวียนของสำนักงาน ก.พ. ที่ น.ว. ๒/๒๕๐๔ ลงวันที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๔

(๙) หนังสือเวียนของสำนักบริหารของนายกรัฐมนตรี ที่ น.ว. ๔๓/๒๕๐๔ ลงวันที่ ๑๒ พฤษภาคม ๒๕๐๔

๑๒. การไม่มีกลไกเกี่ยวกับวินัยดีพอ การที่จะนำคนไปสู่จุดหมายแห่งการมีวินัย
ดังนั้น จำเป็นที่ต้องใช้กลไกเครื่องช่วยให้ไปโดยสะดวกและราบรื่น เช่นเดียวกับการขับรถ
ซึ่งต้องใช้เครื่องยนตกลไกต่าง ๆ บังคับให้รถเคลื่อนไปสู่จุดหมาย การไม่มีกลไกเกี่ยวกับวินัย
เสียเลยก็ดี การมีกลไกเกี่ยวกับวินัยที่ไม่ดีก็ดี การใช้กลไกเกี่ยวกับวินัยไม่ถูกต้องก็ดี เป็น
ช่องทางให้วินัยเสื่อมทงสิ้น ดังจะเห็นได้จากตัวอย่างต่อไปนี้

๑) ถ้าไม่มีบัญญัติระบุไว้และบอกกล่าวให้ทราบว่าคุณงาน ควรจะประพฤติปฏิบัติ
อย่างไร ไม่ควรจะประพฤติอย่างไร พนักงานก็อาจทำสิ่งที่ไม่ควรทำไปโดยไม่รู้ว่ามีผิด, ถ้าไม่มี
วิธีการป้องกันการทำความผิดวินัย การทำความผิดวินัยอาจเกิดขึ้นได้ง่าย, ถ้าไม่มีวิธีการส่งเสริมและ
ภูมิใจให้พนักงานมีวินัย วินัยของหน่วยงานนั้นจะไม่มั่นคงและแน่นอนนัก, ถ้าไม่มีวิธีการ
ลงโทษผู้ทำความผิดวินัยโดยเที่ยงธรรม จะทำให้พนักงานขวัญเสียซึ่งเป็นทางให้วินัยเสื่อม, ถ้าไม่มี
การรับคำร้องทุกข์หรือร้องเรียนของพนักงาน ตลอดจนรับปรึกษาหารือหรือปรับทุกข์ พนักงาน
ที่มีเรื่องเดือดร้อนหรือข้องใจก็ไม่มีทางจะไปร้องเรียน, ปรึกษา หรือปรับทุกข์กับใคร ในที่สุด
จะระเบิดออกไปในทางเสียวินัย เช่นไม่ตั้งใจทำงาน กระด้างกระเดื่องต่อผู้บังคับบัญชา หรือ
เขียนบัตรสนเท่ห์ส่ง เป็นต้น ที่กล่าวมาทั้งหมดนี้เป็นตัวอย่างของการไม่มีกลไกเกี่ยวกับวินัยเสีย
เลย ซึ่งเป็นผลให้วินัยเสื่อม กลไกเกี่ยวกับวินัยจึงเป็นสิ่งจำเป็นที่ต้องจัดใหม่ตามสมควร

๒) ถ้ามีกลไกเกี่ยวกับวินัยที่ไม่ดี เช่นคอยจ้องแต่จะจับผิดเพื่อลงโทษทำเพียง
แทนที่จะช่วยให้ทำในทางที่ถูกด้วย, หรือวิธีการสอบสวนพิจารณาเรื่องกล่าวหาว่ากระทำความผิดวินัย
ไม่รัดกุมเป็นหลักประกันความเที่ยงธรรมเพียงพอ, มีอุปาทานไปในทางเชื่อฝ่ายกล่าวหา เป็น
เหตุให้ใครกล่าวหาก่อนได้เปรียบ หรือเพียงพิจารณาตามบันทึกความเห็นของเจ้าหน้าที่ชั้นต้น
โดยไม่ได้ตรวจดูเรื่องทั้งหมด เหล่านี้เป็นต้น เป็นทางกระทบกระเทือนขวัญของพนักงานและ
เป็นทางให้วินัยเสื่อมได้ จึงจำเป็นที่ต้องจัดให้มีกลไกเกี่ยวกับวินัยที่ดีพอและปรับปรุงใช้ให้
เหมาะสมตามกาลเทศะไว้เสมอ

๓) ถ้าใช้กลไกเกี่ยวกับวินัยไม่ถูกต้อง เช่น ใช้กลไกเกี่ยวกับวินัยไปในทางบิดเบือน
เพื่อช่วยเหลือพวกพ้อง หรือป้องกันตัวเอง, เมื่อพนักงานร้องว่าผู้บังคับบัญชาทำไม่ถูก ทั้ง ๆ ที่
สอบสวนได้ความเป็นความจริงแต่ผู้ร้องกลับถูกเขม่น ถูกงดเงินเดือน ถูกกล่าวหาว่า
ร้องเรียนข้ามชั้นผู้บังคับบัญชาจนถูกลงโทษไป เหล่านี้เป็นต้น จะเป็นทางให้วินัยเสื่อมได้

นอกจากนี้ การรับฟังบัตรสนเท่ห์เอาเป็นข้อหาว่าทำผิดวินัยและสอบสวนพิจารณาความผิดเลยทีเดียวโดยไม่สืบสวนก่อนว่ามีมูลหรือไม่ ก็เป็นการเสี่ยงไปในทางเสียมากกว่าทางดี เพราะถ้าข้อหาอันไม่มีมูลความจริง จะทำให้กระทบกระเทือนจิตใจผู้ถูกสอบสวน และทำให้วินัยเสื่อมได้ บัตรสนเท่ห์จะพึงรับไว้แต่เพียงในฐานะข่าวลือเพื่อประกอบการระดับรับฟังหรือสืบสวนว่ามีมูลหรือไม่เท่านั้น ไม่ใช่รับฟังเป็นข้อหาเพื่อสอบสวนพิจารณาความผิดเลยทีเดียว จะควรสอบสวนก่อนเมื่อได้ระดับรับฟังหรือสืบสวนเห็นว่ามีมูลความจริงแล้วเท่านั้น ในเรื่องนี้ก็ได้มีมติคณะรัฐมนตรีเวียนให้ กระทรวง ทบวง กรม ต่าง ๆ ทราบว่า จากสถิติที่ศูนย์การป้องกันและปราบปรามอาชญากรรมสำรวจไว้ ปรากฏว่าการที่ทางราชการรับฟังบัตรสนเท่ห์นั้น ได้ผลน้อย มีมูลความจริงเพียง ๓๐ % เท่านั้น และยังมีผลเสียหายที่เกิดขึ้นอีก คือ

- (๑) เปิดโอกาสให้มีการกลั่นแกล้งกัน
- (๒) ต้องสิ้นเปลืองค่าใช้จ่ายในการสืบสวน
- (๓) ต้องเสียกำลังเจ้าหน้าที่ไปทำการสืบสวน
- (๔) ทำให้เจ้าหน้าที่เสียกำลังใจในการปฏิบัติงาน
- (๕) เจ้าหน้าที่ไม่กล้าปฏิบัติงานโดยเด็ดขาดเพราะกลัวถูกบัตรสนเท่ห์
- (๖) สนับสนุนให้ประชาชนเป็นคนขลาดไม่กล้าแสดงความจริง

ซึ่งกระทรวงมหาดไทยพิจารณาแล้ว เห็นว่าไม่ควรรับพิจารณาบัตรสนเท่ห์ เว้นแต่บัตรสนเท่ห์รายใดที่ระบุหลักฐานกรณีแวดล้อมปรากฏชัดแจ้ง ตลอดจนชี้พยานบุคคลแน่นอน จึงควรรับพิจารณาเป็นเฉพาะเรื่องเฉพาะราย คณะรัฐมนตรีลงมติเห็นชอบด้วย และให้ถือเป็นหลักปฏิบัติตามที่กระทรวงมหาดไทยเสนอ (๑๐)

เครื่องยนต์กลไกเป็นเครื่องช่วยในการเคลื่อนรถไปสู่จุดหมายนั้นใด กลไกในการรักษาวินัยก็เป็นเครื่องช่วยให้คนไปสู่จุดหมายแห่งการมีวินัยดั่งนั้น การเคลื่อนรถไปสู่จุดหมายนั้น ถ้าเราจะไม่ใช้เครื่องยนต์กลไก ใช้แต่แรงคนบังคับตัวรถโดยลากหรือเข็นไป ก็อาจจะได้ถ้าเป็นรถเล็ก แต่หนักแรงและไปได้ไม่มากนัก ทั้งต้องลากหรือเข็นอยู่ตลอดเวลา บ่อยมือเมื่อใดรถก็จะหยุดเมื่อนั้น บางทีบังคับให้ไปทางหนึ่งรถอาจเบนเหไปทางอื่น ยิ่งเป็นรถใหญ่ยิ่งจะเกินกำลังที่จะลากหรือเข็นไหว ดีไม่ดีรถอาจไหลกลับมากับเอาคนเข็นก็ได้ แต่ถ้าใช้เครื่องยนต์

(๑๐) หนังสือเวียนของสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ น.ว. ๑๔๘/๒๕๐๒ ลงวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน ๒๕๐๒

กลไกช่วยการเคลื่อนไหว การบังคับให้รถเคลื่อนไปไม่จำเป็นต้องบังคับตัวรถ แต่บังคับที่เครื่องยนต์
 กลไกเพื่อให้เครื่องยนต์กลไกไปบังคับรถอีกต่อหนึ่ง ซึ่งจะสะดวกกว่ากันมาก อาจปล่อยให้
 ให้เครื่องยนต์กลไกทำหน้าที่นำรถไปสู่จุดหมายเอง โดยผู้ขับขี่เพียงแต่คอยบังคับทิศทางเท่านั้น
 การนำคนไปสู่จุดหมายแห่งการมีวินัยก็เช่นเดียวกัน ถ้าบังคับที่ตัวคน จะยุ่งยากหนักใจและอาจ
 ไปไม่ถึงจุดหมายที่แท้จริง ทั้งต้องบังคับอยู่ตลอดเวลา เพราะไม่มีพลังอันมาช่วยเสริม หรือบางที
 บังคับผิดในทางหนึ่ง อาจทะลักไปเสียในทางอื่น เช่น บังคับไม่ให้มาสาย โดยกำชับไว้ว่า
 ใครมาสายจะถูกลงโทษ คนที่เผอิญมาสายโดยเหตุจำเป็น อาจเลยไม่มาและลาป่วยทั้งใจไปเลย
 หรือถ้าบังคับที่เชิงเชยหนักเข้า อาจทำให้ผู้อยู่ใต้บังคับบัญชารู้สึกว่าถูกบังคับทารุณ หรือ
 ไม่ได้รับความเห็นอกเห็นใจและมีปฏิกิริยาในทางต่อต้านขึ้นก็ได้ แต่ถ้าบังคับที่กลไกในการ
 เสริมสร้างวินัย กลไกจะช่วยนำคนไปสู่การมีวินัยโดยอัตโนมัติได้สะดวกและราบรื่นกว่า การ
 ขาดกลไกดังกล่าวหรือมีกลไกที่ไม่ดีพอย่อมจะทำให้วินัยหย่อน จึงจำเป็นอย่างยิ่งที่ผู้บังคับบัญชา
 จะต้องสร้างกลไกเกี่ยวกับวินัย และบำรุงรักษา ซ่อมแซม ตลอดจนปรับปรุงกลไกนั้นให้อยู่ใน
 สภาพที่ดีและทันสมัยอยู่เสมอ

สรุป

วินัย เป็นสิ่งสำคัญและจำเป็นทั้งแก่ส่วนตัวของพนักงานและส่วนรวมของหน่วยงาน
 วินัยดีจะนำคนและหน่วยงานไปสู่ความดีความเจริญ วินัยเลื่อมก็จะนำคนและหน่วยงานไปสู่ความ
 เลื่อมด้วย การรักษาวินัยจึงเป็นหน้าที่ที่พึงเอาใจใส่เป็นพิเศษ ซึ่งจะละเอียดเสียมิได้ วิธีการรักษาวินัย
 และกลไกต่าง ๆ เกี่ยวกับวินัยก็เป็นสิ่งที่พึงจัดให้มีอย่างดี และใช้ให้เหมาะสมตามควรแก่
 กรณี

วินัยดีเป็นผลมาจากกำลังผลักดันต่าง ๆ ที่ก่อให้เกิดขวัญและวินัยโดยใจสมัครหรือมา
 จากวิธีการเสริมสร้างมากกว่ามาจากวิธีการบังคับโดยตรง การบังคับคนให้ไปสู่วินัยดี ควรจะ
 บังคับที่กลไกในการเสริมสร้างวินัย ซึ่งเป็นไปในทางนำมากกว่าบังคับที่ตัวคน ซึ่งเป็นไปในทางผลัก

การรักษาวินัยจะทำเพียงวิธีใดวิธีเดียวหาได้ผลสมบูรณ์เพียงพอไม่ เช่น ใช้เพียงใจ
 ตามแบบอัตโนมัติ (self-discipline) อย่างเดียวก็ไม่เพียงพอ เพราะคนที่ใจไม่ไปก็ยังมี ใช้เพียง
 วิธีกดขันธ์ลงโทษตามแบบวินัยโดยใช้อำนาจบังคับวิธีเดียวก็ไม่ดี เพราะจะไม่ได้วินัยที่แท้จริงและ
 ยั่งยืน จึงต้องใช้หลาย ๆ วิธีประกอบกัน บัญญัติขอบเขตความประพฤติของพนักงานก็จำเป็น

ต้องมีไว้โดยกระจ่างชัดเพื่อพนักงานจะได้รู้ว่าอะไรทำได้ อะไรทำไม่ได้ วิธีการลงโทษก็จะต้องมีไว้สำหรับผู้ที่ผิดวินัยนั้นด้วย แต่ก็ควรถือว่าการเสริมสร้างทัศนคติเป็นวิธีสำคัญที่พึงใช้เป็นหลัก และใช้แก่ทุก ๆ คนตลอดไป ส่วนวิธีบังคับนั้นควรนำมาใช้เป็นข้อยกเว้นเฉพาะบุคคล เฉพาะกรณีเท่านั้นที่มีเหตุจำเป็นวินัยเกิดขึ้น

หน้าที่ในการรักษาวินัยข้าราชการไม่ใช่เป็นของข้าราชการแต่เพียงฝ่ายเดียว แต่เป็นหน้าที่ของหน่วยงานและผู้บังคับบัญชาที่จะต้องเสริมสร้างวินัยให้แก่ข้าราชการด้วย หน้าที่ของหน่วยงานหรือผู้บังคับบัญชาไม่ใช่เพียงแค่จะคอยจ้องลงโทษผู้ทำผิดตามแบบ “นิ้วไหนร้ายตัดนิ้วนั้น” แต่จะต้องคอยป้องกันเหตุที่จะทำให้อินทรีย์เสื่อม และเสริมสร้างให้อินทรีย์ของหน่วยดีขึ้น ด้วยการฝึกอบรมให้ทุกคนเข้าใจในวินัยอย่างถ่องแท้, ให้อารมณ์ดี, ฐานะ, ภูมิปัญญา และทัศนคติให้รับผิดชอบในงาน กับสร้างภาวะการนำที่ดี สร้างบรรยากาศที่ดีในที่ทำงาน สร้าง teamwork ความภูมิใจในงาน, ความพอใจในงาน, และสร้างสิ่งแวดล้อมและกลไกอื่นที่จะช่วยให้พนักงานมีขวัญดี มีวินัยดีตลอดไป หลักที่ว่า “กันดีกว่าแก้” ซึ่งใช้กันเสมอในเรื่องอนาถาอันนั้น นำมาใช้ในเรื่องวินัยได้เช่นเดียวกัน หน่วยงานและผู้บังคับบัญชาจึงควรจะดำเนินการเพื่อรักษาวินัยของพนักงานในทางป้องกันและเสริมสร้างให้เกิดวินัยโดยใจสมัครดังกล่าวแล้วมากกว่าที่คอยลงโทษ ทั้งนี้เพราะ “วินัย” แปลว่า “นำไปดี นำไปแจ้ง นำไปต่าง” ดังที่ พ.อ. ปิ่น มุกทุกันต์ ท่านอธิบดีฯ ได้ไม่ใช่แปลว่า “นำไปลงโทษ” อันจะทำให้ผู้อยู่ใต้บังคับบัญชาเห็นวินัยเป็นเครื่องมือของผู้ใหญ่ที่จะกดขี่บังคับเอาผลงานจากผู้น้อย และทำให้ผู้น้อยต้องรักษาวินัยด้วยความผินใจ หรือทำพ้อเอาหน้าเฉพาะคราด ซึ่งจะได้วินัยที่แท้จริง ในภาษาอังกฤษก็แปลคำว่า discipline ไปในทางเดียวกัน เช่น ก.พ. สหรัฐอเมริกา แปลว่า “to learn” และอธิบายว่าจุดประสงค์ของ discipline ไม่ควรอยู่ที่การลงโทษ แต่ควรอยู่ที่การช่วยให้ข้าราชการเรียนรู้ถึงสิ่งที่ควรประพฤติและให้ปฏิบัติให้ถูกต้อง (๑๑) ข้อแนะนำแนวทางรักษาวินัยข้าราชการ ของรัฐแคลิฟอร์เนียก็อธิบายว่า discipline มาจากคำลาตินว่า “disciplina” ซึ่งแปลว่า “แนะนำ สั่งสอน อบรม” ซึ่งผู้บังคับบัญชาควรคำนึงถึง discipline ในแง่แนะนำสั่งสอนและอบรมมากกว่าในแง่ลงโทษ (๑๒) จึงเป็นหน้าที่ของผู้บังคับบัญชาที่จะต้องเสริมสร้างวินัยให้แก่ผู้อยู่ใต้บังคับบัญชาโดยทุกวิถีทาง เพื่อ

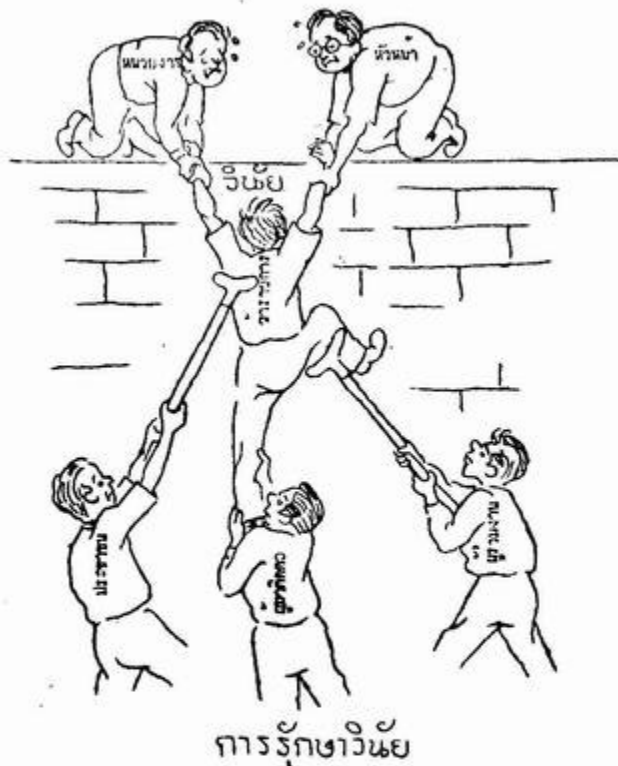
(๑๑) U.S. Civil Service Commission *Personnel Manual* ch. 21

(๑๒) Report to California State Personnel Officer's Council from Committee on Disciplinary Actions *Guide on Discipline for State Supervisors* p. 2

ให้ผู้อยู่ได้บังคับบัญชาวินัยโดยอัตโนมัติ นอกจากนี้ยังเป็นหน้าที่ของผู้มาติดต่อรับบริการจากข้าราชการและเป็นหน้าที่ของประชาชนทั่วไปที่จะช่วยเสริมสร้างวินัยให้แก่ข้าราชการด้วยการไม่สนับสนุนให้ข้าราชการทำผิดวินัย และสร้างท่าทีหรือความรู้สึกของสังคมให้เป็นไปในทางที่จะช่วยสนับสนุนให้ข้าราชการมีวินัยดีด้วย

รวมความว่าการรักษาวินัยข้าราชการที่จะให้ได้ผลสมบูรณ์นั้น นอกจากตัวข้าราชการเองจะเป็นผู้รักษาแล้ว ผู้อื่นยังจะต้องช่วยกันรักษาทั้ง ๔ ทิศอีกด้วย กล่าวคือ ทิศเบื้องบน ได้แก่ หน่วยงานและผู้บังคับบัญชา ซึ่งมีหน้าที่ที่จะต้องสร้างวินัยให้แก่ข้าราชการในหน่วย ทิศเบื้องล่าง ได้แก่ผู้มาติดต่อรับบริการ ซึ่งจะต้องไม่กระทำการในทางสนับสนุนให้ข้าราชการฝ่าฝืนวินัย ทิศเบื้องขวา ได้แก่ผู้ร่วมงาน ซึ่งจะต้องช่วยเป็นสิ่งแวดลอมชักจูงไปสู่การมีวินัยดี และทิศเบื้องซ้าย ได้แก่ประชาชนทั่วไป ซึ่งจะต้องสร้างท่าทีหรือความรู้สึกของสังคมในทางยกย่องผู้มีวินัยดีและรังเกียจผู้กระทำผิดวินัย ทั้ง ๔ ทิศช่วยกันพยุงฉะนั้นแล้ว วินัยก็จะเกิดขึ้นในตัวข้าราชการทุกคน ซึ่งจะเป็นเครื่องนำผู้นั้นไปสู่ความดี ไปสู่ความบริสุทธิ์แจ่มกระจ่าง ไปสู่ฐานะอันเป็นที่ยอมรับนับถือ และนำประสิทธิภาพ ประสิทธิภาพ ความสงบเรียบร้อย และความเจริญมาสู่หน่วยงาน ได้ดังประสงค์โดยแน่นอน.

— จบ —



การรักษาวินัย

การบริหารงานบุคคลในออสเตรเลีย

โดย

ประสิทธิ์ กิกกิสัทโธ

(ต่อจากฉบับที่ ๓ ประจำเดือนมีนาคม ๒๕๐๗)

ในวารสารฉบับก่อนข้าพเจ้าได้สัญญาไว้ว่าจะเล่าเรื่องการปกครองของรัฐบาลกลางและรัฐบาลประจำรัฐเสียก่อน โดยย่อ ๆ เพื่อเป็นแนวทางให้เห็นรูปการบริหารงานบุคคลง่ายขึ้น

การปกครอง

ประเทศออสเตรเลียแบ่งออกเป็นรัฐต่าง ๆ ๖ รัฐ คือ วิกตอเรีย (Victoria) นิวเซ้า-เวลส์ (New South Wales) เซ้า ออสเตรเลีย (South Australia) เวสต์เทิร์นออสเตรเลีย (Western Australia) แทสเมเนีย (Tasmania) และ ควีนส์แลนด์ (Queensland) แต่ละรัฐมีรัฐสภาและข้าหลวงของตนเอง ข้าหลวง (Governors) ของรัฐต่าง ๆ เป็นตัวแทนพระราชินีของบริเตนใหญ่ (Great Britain) นายกรัฐมนตรีของแต่ละรัฐใช้ศัพท์ว่า Premier แต่นายกรัฐมนตรีของรัฐบาลกลาง เรียกว่า Prime Minister ในออสเตรเลียความหมายและการใช้ศัพท์ทั้งสองแตกต่างกันดังกล่าวแล้ว ส่วนดินแดนตอนเหนือ (Northern Territory) ไม่มีผู้คนอาศัยหนาแน่น จึงไม่มีรัฐสภา ฉะนั้น รัฐสภาซึ่งมีอิสระเสรีถึง ๗ สภา รวมทั้งรัฐสภาของรัฐบาลกลาง (Commonwealth หรือ Federal Parliament) ซึ่งตั้งอยู่ที่นครหลวง Canberra, A.C.T. ซึ่งย่อมาจาก Australian Capital Territory รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย (Minister of Interior) ของรัฐบาลกลาง (Federal Government) มีหน้าที่รับผิดชอบปกครองปรับปรุงและพัฒนาเสริมสร้างนครหลวงแคนเบอร์รา (Canberra) เมืองเดียวเท่านั้น ออสเตรเลียมีรัฐธรรมนูญปกครองประเทศ ๗ ฉบับ มีรัฐมนตรี ๗ คนะ รับผิดชอบต่อรัฐสภาของตน คณะรัฐมนตรีเลือกจากพรรคการเมืองที่มีเสียงมากในสภา หรือรัฐบาลผสมจากพรรคการเมืองหลายพรรค ร่วมกันตั้งรัฐบาล ซึ่งมีเสียงสนับสนุนในสภาผู้แทนราษฎร (Lower House) รัฐสภาของแต่ละรัฐมี ๒ สภา คือ วุฒิสภา หรือ สภาสูง (Senate หรือ Upper House) และสภาผู้แทนราษฎร (Lower House) เว้นแต่รัฐควีนส์แลนด์มีสภาเดียว คือ สภาผู้แทนราษฎร

พระราชบัญญัติหรือกฎหมายทุกฉบับที่จะประกาศใช้ใดเมื่อผ่านรัฐสภา แล้วต้องส่งเข้าสภาบริหาร (Executive Council) ซึ่งมีข้าหลวง (Governors) สำหรับรัฐต่าง ๆ หรือข้าหลวงใหญ่ (Governor-General) สำหรับรัฐบาลกลาง เป็นประธานของสภาบริหาร เมื่อข้าหลวงหรือข้าหลวงใหญ่ แล้วแต่กรณี ลงนามในพระราชบัญญัติใด พระราชบัญญัตินั้นจึงเป็นกฎหมายที่ใช้บังคับได้

การปกครองที่แบ่งเป็นรัฐและรัฐบาลกลางนี้ได้เอาอย่างรัฐธรรมนูญอเมริกัน แต่การที่มีคณะรัฐมนตรีรับผิดชอบร่วมกัน (Responsible Cabinet Government) และเลือกจากรัฐสภานั้น ดำเนินตามแบบฉบับรัฐบาลอังกฤษ ก่อนปี คริสต์ศักราช ที่ ๑๙๐๑ ออสเตรเลียเป็นประเทศเค้ทางภูมิศาสตร์ที่โลกรู้ว่าทวีปออสเตรเลียเท่านั้น มาในปี ๑๙๐๑ ทวีปออสเตรเลียและหมู่เกาะที่ใกล้เคียงซึ่งเป็นอาณานิคมของอังกฤษ ๖ ประเทศเล็ก ๆ คือ นิวเซาท์เวลส์ วิกตอเรีย ควีนส์แลนด์ เซาท์ออสเตรเลีย เวสต์เทิร์นออสเตรเลีย และแทสเมเนีย แต่ละรัฐมีอำนาจและสิทธิภายในเขตแดนของตนเอง ภายใต้รัฐธรรมนูญซึ่งเขียนขึ้นมาโดยรัฐสภาของอังกฤษ ออกพระราชบัญญัติให้อำนาจรัฐต่าง ๆ ดังกล่าว ออกกฎหมายเพื่อสันติสุข ความผาสุก และรัฐบาลที่ดีของประชาชนแต่ละรัฐนั้น ๆ เพราะความเกรงกลัวอันตรายจากภัยภายนอกประเทศและความไม่สะดวกภายในหรือระหว่างรัฐ เช่น กำแพงภาษี และการพิกัดอัตราภาษีศุลกากร เป็นต้น จึงตกลงกันให้มีรัฐบาลกลาง ได้มีการเจรจาระหว่างรัฐต่าง ๆ และรัฐบาลอังกฤษได้ออกพระราชบัญญัติ เรียกว่า The Commonwealth of Australia Constitution Act ซึ่งผ่านรัฐสภาในปี ๑๙๐๐ และมีผลประกาศใช้บังคับในวันที่ ๑ มกราคม ๑๙๐๑

รัฐบาลกลางมีหน้าที่ปกครองดินแดนที่อยู่ในอารักขาของสหประชาชาติ และมอบให้ออสเตรเลียปกครองไป จนกว่า ประชาชนใน ดินแดนเหล่านั้น จะปกครองตัวเองได้ เรียกว่า ดินแดนที่อยู่ในภาวะทรัสตีของสหประชาชาติ กระทรวงอาณานิคมซึ่งผมแปลเอาเองจาก The Department of Territories กระทรวงปกครองดูแล Norfolk Island, Papua และ New Guinea, Nauru และ Cocos (Keeling) Islands และรับการปกครองดินแดนคอนเหนือ (Northern Territory) ด้วย ส่วน Territory of Ashmore และ Cartier Islands ดินแดนทั้งสองแห่งหลังนี้ ถือว่าเป็นส่วนหนึ่งของดินแดนคอนเหนือ เป็นของออสเตรเลีย มิใช่ดินแดนในภาวะทรัสตี

รัฐสภาทั้ง ๗ ของออสเตรเลียมีสมาชิกสภาทั้งสองสภารวมกันทั้งหมด ๗๐๗ คน จากจำนวนพลเมือง ๓๐ ล้านคนเศษ คิดเฉลี่ยแล้วผู้แทนราษฎร ๓ คน ต่อประชาชน ๓๕,๐๐๐ คน เมื่อเปรียบเทียบกับอังกฤษ มีผู้แทนราษฎร ๖๓๐ คน ซึ่งมีพลเมืองมากกว่าออสเตรเลียถึง ๖ เท่า ผู้แทนราษฎร ๓ คน ต่อประชาชน ๘๐,๐๐๐ คน ถ้ารวมสมาชิกสภาขุนนางอีก ๗๐๐ คน ก็จะเป็นผู้แทนไม่ถึงหนึ่งคนต่อประชาชน ๓๕,๐๐๐ คน ถ้าเปรียบเทียบกับสภานิติบัญญัติของสหรัฐอเมริกา ทั้ง ๕๐ สภา ซึ่งมีสมาชิกประมาณ ๘,๐๐๐ คน สมาชิก ๓ คน ต่อประชาชน ๒๐,๐๐๐ คน ก็จะเห็นได้ว่าออสเตรเลียยังมีสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรมาก สมาชิกรัฐสภาออสเตรเลียแบ่งแยกเป็นประเภทและรัฐ ดังนี้

	วุฒิสภา	สภาผู้แทนราษฎร	รวม
รัฐสภากลาง	๖๐ คน	๓๒๒ คน	๓๘๒ คน
นิวเซาท์เวลส์	๖๐ ,,	๘๕ ,,	๓๕๕ ,,
วิกตอเรีย	๓๕ ,,	๖๖ ,,	๓๐๐ ,,
ควีนส์แลนด์	—	๗๗ ,,	๗๗ ,,
เซาท์ออสเตรเลีย	๒๐ ,,	๓๘ ,,	๕๘ ,,
เวสต์เทิร์นออสเตรเลีย	๓๐ ,,	๕๐ ,,	๘๐ ,,
แทสเมเนีย	๓๘ ,,	๓๕ ,,	๗๓ ,,

รวมสมาชิกทั้ง ๒ ประเภท ๗๐๗ คน เป็นวุฒิสมาชิกเสีย ๒๒๓ คน และเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ๔๘๔ คน ในจำนวนนี้ มีผู้แทนจากดินแดนตอนเหนือ (Northern Territory) ๓ คน และผู้แทนจาก Canberra, A.C.T. (Australian Capital Territory) ๓ คน ผู้แทนทั้งสองมีสิทธิออกเสียงเฉพาะเรื่องที่เกี่ยวข้องกับดินแดนของตนเท่านั้น

การร่วมมือและการประสานงาน

ระหว่างรัฐบาลกลางและรัฐบาลของแต่ละรัฐ

ความประสงค์ของรัฐบาลผู้รวมประเทศ เป็นไปในทำนองที่ให้รัฐบาลของแต่ละรัฐ หรือแต่ละคณะรับใช้ประเทศชาติ หรือประชาชนในกรณีกิจต่าง ๆ กัน มิได้วางกฎหรือร่างรัฐธรรมนูญที่แน่นอนตายตัวลงไปว่า รัฐบาลกลางและรัฐบาลของรัฐจะต้องตกลงกันในนโยบาย

๑ จากหนังสือ Australian Government Today by Sawyer, หน้า 31.

ที่ผลประโยชน์ได้เสียร่วมกัน จะเห็นได้ว่ารัฐบาลของรัฐต่าง ๆ รับผิดชอบต่อสภาของตน กฎหมายทุกฉบับ เมื่อผ่านสภาแล้วเสนอข้าหลวง (Governor) ผู้เป็นประธานในที่ประชุมสภาบริหาร (Executive Council) ผู้เป็นตัวแทนพระราชินีอังกฤษลงนาม พระราชบัญญัตินั้นจึงจะเป็นกฎหมายใช้บังคับภายในรัฐของตน รัฐบาลกลางไม่มีส่วนเกี่ยวข้อง ด้วยประการ ทั้งปวง อย่างไรก็ตาม ในระยะเริ่มแรกของการรวมรัฐ เห็นว่าต้องมีนโยบายเพิ่มเติมโดยตั้งสถาบันอย่างหนึ่งขึ้น เพื่อความร่วมมือและประสานงานเกี่ยวกับนโยบายต่างๆ นั่นคือ การประชุมนายกรัฐมนตรี (Premiers' Conference) ซึ่งไม่มีกฎหรือระเบียบแบบองค์การ หรือมีการอภิปรายกัน ไม่มีสำนักงานเลขานุการ และมีได้ระบุไว้ในรัฐธรรมนูญของออสเตรเลียด้วย ก่อนสงครามโลกครั้งที่สอง การประชุมนายกรัฐมนตรีส่วนใหญ่อยู่ในมือของรัฐต่างๆ เปลี่ยนแปลงสถานที่ประชุมที่ Sydney เมืองหลวงของ New South Wales บ้าง ที่ Melbourne เมืองหลวงของ Victoria บ้าง ที่ Brisbane เมืองหลวงของ Queensland บ้าง ที่ Adelaide เมืองหลวงของ South Australia บ้าง ที่ Perth เมืองหลวงของ Western Australia บ้าง และที่ Hobart เมืองหลวงของ Tasmania บ้าง และจะเชิญผู้แทนของรัฐบาลกลาง (Commonwealth Representatives) ไปร่วมในการประชุม ก็ต่อเมื่อระเบียบวาระประชุมมีเรื่องที่เกี่ยวข้องกับรัฐบาลกลางหรือต้องการให้ส่งผู้แทนไปร่วมเท่านั้น นายกรัฐมนตรี (Premiers) ทั้ง ๖ ท่านจะปรึกษาและทำความตกลงเกี่ยวกับกฎหมายสำคัญ การยอมรับนับถือ การจดทะเบียนรถยนต์ และอนุญาตใบขับขี่รถยนต์ สำหรับประชาชนที่ขับรถยนต์ไปเที่ยวระหว่างรัฐหรือข้ามรัฐ ดังนี้ เป็นต้น

เมื่อรัฐบาลกลางขยายอำนาจมากขึ้น การประชุมนายกรัฐมนตรีจึงค่อยเปลี่ยนไปที่ละน้อยๆ จนในที่สุดเป็นอำนาจของรัฐบาลกลางควบคุมการประชุม โดยนายกรัฐมนตรีของรัฐบาลกลาง (The Federal Prime Minister) เรียกประชุม นายกรัฐมนตรี ของรัฐต่างๆ (Premiers) อย่างน้อยปีละหนึ่งครั้ง และประชุมที่ Canberra, A.C.T. เป็นประจำ ถึงแม้ว่า Premiers อาจจะไม่ขอร้อง Prime Minister ให้มีการประชุม แต่ประธานในที่ประชุมจะต้องเป็น Prime Minister ทุกคราว สำนักงานนายกรัฐมนตรีของรัฐบาลกลางมีหน้าที่เตรียมการประชุม โดยจัดให้มีสำนักงานเลขานุการ (Secretariat) มีหน้าที่จัดระเบียบวาระประชุมและส่งระเบียบวาระที่รัฐบาลของรัฐหรือรัฐบาลกลางเสนอให้ที่ประชุมพิจารณา ตามปกติจะมีรัฐมนตรีของรัฐบาลกลางประมาณ ๖ หรือ ๗ ท่าน และผู้ชำนาญการจากกระทรวงต่างๆ อีกตามที่เหมาะสม รัฐต่างๆ

นำโดยนายกรัฐมนตรี รัฐมนตรีอีก ๓ นาย และมีผู้ชำนาญการจากกระทรวงของรัฐบาลประจำรัฐอีก เพื่อช่วยเหลือในการประชุม การประชุมนายกรัฐมนตรีนี้ บางคราวอนุญาตให้นักหนังสือพิมพ์เข้าฟังได้ ทั้งนี้ ขึ้นอยู่กับความลับและความสำคัญของเรื่องในที่ประชุม ฉะนั้น การประชุมนายกรัฐมนตรีมีลักษณะเบ็ดเตล็ดและปกปิด บางคราวการประชุมเหมือนกับรัฐสภาแห่งชาติอีกสภาหนึ่ง อนุญาตให้ประชาชนรู้เห็น เช่นการประชุมตกลงให้รวมการรถไฟเข้าด้วยกันในเดือนมกราคม ๑๙๕๐ แต่บางคราว การประชุมดำเนินไปในแบบชั้นสุดยอด ซึ่งสูงกว่าการประชุมคณะรัฐมนตรีของทุกรัฐสภาในออสเตรเลีย พิจารณาปรึกษาปัญหาการปกครอง ซึ่งจะต้องพิจารณากันเป็นความลับ เช่นการพิจารณาตัดทอนหรือลดหย่อนดอกเบี้ย เพื่อแก้ปัญหาการคลังในปี ๑๙๓๓ ความสำเร็จในการประชุมนายกรัฐมนตรีในระยะแรกเริ่มมีน้อยเต็มที่ และสภาของรัฐต่าง ๆ ได้ปฏิเสธที่จะปฏิบัติตามที่นายกรัฐมนตรีได้ตกลงกัน นับตั้งแต่ปี ๑๙๓๓ เป็นต้นมา การประชุมนายกรัฐมนตรีค่อย ๆ มีความหมายมากขึ้นตามลำดับ เพราะในปีนั้นเองที่ประชุมได้ผลิต “โครงการของนายกรัฐมนตรี” (Premiers' Plan) ออกมา เพื่อแก้ไขปัญห เศรษฐกิจตกต่ำ แผนการหรือโครงการดังกล่าวเป็นรากฐานอันสำคัญแก่เศรษฐกิจของออสเตรเลีย การประชุมระหว่างสงครามโลกครั้งที่สองเกี่ยวกับการป้องกันประเทศออสเตรเลีย การประชุมนายกรัฐมนตรีในปัจจุบันตกลงกันง่าย และสภารับปฏิบัติตามมากกว่าเมื่อก่อน อาจเป็นเพราะรัฐบาลกลางซึ่งเป็นผู้นำสามารถสนับสนุนข้อตกลงด้วยการเงินที่แข็งแกร่ง อย่างไรก็ตาม ถ้าข้อตกลงใด ๆ ที่ต้องผ่านสภานิติบัญญัติจะไม่มีผลใช้บังคับได้ - จนกว่าจะได้รับความยินยอมจากรัฐสภาทั้ง ๗ สภาเสียก่อน ในปี ๑๙๕๓ การประชุมนายกรัฐมนตรีได้ขยายออกไป โดยให้หัวหน้าพรรคการเมืองฝ่ายค้านและรัฐมนตรีทั้งหมดเข้าร่วมประชุมด้วย แต่ข้อตกลงดังกล่าวไร้ผล เพราะรัฐสภาของวิกตอเรีย เข้าออสเตรเลีย เวสต์เทอร์นออสเตรเลีย และแทสเมเนีย ปฏิเสธที่จะออกพระราชบัญญัติ ปัญหาที่สำคัญที่สุดในการประชุมนายกรัฐมนตรี คือ การเงิน รัฐบาลกลางเก็บภาษีแล้วแบ่งเงินให้รัฐต่าง ๆ โดยคิดเฉลี่ยตามจำนวนพลเมือง เนื้อที่ และอัตราคนเกิด ฯลฯ ซึ่งจะต้องพิจารณาอย่างละเอียดจนวินาทีสุดท้ายแห่งการยืดหยุ่นในการเจรจา

การร่วมมือและประสานงานระหว่างรัฐบาลกลางและรัฐบาลของรัฐต่าง ๆ ซึ่งมีการประชุมกันบ่อย ๆ ของรัฐบาลทั้ง ๗ คณะ คือ การประชุมคณะกรรมการข้าราชการพลเรือน (ก.พ.) ทั้ง ๗ คณะ และอธิบดีกรมตำรวจทั้ง ๗ อธิบดี การประชุมผู้เชี่ยวชาญในสาขาวิชาการ

ต่าง ๆ เป็นการเพิ่มพูนความเข้าใจและสนับสนุนการประชุมนายกรัฐมนตรีอีกโสดหนึ่งด้วย เพราะ นายกรัฐมนตรีทั้ง ๗ ท่าน วางนโยบายหรือหลักการใดๆ ลงไปแล้ว มอบให้ผู้ชำนาญการทั้งหลาย พิจารณารายละเอียด การดำเนินงานเช่นนี้ทำให้กฎหมายหลายฉบับผ่านสภาทั้ง ๗ ไปได้ โดย รัฐสภาของรัฐบาลกลางเป็นผู้นำ ทั้ง ๆ ที่รัฐบาลกลางในบางกรณีไม่มีสิทธิและอำนาจภายใน รัฐต่าง ๆ

ในปี ๑๙๒๘ เครื่องมืออันสำคัญแห่งความร่วมมือระหว่างกันอีกอย่างหนึ่ง ซึ่งยอมรับ ทั้งทางกฎหมายและเป็นทางการ คือการแก้ไขเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญของรัฐบาลกลาง (Federal Constitution) สภาทั้ง ๗ ยอมรับหลักการ และประกาศใช้เป็นกฎหมาย ให้มีสภากู้หนี้ (Loan Council) การกู้หนี้ยืมสินกับต่างประเทศ สภาเป็นผู้ทำหน้าที่แทนรัฐบาลทั้ง ๗ คณะของ ออสเตรเลีย สภาประกอบด้วยผู้แทนของรัฐบาลกลางหนึ่งคน และผู้แทนของรัฐทั้ง ๖ รัฐ ๆ ละ ๓ คน ตามปกตินายกรัฐมนตรีทั้ง ๗ เป็นผู้แทนในที่ประชุม และการประชุมดำเนินพร้อมกับการประชุมนายกรัฐมนตรี สภากู้หนี้ดำเนินงานตามพันธกรณีที่ตกลงและระบุไว้ในรัฐธรรมนูญ จะปฏิบัติงานไปจนถึงปี ๑๙๔๖ ในเวลาเดียวกันรัฐบาลกลางเป็นตัวแทนในการกู้เงินแทนรัฐบาล ออสเตรเลียทั้งหมด รับผิดชอบหนี้สินที่รัฐต่าง ๆ มีอยู่ และตกลงที่จะช่วยแบ่งเบาภาระการเสีย ดอกเบี้ยของรัฐ มติของที่ประชุมเกี่ยวกับเรื่องที่สำคัญ ๆ จะต้องเป็นเอกฉันท์แทบทุกคราว รัฐบาลกลางได้เปรียบเพราะควบคุมการเก็บภาษีอากรทั้งหมด การควบคุมระบบธนาคารทั้งภายใน และภายนอกตลาดกู้ยืม (Loan market) เมื่อรัฐต่าง ๆ ลงคะแนนคัดค้านความประสงค์ของ รัฐบาลกลางในที่ประชุม ตามปกติความแตกแยกทางการเมืองมิได้เกิดขึ้นเพราะการวิโต้หรือสิทธิ ยับยั้ง แต่ตกลงกันด้วยการเจรจาประนีประนอม

พระมหากษัตริย์หรือพระราชินี

ข้าหลวงใหญ่ (Governor-General) และข้าหลวง (Governors) ทั้ง ๖ รัฐ เป็นตัวแทน หรือผู้สำเร็จราชการแทนพระราชินี พระราชินีทรงแต่งตั้งข้าหลวงใหญ่ตามคำแนะนำของนายกรัฐมนตรี (Federal Prime Minister) เป็นตัวแทนพระราชินีโดยตรง มิได้เป็นตัวแทนของรัฐบาล อังกฤษ ทำหน้าที่เหมือนกับพระราชินีมีต่อรัฐสภาอังกฤษที่ Westminster อำนาจทางกฎหมาย ของข้าหลวงใหญ่คล้าย ๆ กับพระราชินี เช่นการเปิดประชุมสภาและการยุบสภา ควบคุมการบริหารของรัฐบาลกลาง เป็นจอมทัพของกองทัพทั้ง ๓ เหมือนพระราชินี ข้าหลวงใหญ่ควบคุม

ตามระเบียบเท่านั้น ปฏิบัติการใด ๆ ไปตามที่รัฐมนตรีเสนอแนะหรือให้คำปรึกษา มีสิทธิที่จะปรึกษา มีสิทธิที่จะส่งเสริมกำลังใจ และดักเตือน แต่ตามความเป็นจริงแล้ว ข้าหลวงใหญ่อยู่ในตำแหน่งชั่วคราวเวลาที่จำกัด ไม่ค่อยได้คุ้นเคยเกี่ยวกับปัญหาต่าง ๆ ในออสเตรเลีย และผู้นำทางการเมือง เหมือนกษัตริย์อังกฤษบางพระองค์

ฐานะของข้าหลวงประจำรัฐ (Governors) แตกต่างจากฐานะของข้าหลวงใหญ่ จริงอยู่พระราชินีทรงแต่งตั้งข้าหลวง แต่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงความสัมพันธ์แห่งเครือจักรภพอังกฤษ (Secretary of state for commonwealth relations) เป็นผู้ถวายความเห็นแก่พระราชินี ข้าหลวงจึงเป็นตัวแทนของรัฐบาลอังกฤษและพระราชินีด้วย แต่ในทางปฏิบัติรัฐบาลอังกฤษปรึกษาหารือ นายกรัฐมนตรี (Premier) ของรัฐนั้น ๆ ก่อน รัฐบาลอังกฤษมิได้ควบคุมข้าหลวงเหมือนเมืองขึ้น ตามปกติข้าหลวงปฏิบัติงานตามข้อเสนอแนะของรัฐมนตรีกระทรวงต่าง ๆ ของรัฐ ท่านองคมนตรีกับข้าหลวงใหญ่

(ยังมีต่อ)

ระบบข้าราชการพลเรือนในสาธารณรัฐฟิลิปปินส์

โดย

ร.ท.ท. บัญชา กนกนันทน์

บทนำ

ระบบข้าราชการพลเรือนในประเทศต่าง ๆ ทั่วโลกขณะนี้ อาจแบ่งออกได้เป็นสองระบบใหญ่ ๆ คือ ระบบยึดถือชั้นยศข้าราชการเป็นสำคัญ (Rank Concept) ในการกำหนดอัตราเงินเดือน การสอบแข่งขันคัดเลือก การบรรจุแต่งตั้ง การเลื่อนชั้นเลื่อนตำแหน่งหน้าที่ และการฝึกอบรม ระบบนี้ถือปฏิบัติอยู่ในประเทศอังกฤษ อินเดีย พม่า มาเลเซีย ฯลฯ และไทย ส่วนอีกระบบหนึ่งยึดถือตำแหน่งหน้าที่การงานที่ข้าราชการปฏิบัติเป็นสำคัญ (Position Concept) ในการกำหนดอัตราเงินเดือน การสอบแข่งขันคัดเลือก การบรรจุแต่งตั้ง การเลื่อนชั้นเลื่อนตำแหน่งหน้าที่และการฝึกอบรม ระบบนี้ถือปฏิบัติอยู่ในประเทศสหรัฐอเมริกา แคนาดา ฯลฯ และสาธารณรัฐฟิลิปปินส์

ระบบยึดถือชั้นยศข้าราชการเป็นสำคัญ (Rank Concept) จะแบ่งข้าราชการออกเป็นชั้นยศคล้ายทหาร เช่น ข้าราชการชั้นจัตวา ชั้นตรี ชั้นโท ชั้นเอก และชั้นพิเศษ ในชั้นยศหนึ่งๆ จะกำหนดอัตราเงินเดือนไว้โดยแน่นอน อัตราเงินเดือนจะกำหนดตามชั้นยศของข้าราชการ ยิ่งกว่าตำแหน่งหน้าที่การงานที่ข้าราชการปฏิบัติ เช่น ข้าราชการชั้นเอกเป็นหัวหน้ากอง กับข้าราชการชั้นโทรักษาการในตำแหน่งหัวหน้ากอง อัตราเงินเดือนจะได้รับแตกต่างกันตามชั้นยศ หากได้รับเงินเดือนเท่ากันตามตำแหน่งหน้าที่การงานที่ปฏิบัติ ในฐานะหัวหน้ากองไม่ หรือในกรณีที่ข้าราชการที่ติดชั้นเอก กับข้าราชการที่ติดชั้นโท เป็นเจ้าพนักงานที่ดินจังหวัดเหมือนกัน เงินเดือนจะได้รับแตกต่างกันตามชั้นยศ ทั้งที่ปฏิบัติหน้าที่ของเจ้าพนักงานที่ดินจังหวัดเช่นเดียวกัน ในระบบข้าราชการพลเรือนที่ยึดถือตำแหน่งหน้าที่การงานที่ปฏิบัติเป็นสำคัญ (Position Concept) จะกำหนดอัตราเงินเดือนข้าราชการตามตำแหน่งหน้าที่การงานที่ปฏิบัติ ไม่ถือชั้นยศของข้าราชการ เป็นเครื่องกำหนดอัตราเงินเดือน แม้ตำแหน่งหน้าที่การงานอยู่ในระดับเดียวกัน แต่ปริมาณของงานแตกต่างกัน ก็กำหนดอัตราเงินเดือนแตกต่างกันไปตามปริมาณของงาน เช่น หัวหน้ากอง ก. เป็นกองที่มีปริมาณงานมากกว่ากอง ข. หัวหน้ากอง ก. ต้องได้รับเงินเดือนมากกว่าหัวหน้า

กอง ข. เป็นต้น โดยถือหลักว่าใครทำงานมากกว่า มีหน้าที่รับผิดชอบมากกว่า ควรจะได้รับเงินเดือนมากกว่าตามปริมาณของงานที่ปฏิบัติ เงินเดือนจึงกำหนดตามปริมาณของงานที่ต้องปฏิบัติในหน้าที่นั้น ๆ โดยเฉพาะ

ในระบบถือชั้นยศข้าราชการเป็นสำคัญ การสอบแข่งขันคัดเลือกบรรจุข้าราชการ มุ่งสนใจพื้นฐานการศึกษาสามัญของผู้สมัครเป็นสำคัญ เช่น จบการศึกษาสามัญชั้นมัธยมศึกษา บรรจุเป็นข้าราชการพลเรือนชั้นจัตวา จบชั้นปริญญาตรีก็บรรจุเป็นข้าราชการพลเรือนชั้นตรี จบชั้นปริญญาโทหรือเอกก็บรรจุเป็นข้าราชการพลเรือนชั้นโท เป็นต้น ถ้าจบการศึกษาสามัญสูงก็ได้รับเงินเดือนมาก โดยไม่คำนึงถึงความชำนาญงานในหน้าที่นั้น ๆ แต่ประการใด จึงมักนิยมรับคนหนุ่ม ๆ ที่สำเร็จการศึกษาสูง ๆ เข้ามาทำงาน (ส่วนคนที่มีความสามารถความชำนาญงานเฉพาะอย่าง หากไม่มีปริญญาบัตรหรือประกาศนียบัตรแสดงความรู้สามัญจากมหาวิทยาลัย หรือวิทยาลัยแล้วก็แทบจะไม่มีทางได้เข้ารับราชการในตำแหน่งงานดี ๆ ได้เลย) เช่น ช่างเครื่องยนต์ที่ทำงานในโรงงานเอกชนมาเป็นสิบ ๆ ปี มีความชำนาญงานมากกว่าบัณฑิตหนุ่ม ๆ ที่จบมาจากมหาวิทยาลัยใหม่ ๆ มากนัก แต่ไม่จบมัธยมศึกษา ก็ไม่สามารถที่จะบรรจุเข้ารับราชการได้ เป็นต้น

ในระบบถือตำแหน่งหน้าที่การงานที่ปฏิบัติเป็นสำคัญ มักไม่คำนึงถึงพื้นฐานการศึกษาสามัญของผู้สมัครมากนัก แต่คำนึงถึงความรู้ความชำนาญในหน้าที่การงานนั้น ๆ โดยเฉพาะมากกว่า คนที่มีอายุและมีความชำนาญงานย่อมได้รับการพิจารณาก่อนคนที่มีการศึกษาสามัญสูง แต่ขาดความชำนาญ เช่น ช่างเครื่องยนต์จบปริญญาตรีและทำงานบริษัทเอกชนมานานจนเป็นผู้ชำนาญการโรงงาน ย่อมได้รับการพิจารณารับก่อนคนหนุ่มที่เพิ่งจบปริญญาโทหรือเอก แต่ขาดความชำนาญ เป็นต้น ระบบนี้มุ่งสนใจผู้ชำนาญการพิเศษในหน้าที่นั้น ๆ โดยเฉพาะมากกว่าผู้ที่มีความรู้สามัญกว้างขวางแต่ขาดความชำนาญงานในหน้าที่

เป็นการยากที่จะกล่าวได้ว่า ระบบหนึ่งดีกว่าเหนือกว่าอีกระบบหนึ่ง เพราะแต่ละระบบก็มีข้อดีและข้อเสียอยู่ในตัวของมันเอง ซึ่งอาจเปรียบเทียบกันได้โดยย่อ ดังนี้ คือ.

๑. ในระบบถือชั้นยศเป็นสำคัญ ได้รับความสะดวกในการกำหนดอัตราเงินเดือน การสอบแข่งขันคัดเลือก การบรรจุแต่งตั้ง การเลื่อนชั้นเลื่อนยศ การฝึกอบรม เพราะชั้นยศมีแบ่งไว้กว้าง ๆ มองเห็นได้ชัดเจน ส่วนในระบบถือตำแหน่งหน้าที่การงานที่ปฏิบัติเป็นสำคัญ

ยุ่งยากในการกำหนดอัตราเงินเดือน เพราะการงานที่ปฏิบัติยากที่จะกำหนดว่างานใดมีปริมาณเท่ากันหรือมากน้อยกว่ากันเพียงไร การกำหนดอัตราเงินเดือนต้องกำหนดเป็นขั้น ๆ โดยละเอียด ยุ่งยากแก่การสอบแข่งขันคัดเลือก การบรรจุแต่งตั้ง การเลื่อนชั้นและการฝึกอบรม.

๒. ในระบบถือชั้นยศเป็นสำคัญ นิยมบรรจุคนหนุ่มที่มีความรู้สามัญสูงเข้าทำงานเป็นการหวังผลในระยะยาว ในบั้นปลายคนหนุ่มเหล่านั้นจะมีทั้งความรู้และความชำนาญควบคู่กันไป ทำประโยชน์ให้กับหน่วยงานอย่างมาก ส่วนระบบถือตำแหน่งหน้าที่การงานที่ปฏิบัติ นิยมบรรจุคนที่มีความรู้และความชำนาญงานอยู่แล้ว เข้าทำงาน โดยไม่คำนึงถึง พื้นฐานความรู้สามัญมากนัก เป็นการหวังผลการปฏิบัติในระยะแรกเท่านั้น ในตอนปลายก็ไม่มีอะไรดีขึ้นกว่าเดิมเลย

๓. ในระบบถือชั้นยศ ข้าราชการมีขวัญและกำลังใจในการทำงานมากกว่า เพราะเริ่มเข้าทำงานแต่ยังหนุ่ม มีความหวังในการเลื่อนชั้นเลื่อนยศไปได้อีกไกลกว่าจะครบปลดเกษียณอายุ แตกต่างจากระบบถือหน้าที่การงานที่ปฏิบัติเป็นสำคัญ ซึ่งนิยมบรรจุคนที่มีอายุและความชำนาญงานมาแล้ว เมื่อเข้าทำงานแล้วก็มุ่งแต่ทำงานเฉพาะหน้าที่ให้สำเร็จไปวันหนึ่ง ๆ มีความหวังในความก้าวหน้าในอนาคตน้อย เพราะมีอายุมากแล้ว

๔. ระบบยึดถือหน้าที่การงานที่ปฏิบัติเป็นสำคัญ ให้ความเป็นธรรมมากกว่าในแง่ปริมาณงานที่ทำกับจำนวนเงินเดือนที่ได้รับ ใครทำงานมากมีความชำนาญมาก ก็ควรได้รับเงินเดือนมากกว่า นับว่าเป็นธรรมดีกว่าในระบบถือชั้นยศ ซึ่งถือว่าใครมีชั้นยศสูงก็ได้รับเงินเดือนมาก โดยไม่คำนึงถึงปริมาณงานที่ทำ

๕. ระบบยึดถือหน้าที่การงานที่ปฏิบัติเป็นสำคัญ ได้คนที่มีความชำนาญในหน้าที่โดยเฉพาะจริงๆ เข้ามาทำงาน ทำให้งานมีคุณภาพและประสิทธิภาพสูง แตกต่างจากระบบถือชั้นยศที่มุ่งแต่จะรับคนที่มีความรู้สูงเข้ามาทำงานแต่ปราศจากความชำนาญงานในหน้าที่นั้น ๆ โดยเฉพาะ

ถ้าเช่นนั้น ประเทศใดควรจะใช้ระบบข้าราชการแบบใดกันเล่า? เป็นการยากที่จะกำหนดลงไปว่าประเทศใดควรใช้ระบบข้าราชการพลเรือนแบบใด ทั้งนี้เพราะแต่ละประเทศก็มีประวัติศาสตร์ความเป็นมา สภาพของสังคม อุปนิสัยใจคอของคนในชาติ ภาษา วัฒนธรรม ขนบธรรมเนียมประเพณี องค์การ สถาบัน แตกต่างกันไป ประเทศใดควรจะใช้ระบบ

ข้าราชการพลเรือนแบบใด จึงจะทำให้งานของชาติดำเนินไปด้วยดี ก็แล้วแต่ว่าระบบข้าราชการพลเรือนแบบนั้น ๆ เข้ากันได้กับสภาพของสังคมและสิ่งแวดล้อมในประเทศนั้น ใดดีเพียงใด ถ้ากลมกลืนเข้ากันได้ดี งานก็ดำเนินไปได้โดยราบรื่น ถ้าเข้ากันไม่ได้ ก็ย่อมเกิดอุปสรรคและการขัดแย้งเป็นเรื่องธรรมดา

ในการประชุมองค์การรัฐประศาสนศาสตร์แห่งภาคตะวันออก (EROPA) ณ กรุงเทพมหานคร เมื่อเดือนมิถุนายน พ.ศ. ๒๕๐๒ ที่ประชุมก็ได้ถกเถียงกันมากในเรื่องระบบข้าราชการพลเรือนในประเทศต่างๆ ในซีกโลกภาคตะวันออก เพราะต่างก็มีข้อดีและข้อเสียดังได้กล่าวมาแล้วข้างต้น ผลสุดท้ายที่ประชุมมีมติว่า ประเทศที่มีระบบข้าราชการพลเรือนแบบยึดถือขนบยศ ควรจะได้รับหลักการในระบบถือหน้าที่ การงานที่ปฏิบัติไปพิจารณาเตรียมการปรับปรุงระบบข้าราชการพลเรือนแบบเดิม จะก่อให้เกิดประโยชน์ในการบริหารราชการในอนาคตเป็นอย่างมาก

ผู้เขียนเห็นด้วยกับมติของที่ประชุมองค์การรัฐประศาสนศาสตร์แห่งภาคตะวันออก เพราะมีหลักความจริงอยู่อันหนึ่งว่า สังคมทุกสังคม ระบบงานทุกระบบงานไม่อยู่คงที่ ย่อมมีการพัฒนาและเปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ ประวัติการพัฒนารวมของสังคมในอดีตจะเป็นบทเรียนที่ดียิ่งสำหรับสอนให้รู้แนวทางของการพัฒนาเปลี่ยนแปลงที่จะเกิดขึ้นในอนาคต สังคมทุกสังคมเริ่มตระหนักถึงความสำคัญของผู้ชำนาญงานเฉพาะอย่าง (Specialization) มากขึ้นทุกที สังคมของมนุษย์ในสมัยโบราณ นิยมใช้คนเพียงคนเดียวทำงานหลายอย่าง เช่น ให้นักบวชทำหน้าที่รักษาความสงบทั้งภายนอกและภายใน ให้นักบวชสอนทั้งศาสนา วิทยาการ และรักษาโรคภัยไข้เจ็บ ในปัจจุบันสังคมเจริญขึ้น คนที่มีความรู้ความชำนาญเฉพาะอย่างจะได้รับมอบหมายให้ทำหน้าที่นั้น ๆ โดยเฉพาะมากขึ้นทุกที เช่น ให้แพทย์ทำหน้าที่รักษาโรคภัยไข้เจ็บ ให้นักบวชสอนแต่ศาสนา ครูอาจารย์สอนวิทยาการ นักกฎหมายให้คำปรึกษากฎหมาย นักเศรษฐศาสตร์ให้คำปรึกษาทางเศรษฐกิจ นักการคลังให้คำปรึกษาทางการคลัง นักบัญชีทำหน้าที่บัญชี นักรัฐประศาสนศาสตร์ทำหน้าที่บริหาร เป็นต้น สภาพของสังคมเริ่มต้องการผู้ที่มีความรู้ความชำนาญเฉพาะอย่างมากขึ้นทุกที การบรรจุผู้ที่มีความรู้สามัญสูง ๆ แต่ปราศจากความชำนาญในงานเฉพาะอย่างในการปฏิบัติหน้าที่ราชการ นับวันจะได้รับความนิยมน้อยลง ระบบข้าราชการพลเรือนแบบยึดถือตำแหน่งหน้าที่การงานที่ปฏิบัติจะได้รับความนิยมมากขึ้นมาแทนที่ เพราะจะเข้ากันได้กลมกลืนกับสภาพของสังคมในอนาคตมากขึ้นทุกที แต่การเปลี่ยนแปลงใด ๆ ไม่ควรกระทำอย่างกระทันหัน เพราะ

จะเกิดขัดแย้งกับสภาพสังคมที่เป็นอยู่อย่างรุนแรง ควรจะได้มีการเตรียมการล่วงหน้าและค่อย ๆ เปลี่ยนแปลงในรูปค่อยเป็นค่อยไป โดยค่อย ๆ พัฒนาไปที่ละน้อย ให้เหมาะสมกับสภาพของสังคมในระยะหนึ่ง ๆ ระบบงานกับสภาพของสังคมก็จะกลมกลืนเข้ากันได้ดีอยู่เสมอ.

การแบ่งประเภทของข้าราชการพลเรือนในสาธารณรัฐฟิลิปปินส์

คำว่า "ข้าราชการพลเรือน" ในสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ หมายถึงบุคคลซึ่งรับราชการทุกตำแหน่งในหน่วยงาน แผนก กอง กรม กระทรวงในรัฐบาล และหมายความรวมถึงเจ้าหน้าที่ในตำแหน่งต่าง ๆ ในองค์การหรือบริษัทที่รัฐบาลเป็นเจ้าของหรือควบคุมโดยรัฐบาลด้วย

ดังนั้น จึงเห็นได้ว่า คำว่าข้าราชการพลเรือนในสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ มีความหมายกว้างขวางกว่าข้าราชการพลเรือนของไทยมาก มีความหมายรวมถึงข้าราชการการเมือง ข้าราชการฝ่ายตุลาการ ข้าราชการในองค์การหรือบริษัทที่รัฐบาลเป็นเจ้าของหรือควบคุมอำนาจการโดยรัฐบาล และรวมถึงถึงทหารประจำการอีกด้วย

ข้าราชการพลเรือนในสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ แบ่งออกเป็นสามประเภทใหญ่ ๆ คือ ข้าราชการพลเรือนประเภทสามัญ หรือ The Competitive or Classified Service ข้าราชการพลเรือนประเภทพิเศษ หรือ The Non-Competitive or Unclassified Service และข้าราชการพลเรือนประเภทพิเศษ หรือ The Exempt Service¹.

ข้าราชการพลเรือนประเภทสามัญ หรือ The Competitive or Classified Service ได้แก่ข้าราชการในตำแหน่งซึ่งการบรรจุแต่งตั้งจะกระทำได้ก็ต่อเมื่อมีคุณสมบัติตามที่กำหนด และต้องผ่านการสอบแข่งขันคัดเลือก เช่น ข้าราชการตำแหน่งประจำแผนก หัวหน้าแผนก หัวหน้ากอง ในกระทรวงทบวงกรมต่าง ๆ ในรัฐบาล เป็นต้น

ข้าราชการพลเรือนประเภทพิเศษ หรือ The Non-Competitive or Unclassified Service ได้แก่ข้าราชการในตำแหน่งซึ่งกฎหมายระบุว่าเป็นประเภทพิเศษ หรือข้าราชการในตำแหน่งซึ่งผู้วางแผนกำหนดนโยบาย หรือข้าราชการในตำแหน่งที่เกี่ยวกับความลับของราชการ หรือข้าราชการในตำแหน่งที่ต้องการความรู้ทางเทคนิคสูงเป็นพิเศษ และหมายความรวมถึงข้าราชการดังต่อไปนี้ด้วย

1. Philippines Government, Civil Service Law or Republic Act 2260. Article

Section 3, 4.

๑. ข้าราชการในตำแหน่งที่กฎหมายระบุไว้ ให้ประธานาธิบดีเป็นผู้แต่งตั้งโดยความเห็นชอบของคณะกรรมการเกี่ยวกับการแต่งตั้งข้าราชการของรัฐสภา ข้าราชการเหล่านี้เป็นข้าราชการชั้นสูง ขนาดรัฐมนตรี ปลัดกระทรวง อธิบดี ซึ่งกฎหมายกำหนดให้แต่งตั้งโดยประธานาธิบดีโดยความเห็นชอบของคณะกรรมการเกี่ยวกับการแต่งตั้งข้าราชการของรัฐสภา (Commission on Appointment)

๒. ข้าราชการในคณะที่ปรึกษา หรือเลขาธิการ ของประธานาธิบดี รองประธานาธิบดี ประธานสภาสูง ประธานสภาผู้แทนราษฎรและของสมาชิกรัฐสภา

๓. เลขาธิการส่วนตัว และผู้ช่วยเลขาธิการส่วนตัวของรัฐมนตรี ผู้พิพากษาศาลฎีกา และผู้พิพากษาศาลอุทธรณ์

๔. ข้าราชการที่รัฐธรรมนุญกำหนดให้แต่งตั้งโดยรัฐสภา

๕. คณะอาจารย์ในมหาวิทยาลัยและวิทยาลัยของรัฐบาล ซึ่งเปิดการศึกษาถึงชั้น

ปริญญา

๖. เลขาธิการสภาจังหวัด สภานคร และสภาเทศบาล

๗. กรรมการของทางราชการ

๘. ลูกจ้างในรัฐสภา

ข้าราชการพลเรือนประเภทวิสามัญดังกล่าวมาแล้วข้างต้นนี้ ในการบรรจุแต่งตั้งไม่ต้องการสอบแข่งขันคัดเลือกอย่างข้าราชการพลเรือนประเภทสามัญ เพราะคำนึงถึงความจำเป็นในการรักษาความลับของทางราชการ และการให้คำปรึกษากำหนดนโยบายของรัฐบาล ซึ่งเป็นตำแหน่งที่มีความสำคัญต่อประเทศชาติมาก ควรให้ผู้แต่งตั้งคัดเลือกเอาตามความพอใจโดยไม่ต้องสอบแข่งขันคัดเลือก คงกำหนดแต่เพียงให้ผู้ที่ได้รับการแต่งตั้งมีคุณสมบัติครบถ้วนเช่นเดียวกับข้าราชการพลเรือนประเภทสามัญเท่านั้นก็เป็นการเพียงพอแล้ว

ข้าราชการพลเรือนประเภทพิเศษ หรือ The Exempt Service ได้แก่ข้าราชการดังต่อไปนี้ คือ

๑. ข้าราชการที่เลือกตั้งโดยประชาชนโดยตรง เช่น ประธานาธิบดี รองประธานาธิบดี สมาชิกวุฒิสภา ผู้ว่าราชการจังหวัด และนายกเทศมนตรี เป็นต้น

๒. ทหารประจำการ

๓. บุคคลที่ทางราชการทำสัญญาจ้างให้ทำงานเฉพาะอย่างเป็นการชั่วคราว เช่น จ้างให้ทำการก่อสร้างอาคารรัฐบาลหรือสะพาน เป็นต้น.

ข้าราชการพลเรือนประเภทพิเศษนี้ มีกฎหมายกำหนดคุณสมบัติและการคัดเลือกบรรจุ แต่งตั้ง ไว้ต่างหากเป็นพิเศษ แตกต่างจากข้าราชการพลเรือนประเภทสามัญหรือวิสามัญ ในการคัดเลือกบรรจุ แต่งตั้ง จึงต้องปฏิบัติตามกฎหมายนั้น ๆ

(ยังมีต่อ)

เย็บปกแข็งรวมเล่มวารสารข้าราชการ

ค่าเย็บปก ๑๓.๐๐ บาท

ค่าส่งกลับทางไปรษณีย์ ๔.๕๐ บาท

ส่งไปเย็บได้ที่บริการสวัสดิการ ก.พ.

สำนักงาน ก.พ. ในพระบรมมหาราชวัง พระนคร

คำอธิบาย
กฎหมายว่าด้วยบำเหน็จบำนาญ

โดย... วิเชียร ไม่เรียง

ผู้ช่วยผู้อำนวยการกองบำเหน็จบำนาญ กรมบัญชีกลาง

(ต่อจากฉบับก่อน)

ในมาตรา ๕ คำว่า "ข้าราชการ" หมายถึงทั้ง (๑) ข้าราชการสามัญ
 (๒) ข้าราชการวิสามัญประจำการ
 (๓) ข้าราชการวิสามัญทดลองปฏิบัติ
 ราชการ

(๑) สำหรับข้าราชการสามัญไม่มีปัญหา (โปรดดูคำวิเคราะห์ศัพท์คำว่าวิสามัญ
 ข้างต้น)

(๒) สำหรับข้าราชการวิสามัญประจำการ ตามมาตรา ๘(๒) ได้ห้ามข้าราชการวิสามัญ
 มิให้มีสิทธิได้รับบำเหน็จบำนาญปกติเท่านั้น ส่วนบำนาญพิเศษไม่ห้าม

(๓) ข้าราชการวิสามัญทดลองปฏิบัติราชการนั้น กระทรวงการคลังได้เคยสั่งจ่าย
 บำนาญพิเศษให้ไปแล้ว ในกรณีรายนายสมศักดิ์ ดันพิบูลย์วงศ์ คำสั่งที่ ๖๕๐๔/๕๗๐๕ ลงวันที่
 ๒๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๗ (ข้าราชการกรมศุลกากร)

เหตุผล พระราชบัญญัติบำเหน็จบำนาญข้าราชการ พ.ศ. ๒๔๘๔ ออกใช้ก่อน พ.ร.บ.
 ระเบียบข้าราชการพลเรือน ๒๔๘๗ พ.ร.บ. บำเหน็จบำนาญมีความมุ่งหมายที่จะให้ข้าราชการ
 ตามกฎหมายว่าด้วยระเบียบข้าราชการพลเรือนไม่ว่าประเภทอะไรได้สิทธิบำนาญพิเศษ ถ้าเข้าใน
 เงื่อนไขที่กำหนดไว้

พ.ร.บ. ระเบียบข้าราชการ ฯ ๒๔๘๗ แยกให้มีการทดลองปฏิบัติหน้าที่ก่อนที่จะเป็น
 ข้าราชการโดยสมบูรณ์ เจตนาของการทดลองนั้น มุ่งหมายที่จะให้ผู้บังคับบัญชาตรวจสอบดูความ
 ประพฤติ ความรู้ ความสามารถก่อน ถ้าเห็นว่าไม่ดีก็ไม่ต้องเอาไว้ การที่ยังคงไม่ให้สมบูรณ์

ก็เพื่อเห็นเท่านั้น แต่ในด้านกรจ่ายเงินแผ่นดินทั่วไปแล้ว ถือว่ามีสิทธิเช่นข้าราชการที่
สมบูรณ์แล้ว เช่น ค่าเช่าที่พัก ค่าพาหนะและเบี่ยงเบนเดินทาง เป็นต้น

อย่างไรก็ตาม ความหมายที่ว่ายังไม่สมบูรณ์นั้น หมายถึงยังไม่เป็นข้าราชการสามัญ
โดยสมบูรณ์ แต่การเป็นข้าราชการวิสามัญชั่วคราวนั้นสมบูรณ์แล้ว เมื่อข้าราชการวิสามัญมี
สิทธิได้บำนาญพิเศษ ข้าราชการวิสามัญชั่วคราวทดลองก็ควรได้ด้วย

คำว่า "พลทหารกองประจำการ" หมายถึงทหารเกณฑ์

อนึ่ง เพื่อประโยชน์ในการที่จะศึกษาบำเหน็จบำนาญพิเศษให้ง่ายและสะดวกขึ้น ใน
โอกาสนี้ ขอเรียนหลักเกณฑ์ซึ่งเป็นองค์ประกอบที่จะได้รับบำเหน็จบำนาญพิเศษไว้ดังต่อไปนี้

องค์ประกอบที่จะได้บำเหน็จบำนาญพิเศษ มี ๔ ข้อ คือ

๑. เป็นบุคคลที่กฎหมายกำหนด ดังกล่าวแล้ว
๒. ได้รับอันตรายจกพิการหรือป่วยเจ็บ

(๑) พิการคือ

- ก. เสียแขน หรือขา (ข้างหนึ่งข้างใด)
- ข. หูหนวกทั้ง ๒ ข้าง (ข้างเดียวไม่ถึงพิการ)
- ค. ตาบอด (ข้างหนึ่งข้างใด)

(๒) ได้รับการป่วยเจ็บ

- ก. ต้องแพทย์ที่ทางราชการรับรองได้ตรวจและให้คำรับรองว่า ถึง
- ข. ทุพพลภาพไม่สามารถรับราชการต่อไปได้อีกเลย
๓. การประสพอันตรายนั้นเกิดขึ้นเพราะเหตุปฏิบัติราชการในหน้าที่ หรือ ถูกประทุษ-
ร้ายเพราะเหตุกระทำการตามหน้าที่
๔. การได้รับอันตราย หรือได้รับการป่วยเจ็บ หรือถูกประทุษร้ายนั้น มิได้เกิดจาก
ความประมาทเลินเล่ออย่างร้ายแรง หรือจากความผิดของตนเอง

องค์ประกอบ ๔ ข้อ ดังกล่าวแล้ว จะขาดแต่อย่างหนึ่งอย่างใดไม่ได้เลย

สำหรับบุคคลใดบ้างที่จะมีสิทธิได้รับบำเหน็จบำนาญพิเศษในข้อ ๓ นั้น ได้กล่าวไว้แล้วข้างต้น ฉะนั้น ต่อไปนี้จะกล่าวถึงการได้รับอันตรายจนพิการหรือบวดยเจ็บ

๓. พิกัด กฎหมายได้กำหนดหลักเกณฑ์ของความพิการตามความหนักเบาของอวัยวะที่ใช้ เช่น แขนหรือขาเดียวเพียงข้างเดียวถือว่าพิการ หูหนวกข้างเดียวยังใช้ฟังได้ ส่วนตาเป็นของสำคัญกว่าหู หากเสียไปเพียงข้างเดียวถือว่าพิการ อนึ่ง คำว่า เสียแขนหรือเสียขานั้น หมายถึง แขนขาไม่อาจใช้งานได้ด้วย เช่น เป็นอัมพาต หรือลีบเล็กจนไม่อาจใช้ได้อย่างปกติ

ตัวอย่าง

นายอำเภอเข้ามาติดตามผู้ร้าย ม้าพลาดล้ม นายอำเภอได้รับบาดเจ็บที่ไหล่ และชายโครง ภายหลังได้เข้ารับรักษาในโรงพยาบาลแล้ว ไม่นาน แขนค่อย ๆ ลีบเล็กลง ๆ จนใช้การไม่ได้ไปข้างหนึ่ง ภายในระยะเวลาไม่เกิน ๒ ปี อย่างนี้ ถือว่าพิการเพราะเหตุปฏิบัติราชการในหน้าที่

๒. ได้รับการเจ็บป่วย กรณีที่มีความสำคัญอยู่ที่แพทย์จะเป็นผู้วินิจฉัยว่า ทุพพลภาพหรือไม่

สำหรับแพทย์ที่จะให้การตรวจและวินิจฉัยนั้นต้องเป็นแพทย์ตามประกาศกระทรวงการคลัง เรื่อง แพทย์ที่ทางราชการรับรอง ลงวันที่ ๓๒ เมษายน ๒๔๘๔ ซึ่งได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษา เล่ม ๖๘ หน้า ๓๖๖๖ ตอนที่ ๒๕ (แผนกราชกิจจานุเบกษา) ลงวันที่ ๓๗ เมษายน ๒๔๘๔

ความเห็นของแพทย์เกี่ยวกับเรื่องนี้ ต้องตรวจและให้ความเห็นว่า ต้องถึงทุพพลภาพ ไม่สามารถรับราชการต่อไปได้อีกเลย จึงจะเข้าเกณฑ์ได้รับบำเหน็จบำนาญพิเศษ ถ้าหากเพียงแต่บวดยเจ็บ ต้องลาพักรักษาตัวชั่วคราวอย่างนี้ ยังไม่ถึงทุพพลภาพที่จะได้รับบำเหน็จบำนาญพิเศษ

กรณีที่จะรับบำเหน็จบำนาญพิเศษนั้น ส่วนมากข้าราชการได้ประสบอันตรายถึงอวัยวะสมองหรือโรคจิต เช่น เป็นมาเลเรียจนสมองงันจิตผันเพื่อน หรือกระทบกระเทือนทางสมองจนความจำเลอะเลือน หรือเกี่ยวกับอวัยวะภายใน เพื่อช่วยชีวิตไว้ได้แต่ไม่อยู่ในสภาพที่สมบูรณ์พอสำหรับการรับราชการต่อไปได้

๓. การประสูติอันตรายนั้นเกิดขึ้น

- (ก) เพราะเหตุปฏิบัติราชการในหน้าที่ หรือ
- (ข) ถูกประทุษร้ายเพราะเหตุกระทำการในหน้าที่

คือนั้นเป็นตอนที่ยากที่สุดในการพิจารณาบำเหน็จบำนาญพิเศษ

(๑) ก่อนอื่นขอเรียนข้อสังเกตไว้ในเบื้องต้นว่า กฎหมายได้บัญญัติว่า ได้รับอันตรายเพราะเหตุ ปฏิบัติราชการในหน้าที่ และ ถูกประทุษร้าย เพราะเหตุกระทำการในหน้าที่

มีผู้หลงผิดอยู่เป็นจำนวนมาก ที่เผลอรวยขอรับบำนาญพิเศษ โดยพยายามพิสูจน์ว่า ข้าราชการนั้นได้ประสูติอันตรายขณะปฏิบัติราชการในหน้าที่ หรือถูกประทุษร้ายขณะปฏิบัติราชการในหน้าที่ ซึ่งเป็นกรณที่ไม่ถูกต้อง

ขอยกตัวอย่างเพื่อความเข้าใจง่าย ๆ เช่น นาย ก. เป็นชู้กับภริยาคนอื่นขณะปฏิบัติงานอยู่ที่โต๊ะ สามีเขาได้โอกาสในขณะนั้นทำร้ายเอาถึงตาย เช่นนี้ จะเห็นได้ชัดว่า การถูกประทุษร้ายครั้งนั้นไม่ได้เกี่ยวพันกับราชการเลย

ในทำนองเดียวกัน การประสูติอันตรายขณะปฏิบัติราชการในหน้าที่อาจจะเกิดขึ้นเพราะเหตุอื่นได้

ได้เคยมีข้าราชการ ๒ นาย ไปสืบสวนติดตามผู้ร้ายฆ่าคนตาย ขณะเดินทางติดตามไปนั้น ได้ติดโรคชุกจนถึงตายทั้ง ๒ คน เช่นนี้ การตายไม่ใช่เกี่ยวกับราชการในหน้าที่เลย

ขอเรียนย้ำไว้ในที่นี้ว่า ผู้ที่จะมีสิทธิได้รับบำเหน็จบำนาญพิเศษนั้น จะต้องพิสูจน์ได้ว่า อันตรายที่ได้รับ หรือถูกประทุษร้าย เพราะเหตุปฏิบัติราชการในหน้าที่หรือเพราะเหตุกระทำการในหน้าที่

เมื่อวางหลักไว้ดังนี้แล้ว การได้รับอันตรายนั้น หรือการถูกประทุษร้ายนั้นอาจเกิดขึ้นในเวลาใดก็ได้ ไม่จำเป็นจะต้องขณะปฏิบัติราชการในหน้าที่อยู่ ตัวอย่างง่าย ๆ จะเห็นได้ว่า ผู้ปฏิบัติงานเกี่ยวกับไอพิกซ์ เช่น ยาบราบศัตรูพืชเป็นเวลานานพอสมควรอาจแสดงผลทำลายปอดภายหลังที่ได้ออกจากราชการไปแล้วก็ได้ จึงได้มีบทบัญญัติไว้ในมาตรา ๓๘ ซึ่งจะได้กล่าวโดยละเอียดต่อไป

ตัวอย่างที่ชวนจำง่ายอีกเรื่องหนึ่งคือ ผู้พิพากษาศักดิ์สินจำคุกผู้ร้ายออกฉกรรจ์ ขณะอ่านคำพิพากษานั้นยืนยาวและสรุปลงมาให้จำคุกจำเลยนั้น จำเลยได้กระโจนขึ้นไปหาผู้พิพากษา หากแต่โซ่ตรวนและตัวรวกกันไว้ได้จึงไม่ได้รับอันตราย จำเลยได้กล่าวอาฆาตไว้ว่า “พูดอะไรพูดได้เพราะหี พูดปล่อยคำเดียวพูดไม่ได้ จะต้องหาทางออกมาฆ่าให้ได้”

ภายหลังต่อมาหลายปี ผู้พิพากษานั้นพักผ่อนอยู่ที่บ้านพัก นักโทษคนนั้นหลบหนีคุกมาฆ่าตาย

(๑) อย่างไรเรียกว่าปฏิบัติราชการในหน้าที่ หรือกระทำการตามหน้าที่

ข้อนี้เป็นปัญหาที่ยากที่สุด ซึ่งจะต้องพิจารณาโดยละเอียดถี่ถ้วน มิฉะนั้นแล้วอาจเกิดความไม่เป็นธรรมแก่ข้าราชการผู้ปฏิบัติงานได้ เช่น ตำรวจมิใช่มีหน้าที่จับผู้ร้ายอย่างเดียว ตำรวจมีหน้าที่รักษาความสงบเรียบร้อยในบ้านเมือง และคุ้มครองราษฎรให้ได้รับความปลอดภัย โดยเหตุนี้จึงมีตำรวจจราจร ตำรวจดับเพลิง กองสวัสดิภาพประชาชน ฯลฯ เป็นต้น

(ยังมีต่อ)

กฎหมาย

พระราชกฤษฎีกา

แบ่งส่วนราชการกรมทรัพย์สินทางพาณิชย์

กระทรวงพัฒนาการแห่งชาติ

พ.ศ. ๒๕๐๗

ภูมิพลอดุลยเดช ป.ร.

ให้ไว้ ณ วันที่ ๔ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๐๗

เป็นปีที่ ๑๘ ในรัชกาลปัจจุบัน

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศว่า โดยที่เป็นการสมควรแบ่งส่วนราชการกรมทรัพย์สินทางพาณิชย์ กระทรวงพัฒนาการแห่งชาติ

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๗ แห่งพระราชบัญญัติระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน พ.ศ. ๒๔๖๕ จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชกฤษฎีกาขึ้นไว้ ดังต่อไปนี้

มาตรา ๑ พระราชกฤษฎีกานี้เรียกว่า "พระราชกฤษฎีกาแบ่งส่วนราชการกรมทรัพย์สินทางพาณิชย์ กระทรวงพัฒนาการแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๐๗"

มาตรา ๒ พระราชกฤษฎีกานี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศในราชกิจจานุเบกษาเป็นต้นไป

มาตรา ๓ ให้ยกเลิกพระราชกฤษฎีกาแบ่งส่วนราชการกรมทรัพย์สินทางพาณิชย์ กระทรวงพัฒนาการแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๐๖

มาตรา ๔ ให้แบ่งส่วนราชการกรมทรัพย์สินทางพาณิชย์ กระทรวงพัฒนาการแห่งชาติ ดังนี้

ก. ราชการบริหารส่วนกลาง

๑. สำนักงานเลขาธิการกรม แบ่งเป็น ๕ แผนก

- (๑) แผนกสารบรรณ
- (๒) แผนกการเจ้าหน้าที่
- (๓) แผนกเงิน
- (๔) แผนกบัญชี
- (๕) แผนกพัสดุ

๒. กองการเศรษฐกิจและเผยแพร่ แบ่งเป็น ๕ แผนก คือ

- (๑) แผนกเศรษฐกิจและวิจัย
- (๒) แผนกสถิติ
- (๓) แผนกสนเทศ

- (๔) แผนกอบรม
- (๕) แผนกห้องสมุด
- ๓. กองสัมพันธ์ แบ่งเป็น ๕ แผนก คือ
 - (๑) แผนกสัมพันธ์เมืองแร่
 - (๒) แผนกสัมพันธ์เมืองหินและสัมพันธ์พิเศษ
 - (๓) แผนกทรัพยากรธรณีกลาง
 - (๔) แผนกควบคุมการผลิตและจำหน่าย
 - (๕) แผนกพิจารณาสิทธิ
- ๔. กองการเหมืองแร่
- ๕. กองช่าง
- ๖. กองโลหกรรม
- ๗. กองธรณีวิทยา
- ๘. กองเศรษฐธรณีวิทยา
- ๘. กองน้ำบาดาล
- ๑๐. กองรังวัด

ข. ราชการบริหารส่วนภูมิภาค

ที่ทำการทรัพยากรธรณีจังหวัด

มาตรา ๕ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพัฒนาการแห่งชาติรักษาการตามพระราชกฤษฎีกานี้

ผู้รับสนองพระบรมราชโองการ

จอมพล ถ. พิบูลสงคราม

นายกรัฐมนตรี

หมายเหตุ พ.ร.ฎ. นประกาศในราชกิจจานุเบกษา เล่ม ๘๑ ตอนที่ ๒๕ วันที่ ๑๗ มี.ค. ๑๗

พระราชกฤษฎีกา
แบ่งส่วนราชการสำนักงานเลขาธิการรัฐมนตรี
และสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงมหาดไทย

พ.ศ. ๒๕๐๗

ภูมิพลอดุลยเดช ป.ร.

ให้ไว้ ณ วันที่ ๓๓ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๐๗

เป็นปีที่ ๓๘ ในรัชกาลปัจจุบัน

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศว่า โดยที่เป็นการสมควรแบ่งส่วนราชการสำนักงานเลขาธิการรัฐมนตรี และสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงมหาดไทย เสียใหม่

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๘ แห่งพระราชบัญญัติระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน พ.ศ. ๒๔๘๕ จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชกฤษฎีกาขึ้นไว้ ดังต่อไปนี้

มาตรา ๑ พระราชกฤษฎีกานี้เรียกว่า “พระราชกฤษฎีกา แบ่งส่วนราชการ สำนักงานเลขาธิการรัฐมนตรี และสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงมหาดไทย พ.ศ. ๒๕๐๗”

มาตรา ๒ พระราชกฤษฎีกานี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศในราชกิจจานุเบกษาเป็นต้นไป

มาตรา ๓ ให้ยกเลิกพระราชกฤษฎีกาแบ่งส่วนราชการสำนักงานเลขาธิการรัฐมนตรี และสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงมหาดไทย พ.ศ. ๒๕๐๖

มาตรา ๔ ให้แบ่งส่วนราชการสำนักงานเลขาธิการรัฐมนตรี กระทรวงมหาดไทย ดังนี้

(๑) แผนกการเมือง

(๒) แผนกตรวจสอบเรื่องราวและความเห็น

มาตรา ๕ ให้แบ่งส่วนราชการสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงมหาดไทย ดังนี้

ก. ราชการบริหารส่วนกลาง

๑. กองกลาง แบ่งเป็น ๔ แผนก คือ

(๑) แผนกสารบรรณ

(๒) แผนกจัดเก็บเอกสาร

(๓) แผนกสถานที่และยานพาหนะ

(๔) แผนกการประชุม

๒. กองคลัง แบ่งเป็น ๔ แผนก คือ

(๑) แผนกบัญชี

(๒) แผนกเงิน

(๔)

ปีที่ ๑ ฉบับที่ ๕ วารสารข้าราชการ

(๓) แผนกบำเหน็จบำนาญ

(๔) แผนกพัสดุ

๓. กองแผนงาน

๔. กองตรวจและรายงาน

๕. กองการเจ้าหน้าที่

๖. กองการข้าวและการต่างประเทศ แบ่งเป็น ๔ แผนก คือ

(๑) แผนกประมวลข้าว

(๒) แผนกประชาสัมพันธ์

(๓) แผนกกิจการชายแดน

(๔) แผนกการต่างประเทศ

๗. กองสำนักงานคณะกรรมการควบคุมการประกอบวิชาชีพวิศวกรรม

ข. ราชการบริหารส่วนภูมิภาค

สำนักงานจังหวัด

มาตรา ๖ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยรักษาการตามพระราชกฤษฎีกานี้

ผู้รับสนองพระบรมราชโองการ

จอมพล ถ. กิตติขจร

นายกรัฐมนตรี

หมายเหตุ พ.ร.ฎ. นี้ประกาศในราชกิจจานุเบกษา เล่ม ๘๑ ตอนที่ ๒๘ วันที่ ๓๑ มี.ค. ๐๗

กฎ ก.พ.

ฉบับที่ ๔๓๓ (พ.ศ. ๒๕๐๗)

ออกตามความในพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือน พ.ศ. ๒๔๘๗
ว่าด้วยการเทียบตำแหน่งที่เรียกชื่ออย่างอื่น ในสำนักงานเศรษฐกิจการคลัง

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๑ (๔) และมาตรา ๒๖ แห่งพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือน พ.ศ. ๒๔๘๗ ก.พ. ออกกฎ ก.พ. ไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ กฎ ก.พ. นี้ให้ใช้บังคับแก่สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง กระทรวงการคลัง

ข้อ ๒ ให้ยกเลิกกฎ ก.พ. ฉบับที่ ๓๔๓ (พ.ศ. ๒๕๐๕) ออกตามความในพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือน พ.ศ. ๒๔๘๗

ข้อ ๓ ตำแหน่งที่เรียกชื่ออย่างอื่นให้กำหนดเทียบกับตำแหน่งข้าราชการพลเรือน และให้กำหนดตำแหน่งซึ่งเป็นตำแหน่งผู้บังคับบัญชาส่วนราชการ ดังต่อไปนี้

ตำแหน่งที่เรียกชื่ออย่างอื่น	เทียบกับตำแหน่ง	เป็นตำแหน่งผู้บังคับบัญชา
เศรษฐกรตรี	ประจำแผนก	
เศรษฐกรโท	หัวหน้าแผนก	
เศรษฐกรเอก	หัวหน้ากอง	
เลขานุการ	”	สำนักงานเลขานุการ ในฐานะหัวหน้ากอง
ผู้ช่วยที่ปรึกษาเศรษฐกิจและการคลัง	”	
เศรษฐกรพิเศษ	ผู้อำนวยการกอง	
ที่ปรึกษาเศรษฐกิจและการคลัง	รองอธิบดี	
ผู้อำนวยการสำนักงานเศรษฐกิจและการคลัง	อธิบดี	สำนักงานเศรษฐกิจและการคลัง ในฐานะอธิบดี

ให้ไว้ ณ วันที่ ๒๐ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๐๗

จอมพล ถ. กิตติขจร

นายกรัฐมนตรี ประธาน ก.พ.

หมายเหตุ กฎนี้ประกาศในราชกิจจานุเบกษา เล่ม ๘๑ ตอนที่ ๓๐ วันที่ ๑ เม.ย. ๐๗

กฎ ก.พ.

ฉบับที่ ๕๓๔ (พ.ศ. ๒๕๐๗)

ออกตามความในพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือน พ.ศ. ๒๔๘๗

ว่าด้วยการเทียบตำแหน่งที่เรียกชื่ออย่างอื่นในกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๑ (๘) และมาตรา ๒๖ แห่งพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือน พ.ศ. ๒๔๘๗ ก.พ. ออกกฎ ก.พ. ไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ กฎ ก.พ. นี้ให้ใช้บังคับแก่กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม

ข้อ ๒ ให้ยกเลิกกฎ ก.พ. ฉบับที่ ๓๘๘ (พ.ศ. ๒๕๐๖) ออกตามความในพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือน พ.ศ. ๒๔๘๗

ข้อ ๓ ตำแหน่งที่เรียกชื่ออย่างอื่นให้กำหนดเทียบกับตำแหน่งข้าราชการพลเรือน และให้กำหนดตำแหน่งซึ่งเป็นตำแหน่งผู้บังคับบัญชาส่วนราชการ ดังต่อไปนี้

(๖)

ปี ๑ ฉบับที่ ๕ วารสารข้าราชการ

<u>ตำแหน่งที่เรียกชื่ออย่างอื่น</u>	<u>เทียบกับตำแหน่ง</u>	<u>เป็นตำแหน่งผู้บังคับบัญชา</u>
พนักงานส่งเสริมอุตสาหกรรมจัตวา	เสมียนพนักงาน	
ช่างจัตวา	”	
พนักงานส่งเสริมอุตสาหกรรมตรี	ประจำแผนก	
ช่างตรี	”	
ช่างภาพตรี	”	
ช่างศิลป์ตรี	”	
นายช่างตรี	”	
นายช่างศิลป์ตรี	”	
นักบัญชีตรี	”	
นักสถิติตรี	”	
นิติกรตรี	”	
นักวิทยาศาสตร์ตรี	”	
พนักงานส่งเสริมอุตสาหกรรมโท	หัวหน้าแผนก	
พนักงานภาษาต่างประเทศโท	”	
นายช่างโท	”	
นายช่างศิลป์โท	”	
นักบัญชีโท	”	
นักวิทยาศาสตร์โท	”	
พนักงานส่งเสริมอุตสาหกรรมเอก	หัวหน้ากอง	
นายช่างเอก	”	
เลขานุการกรม	”	สำนักงานเลขานุการกรม ในฐานะ หัวหน้ากอง
นายช่างพิเศษ	ผู้อำนวยการกอง	

- ใ้ไว้ ณ วันที่ ๒๑ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๐๗

จอมพล ถ. กิตติขจร

นายกรัฐมนตรี ประธาน ก.พ.

หมายเหตุ กฎนี้ประกาศในราชกิจจานุเบกษา เล่ม ๘๑ ตอนที่ ๓๐ วันที่ ๑ เม.ย. ๐๗

ระเบียบ

ที่ สร. ๐๕๐๓/ว.๑๑

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๓

เรื่อง ระเบียบการช่วยเหลือข้าราชการผู้มีรายได้น้อยเกี่ยวกับการรักษาพยาบาล (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๐๓

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีที่ น.ว. ๕๖/๒๕๐๖ ลงวันที่ ๗ สิงหาคม ๒๕๐๖

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาระเบียบดังกล่าวข้างต้น

ตามที่ได้อธิบดีมนตรีเห็นชอบด้วยกับระเบียบการช่วยเหลือข้าราชการผู้มีรายได้น้อยเกี่ยวกับการรักษาพยาบาล พ.ศ. ๒๕๐๖ และให้ถือปฏิบัติต่อไป นั้น

บัดนี้ กระทรวงการคลังรายงานว่า ตามข้อ ๘ แห่งระเบียบดังกล่าวได้กำหนดให้เบิกจ่ายค่ารักษาพยาบาลในกรณีจำเป็นต้องรักษาพยาบาลในสถานพยาบาลอื่นได้เฉพาะตัวข้าราชการผู้มีรายได้น้อยเท่านั้น ไม่รวมถึงครอบครัวด้วย แต่โดยที่รัฐบาลมีนโยบายจะช่วยเหลือข้าราชการผู้มีรายได้น้อยและครอบครัวตั้งแต่เริ่มแรกแล้ว จึงเห็นควรให้ครอบครัว ข้าราชการผู้มีรายได้น้อย มีสิทธิได้รับพิจารณารับความช่วยเหลือในกรณีที่ต้องเข้าทำการรักษาพยาบาลในสถานพยาบาลอื่น ตั้งแต่วันเริ่มต้นใช้ระเบียบการช่วยเหลือ ข้าราชการผู้มีรายได้น้อย เกี่ยวกับการรักษาพยาบาล พ.ศ. ๒๕๐๖ คือตั้งแต่วันที่ ๑ สิงหาคม ๒๕๐๖ ด้วย และได้เสนอร่างระเบียบการช่วยเหลือข้าราชการผู้มีรายได้น้อยเกี่ยวกับการรักษาพยาบาล (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๐๓ มาเพื่อดำเนินการ

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๒๘ มกราคม ๒๕๐๓ ลงมติเห็นชอบด้วย และให้ถือปฏิบัติต่อไปได้ ซึ่งท่านนายกรัฐมนตรีได้ลงนามในระเบียบดังกล่าวแล้ว ดังสำเนาที่ได้ส่งมาพร้อมนี้

จึงขอขึ้นบัญชีมา เพื่อถือปฏิบัติต่อไป

ขอแสดงความนับถืออย่างยิ่ง

(ลงชื่อ) มนูญ บริสุทธี

(นายมนูญ บริสุทธี)

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

กองนิติกรรม

สำเนา

ระเบียบ

การช่วยเหลือข้าราชการผู้มีรายได้น้อยเกี่ยวแก่การรักษาพยาบาล

(ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๐๗

โดยที่เห็นสมควรแก้ไขเพิ่มเติม ระเบียบการช่วยเหลือ ข้าราชการผู้มีรายได้น้อย เกี่ยวแก่การรักษาพยาบาล พ.ศ. ๒๕๐๖ คณะรัฐมนตรีจึงลงมติให้แก้ไขเพิ่มเติมระเบียบดังกล่าวแล้ว ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑. ระเบียบนี้เรียกว่า “ระเบียบการช่วยเหลือข้าราชการผู้มีรายได้น้อยเกี่ยวแก่การรักษาพยาบาล (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๐๗”

ข้อ ๒. ให้ใช้ระเบียบนี้ตั้งแต่วันที่ ๑ สิงหาคม ๒๕๐๖ เป็นต้นไป

ข้อ ๓. ให้ยกเลิกความในข้อ ๘ แห่ง ระเบียบการช่วยเหลือ ข้าราชการผู้มีรายได้น้อย เกี่ยวแก่ การรักษาพยาบาล พ.ศ. ๒๕๐๖ และให้ใช้ข้อความต่อไปนี้แทน

“ข้อ ๘ ในกรณีข้าราชการหรือครอบครัวเจ็บป่วยโดยกะทันหัน หรือมีเหตุอันสมควรที่ไม่อาจเข้ารับการ รักษาพยาบาลในสถานพยาบาลตามระเบียบนี้ได้ และจำเป็นต้องเข้ารับการักษาพยาบาลในสถานพยาบาลอื่น เมื่อ ได้ชำระเงินไปแล้ว ให้ข้าราชการผู้นั้นยื่นใบเสร็จรับเงินและชี้แจงเหตุจำเป็น พร้อมด้วยความเห็นของแพทย์ผู้ทำการ รักษาพยาบาลต่อผู้บังคับบัญชา หรือผู้เบิกเงินบำนาญ เบี้ยหวัด แล้วแต่กรณี เพื่อให้ส่วนราชการเจ้าสังกัดพิจารณา แล้วขอทำความตกลงกับกระทรวงการคลังเป็นราย ๆ ไป”

ให้ไว้ ณ วันที่ ๓๑ มกราคม ๒๕๐๗

จอมพล ถ. กิตติขจร

นายกรัฐมนตรี

ที่ กค. ๐๕๐๒/๖๕๐๕

กระทรวงการคลัง

๘ มีนาคม ๒๕๐๗

เรื่อง หลักเกณฑ์การพิจารณาผ่อนผันตามนัยข้อ ๘ แห่งระเบียบการช่วยเหลือข้าราชการผู้มีรายได้น้อยเกี่ยวแก่การรักษาพยาบาล

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัด ปลัดกระทรวง อธิบดี เลขาธิการ

อ้างถึง ระเบียบการช่วยเหลือข้าราชการผู้มีรายได้น้อยเกี่ยวแก่การรักษาพยาบาล พ.ศ. ๒๕๐๖

เนื่องด้วยมีส่วนราชการบางแห่ง ยังสงสัยในหลักเกณฑ์การพิจารณาผ่อนผันให้ข้าราชการหรือครอบครัว เข้ารับการรักษาพยาบาลในสถานพยาบาลของเอกชน เพื่อขอเบิกค่ารักษาพยาบาลครั้งหนึ่งตามนัยข้อ ๘ แห่งระเบียบ

การช่วยเหลือข้าราชการผู้มีรายได้น้อยแล้วแก่การรักษาพยาบาล พ.ศ. ๒๕๐๖ กระทรวงการคลังจึงใคร่ขอความร่วมมือ
เข้าใจดังต่อไปนี้.—

๑. การเข้ารับการรักษาพยาบาลในสถานพยาบาลอื่น นอกจากสถานพยาบาลตามระเบียบ และจะขอรับการ
ช่วยเหลือค่ารักษาพยาบาลตามระเบียบได้ จะต้องเป็นกรณีที่ข้าราชการหรือครอบครัวเจ็บป่วยโดยกะทันหัน หรือ
มีเหตุอันสมควรที่ไม่อาจเข้ารับการรักษาพยาบาลในสถานพยาบาลตามระเบียบนี้ได้ และจำเป็นต้องเข้ารับการรักษา
พยาบาลในสถานพยาบาลอื่นเท่านั้น

๒. กรณีการเจ็บป่วยโดยกะทันหัน และจำเป็นต้องเข้ารับการรักษาพยาบาลในสถานพยาบาลอื่นนั้น โดย
ปกติหมายถึงการเจ็บป่วยที่เกิดจากอุบัติเหตุ และอาจเป็นอันตรายถึงชีวิต ถ้าไม่รีบเข้ารับการรักษาในทันที
ทันใด เช่น บาดเจ็บสาหัส เนื่องจากถูกรถยนต์ชน หรือได้รับอันตรายจากอุบัติเหตุจนสลบไป ผู้ที่เห็นเหตุการณ์
ช่วยนำผู้ป่วยไปรับการรักษาในสถานพยาบาลที่ใกล้ที่สุด

๓. กรณีที่มีเหตุอันสมควรที่ไม่อาจเข้ารับการรักษาในสถานพยาบาลตามระเบียบได้ และจำเป็นต้องเข้า
รับการรักษาในสถานพยาบาลอื่น เป็นเรื่องที่จะต้องใช้ดุลพินิจเป็นราย ๆ ไป ตัวอย่าง เช่น การถูกงูพิษหรือสุนัขบ้า
กัด ซึ่งถ้าไม่เข้ารับการรักษาในทันทีทันใดนั้น อาจเป็นอันตรายแก่ชีวิตหรือกรณีป่วยหนัก ซึ่งแพทย์ลงความเห็น
ว่า ถ้าไม่ได้รับการรักษาพยาบาลในทันทีทันใด จะต้องเสียชีวิต และ ประกอบกับในท้องที่นั้น ๆ ไม่มีสถานพยาบาลของ
ทางราชการ หรือมี แต่ไม่มีเครื่องมือที่จะใช้ทำการรักษาพยาบาลได้ เช่น การป่วยด้วยโรคไส้ติ่งอักเสบอย่างร้ายแรง
และจะต้องรับการผ่าตัดในทันทีทันใด แต่ในท้องที่นั้นไม่มีสถานพยาบาลของทางราชการ หรือมี แต่ไม่มีเครื่องมือ
สำหรับทำการผ่าตัด แต่ทั้งนี้ ไม่รวมถึงโรคไส้ติ่งอักเสบธรรมดา ซึ่งสามารถรอรับการผ่าตัดได้โดยยังไม่มียันตราย
แก่ชีวิต

จึงเรียนขอความร่วมมือเข้าใจมาเพื่อถือเป็นหลักปฏิบัติต่อไป

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

ดี. วินิจฉัยกุล

(นายเสริม วินิจฉัยกุล)

ปลัดกระทรวงการคลัง

กองระบบบัญชีและการคลัง
กรมบัญชีกลาง

ที่ กค. ๐๕๐๒/๘๔๑๒

กระทรวงการคลัง

๒๓ มีนาคม ๒๕๐๓

เรื่อง การสั่งให้ลูกจ้างประจำออกจากราชการ

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัด ปลัดกระทรวง อธิบดี เลขาธิการ

อ้างถึง หนังสือกระทรวงการคลัง ที่ ๕๐ (บรรบ.)/๒๕๐๓ ลงวันที่ ๒ มกราคม ๒๕๐๓

อนุสนธิหนังสือที่อ้างถึง กระทรวงการคลังได้ขอความเข้าใจเกี่ยวกับเรื่องคำสั่งให้ลูกจ้างประจำออกจากราชการเมื่ออายุครบหกสิบปีบริบูรณ์แล้วนั้น ปรากฏว่า ยังมีปัญหาในทางปฏิบัติเกี่ยวกับการนับวันที่มีอายุครบหกสิบปีบริบูรณ์ จึงใคร่ขอขอความเข้าใจเพิ่มเติมมา ดังนี้—

การนับวันที่มีอายุครบหกสิบปีบริบูรณ์ของลูกจ้างให้ใช้หลักเดียวกันกับวันนับอายุข้าราชการ กล่าวคือ นับวันชนวัน โดยถือว่าอายุของลูกจ้างจะครบปีบริบูรณ์ในวันก่อนวันเกิด ตัวอย่างเช่น นาย ก. เกิดวันที่ ๓ เมษายน ๒๕๔๖ นาย ก. จะมีอายุครบหกสิบปีบริบูรณ์ในวันที่ ๒ เมษายน ๒๕๐๖ และกระทรวงการคลังเห็นว่า ตามระเบียบการจ่ายเงินบำเหน็จลูกจ้าง พ.ศ. ๒๕๐๒ กำหนดให้ลูกจ้างได้รับบำเหน็จเพราะออกจากการงานเมื่อมีอายุครบหกสิบปีบริบูรณ์ แล้ว หากเจ้าสังกัดสั่งให้ลูกจ้างประจำออกจากการงานในวันที่มีอายุครบหกสิบปีบริบูรณ์ อายุการทำงานของลูกจ้างผู้นั้นก็สิ้นสุดลงในวันก่อนวันที่ลูกจ้างมีอายุครบหกสิบปีบริบูรณ์ เป็นการไม่ถูกต้องตามเจตนารมณ์ของระเบียบดังกล่าว ดังนั้น ในการสั่งให้ลูกจ้างประจำที่มีอายุครบหกสิบปีบริบูรณ์ออกจากการงาน เจ้าสังกัดจะต้องสั่งให้ออก ตั้งแต่วันถัดจากวันที่ลูกจ้างประจำผู้นั้นมีอายุครบหกสิบปีบริบูรณ์แล้วเป็นต้นไป ดังนั้น ในกรณี นาย ก. ข้างต้น เจ้าสังกัดจะต้องสั่งให้นาย ก. ออกจากการงานตั้งแต่วันที่ ๓ เมษายน ๒๕๐๖ เป็นต้นไป

จึงเรียนมาเพื่อทราบและถือปฏิบัติต่อไป

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ลงชื่อ) ส. วินิจชัยกุล
(นายเสริม วินิจชัยกุล)
ปลัดกระทรวงการคลัง

กองระบบบัญชีและการคลัง

กรมบัญชีกลาง

ที่ กค. ๐๕๐๓/๘๘๐๒

กระทรวงการคลัง

๒๖ มีนาคม ๒๕๐๓

เรื่อง การเบิกจ่ายเงินเดือนระหว่างลา

เรียน ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

อ้างถึง หนังสือกระทรวงศึกษาธิการ ที่ ศธ. ๐๒๐๑/๕๘๓๘ ลงวันที่ ๓๐ มีนาคม ๒๕๐๓

ตามที่หารือกรณีของ นางสาวประไพพิศ ปาลบุตร ครูโรงเรียนสายปัญญาได้ลาป่วย ตั้งแต่วันที่ ๗ มกราคม ถึงวันที่ ๒๓ ตุลาคม ๒๕๐๒ เป็นการลาป่วยไม่ติดต่อกัน รวม ๑๒๐ วัน โดยได้รับเงินเดือนในระหว่างลา ต่อมาได้ลา

ป่วย ตั้งแต่วันที่ ๒๔ ตุลาคม ถึงวันที่ ๓๑ ธันวาคม ๒๕๐๖ รวม ๖๘ วัน กระทรวงศึกษาธิการได้อนุญาตให้ลาโดยไม่ได้รับเงินเดือน และได้ลาป่วยในเหตุเดียวกันติดต่อกันอีก ตั้งแต่วันที่ ๑ มกราคม ๒๕๐๗ ถึงวันที่ ๓๑ มกราคม ๒๕๐๗ รวม ๓๑ วัน ซึ่งตามระเบียบว่าด้วยการลาของข้าราชการในสถานศึกษาของกระทรวงศึกษาธิการ พ.ศ. ๒๕๐๑ ข้อ ๔ กำหนดไว้ว่า "การลาในเหตุอย่างเดียวกัน ซึ่งมีระยะเวลาต่อเนื่องกัน จะเป็นในปีเดียวกันหรือไม่ก็ตาม ให้นับเป็นการลาครั้งหนึ่ง" ฉะนั้น การลาของ นางสาวประไพพิศ ปาลบุตร ตั้งแต่วันที่ ๒๔ ตุลาคม ๒๕๐๖ ถึงวันที่ ๓๑ มกราคม ๒๕๐๗ รวม ๑๐๐ วัน จึงนับเป็นการลาครั้งหนึ่ง แต่ในระหว่างวันที่ ๒๔ ตุลาคม ๒๕๐๖ ถึงวันที่ ๓๑ ธันวาคม ๒๕๐๖ ใ้รับอนุญาตให้ลาโดยไม่ได้รับเงินเดือนว่า การลาในปี ๒๕๐๗ ตั้งแต่วันที่ ๑ มกราคม ถึงวันที่ ๓๑ มกราคม ๒๕๐๗ รวม ๓๑ วัน ซึ่งเจ้ากระทรวงได้อนุญาตการลาแล้ว จะเบิกจ่ายเงินเดือนให้ได้หรือไม่ เพราะตามมาตรา ๕ แห่งพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการจ่ายเงินเดือนระหว่างลาของข้าราชการพลเรือนและตุลาการ พ.ศ. ๒๔๗๘ บัญญัติว่า "ข้าราชการจะลาหยุดราชการเพื่อรักษาตัว เมื่อมีอาการป่วยโดยได้รับเงินเดือนมีกำหนดทั้งสิ้นในปีหนึ่ง คือ เจ็บป่วยธรรมดาไม่เกิน ๖๐ วัน แต่ในกรณีจำเป็นเจ้ากระทรวงจะอนุญาตให้ลาต่อไปได้อีกไม่เกิน ๖๐ วัน" นั้น

กระทรวงการคลังได้พิจารณาแล้ว นางสาวประไพพิศ ปาลบุตร มีสิทธิได้รับเงินเดือนในระหว่างลาป่วย เริ่มตั้งต้นใหม่ ตั้งแต่วันที่ ๑ มกราคม ๒๕๐๗ เป็นต้นไป ตามมาตรา ๕ แห่งพระราชกฤษฎีกาดังกล่าว ทั้งนี้ เพราะพระราชกฤษฎีกานี้ กำหนดให้มีการเบิกจ่ายเงินเดือนระหว่างลาเป็นปี ๆ ส่วนที่ว่า การลาในเหตุอย่างเดียวกัน ซึ่งมีระยะเวลาต่อเนื่องกัน จะเป็นในปีเดียวกันหรือไม่ก็ตาม ให้นับเป็นการลาครั้งหนึ่งนั้น หมายถึงอำนาจการอนุญาตให้ลาของผู้บังคับบัญชา ถ้าวันลาครั้งหนึ่งรวมกันเกินกว่าอำนาจของผู้มีอำนาจอนุญาตชั้นใด ก็ให้นำใบลาเสนอขึ้นไปตามลำดับจนถึงผู้มีอำนาจตามลำดับชั้นที่กำหนดไว้ตามประกาศสำนักคณะรัฐมนตรี เรื่อง ระเบียบการลาของข้าราชการพลเรือน และข้าราชการฝ่ายตุลาการ พ.ศ. ๒๕๐๐ หรือตามระเบียบว่าด้วยการลาของข้าราชการในสถานศึกษาของกระทรวงศึกษาธิการ พ.ศ. ๒๕๐๑ ส่วนการจ่ายเงินเดือน ย่อมเป็นไปตามพระราชกฤษฎีกา ว่าด้วยการจ่ายเงินเดือนระหว่างลาของข้าราชการพลเรือนและตุลาการ พ.ศ. ๒๔๗๘

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ลงชื่อ) ส. วินิจฉัยกุล

(นายเสริม วินิจฉัยกุล)

ปลัดกระทรวงการคลัง

ทองเงินเดือน
กรมบัญชีกลาง

ที่ กก. ๐๕๐๓/๗๗๓๕

กระทรวงการคลัง

๒๗ มีนาคม ๒๕๐๗

เรื่อง ข้าราชการพลเรือนวิสามัญชั่วคราวทดลองปฏิบัติราชการลาไปอบรมวิชาทหาร

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

อ้างถึง หนังสือมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ที่ สร. ๒๐๐๑/๔๐๖ ลงวันที่ ๑๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๗

ตามที่หารือไปว่า ข้าราชการพลเรือนวิสามัญชั่วคราวระหว่างทดลองปฏิบัติราชการ ในมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ผู้ซึ่งสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี ได้ขอลาไปเข้ารับการอบรมเพื่อแต่งตั้งเป็นที่ร้อยตรี จะมีสิทธิ์ได้รับเงินเดือนระหว่างลาหรือไม่ เพราะเรื่องนี้ จะต้องวินิจฉัยตาม “พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการจ่ายเงินเดือนระหว่างลาของข้าราชการพลเรือนและตุลาการ พ.ศ. ๒๔๗๘” และ “ระเบียบว่าด้วยการจ่ายค่าจ้างลูกจ้างของส่วนราชการ พ.ศ. ๒๕๐๖” จึงขอให้กระทรวงการคลังพิจารณาแจ้งให้มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ทราบ เพื่อถือเป็นหลักปฏิบัติต่อไป นั้น

กระทรวงการคลังได้พิจารณาแล้ว ขอเรียนว่า ข้าราชการพลเรือนวิสามัญชั่วคราวระหว่างทดลองปฏิบัติราชการยังมีสภาพ และฐานะไม่แน่นอนที่จะเป็นข้าราชการพลเรือนวิสามัญ จึงไม่อาจจะใช้พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการจ่ายเงินเดือนระหว่างลาของข้าราชการพลเรือนและตุลาการ พ.ศ. ๒๔๗๘ ซึ่งใช้สำหรับข้าราชการประจำการ (ตามนัยมาตรา ๓) มาใช้บังคับ แต่โดยที่ข้าราชการวิสามัญชั่วคราวไม่ควรจะได้รับสิทธิ์น้อยกว่าลูกจ้าง เมื่อระเบียบว่าด้วยการจ่ายค่าจ้างลูกจ้างของส่วนราชการ พ.ศ. ๒๕๐๖ กำหนดให้สิทธิลูกจ้างได้เพียงใด ก็ควรให้ข้าราชการวิสามัญชั่วคราวได้รับสิทธิ์ตามระเบียบนั้นโดยอนุโลมได้เพียงนั้นด้วย

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ลงชื่อ) สิริคุตติภาน

(หลวงสิริคุตติภาน)

รองปลัดกระทรวง ลงนามแทน

ปลัดกระทรวงการคลัง

กองเงินเดือน
กรมบัญชีกลาง

ปัญหา: เบียบัตรแสดงผลเรียน

โดย...บรรณาธิการ

ปัญหาพิเศษ

๔๗๒. ถาม ผู้มีวุฒิปริญญาการศึกษามัธยมศึกษาและอนุปริญญาวิชาการศึกษา จะมีสิทธิเข้าสอบแข่งขันวิชาข้าราชการพลเรือนชั้นตรีได้หรือไม่

ตอบ ผู้ได้รับปริญญาวิชาการศึกษามัธยมศึกษา ก.พ. รับรองให้มีสิทธิเข้าสอบแข่งขันวิชาข้าราชการพลเรือนชั้นตรีได้ ตามข้อ ๓ (ค) แห่งกฎ ก.พ. ฉบับที่ ๓๕๐ (พ.ศ. ๒๕๐๐)

ส่วนผู้ได้รับอนุปริญญาวิชาศึกษานั้นไม่มีสิทธิเข้าสอบแข่งขันวิชาข้าราชการพลเรือนชั้นตรี (มติ ก.พ. ตอบข้อหารือของกรมประชาสงเคราะห์ตามหนังสือสำนักงาน ก.พ. ที่ ๔๗๒๗๖/๒๕๐๖ ล.ว. ๒๕ ข.ค. ๐๖)

๔๗๓. ถาม ผู้มีวุฒิประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาชั้นสูงจากวิทยาลัยครูจะมีสิทธิสมัครเข้าสอบแข่งขันวิชาข้าราชการพลเรือนชั้นตรีหรือไม่

ตอบ หลักสูตรวิชาการศึกษาชั้นสูงนี้ เป็นหลักสูตรการศึกษาต่อมาจากผู้ได้รับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาอีก ๒ ปี และหลักสูตรวิชาการศึกษา ๒ ปีนี้เป็นหลักสูตรการศึกษาต่อจากประโยคมัธยมศึกษาปีที่ ๓ (ม.ศ. ๓) อีก ๒ ปี ซึ่ง ก.พ. ได้อนุมัติให้กระทรวงศึกษาธิการดำเนินการได้เป็นกรณีพิเศษ เนื่องจากกระทรวงศึกษาธิการ มีความจำเป็นต้องผลิตครูเป็นการด่วน และรับรองว่าจะบรรจุผู้ได้รับประกาศนียบัตรดังกล่าวเข้ารับราชการเฉพาะในกระทรวงศึกษาธิการเท่านั้น ก.พ. จึงลงมติว่า ผู้ได้รับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาชั้นสูงไม่มีสิทธิเข้าสอบแข่งขันวิชาข้าราชการพลเรือนชั้นตรีตามนี้แห่งกฎ ก.พ. ฉบับที่ ๓๕๐ (พ.ศ. ๒๕๐๐) (มติ ก.พ. ตามข้อหารือของกระทรวงการต่างประเทศ ตามหนังสือสำนักงาน ก.พ. ที่ ก.ด. ๒๔๖๗๐/๒๕๐๖ ล.ว. ๓๗ ก.ค. ๐๖)

กอบปัญหาสมาชิก

ตอบสมาชิกเลขที่ ๔๖๕

ถาม ข้าราชการพลเรือนชั้นตรีในส่วนภูมิภาค กระทำความผิดที่ปรากฏชัดแจ้ง ผู้ว่าราชการจังหวัดมีอำนาจสั่งไล่ออกโดยไม่ต้องสอบสวนและรายงาน อ.ก.พ. จังหวัด หรือ อ.ก.พ. กระทรวง ได้หรือไม่ ถ้าได้ อาศัยมาตราใดใน พ.ร.บ. ข้าราชการพลเรือน

ตอบ ได้ โดยอาศัยอำนาจตาม มาตรา ๘๕(๑) ประกอบกับวรรคสุดท้าย

ตอบคุณเรื่อง สมบุตร

๑. **ถาม** การกำหนด พ้นความรู้ของผู้สมัครสอบแข่งขัน ข้าราชการพลเรือนชั้นตรี มีอยู่ข้อหนึ่งว่า "เป็นพนักงานเทศบาลสามัญชั้นจตุรา หรือข้าราชการทหาร หรือข้าราชการชุกการสามัญตามกฎหมายว่าด้วยระเบียบข้าราชการฝ่ายตุลาการ ซึ่งมีความรู้ไม่ต่ำกว่าประโยคมัธยมศึกษา หรือที่กระทรวงศึกษาธิการเทียบได้ไม่ต่ำกว่าประโยคมัธยมศึกษา และรับราชการมาแล้วเป็นเวลาไม่น้อยกว่าห้าปี หรือถ้าบุคคลดังกล่าวได้รับเงินเดือนเทียบได้ไม่ต่ำกว่าชั้นจตุราอันดับ ๓ รับราชการมาแล้วไม่น้อยกว่าสองปีที่มีสิทธิ์สมัคร"

หมายความว่า เป็นพนักงานเทศบาลชั้นจตุรา มา ๕ ปี หรือได้รับเงินเดือนอันดับ ๓ มาแล้วไม่น้อยกว่าสองปี มีสิทธิ์สมัครสอบเป็นข้าราชการพลเรือนสามัญชั้นตรี ใช่หรือไม่?

ตอบ หมายความว่า เป็นพนักงานเทศบาลมาแล้ว ๕ ปี และมีพ้นความรู้มัธยม ๖ หรือเป็นพนักงานเทศบาลมาแล้ว ๒ ปี มีพ้นความรู้มัธยม ๖ และได้รับเงินเดือนตั้งแต่ชั้นจตุราอันดับ ๓ ขึ้นไป มีสิทธิ์สมัครสอบชั้นตรี

๒. **ถาม** ผมเคยเป็นพนักงานเทศบาลมา ๓ ปีเศษ ๆ และได้สอบเป็นข้าราชการพลเรือนสามัญชั้นจตุรา มาเกือบ ๒ ปี เมื่อรวมเวลาราชการแล้วยังขาดอีกประมาณ ๑ เดือนเศษ ในขณะนี้ "ถ้ากรมของผมจะเปิดสมัครสอบแข่งขันข้าราชการพลเรือนชั้นตรีในเร็ว ๆ นี้ ผมจะมีทางขออนุมัติ ก.พ. ให้พิจารณาได้หรือไม่? ถ้าได้ ผมจะต้องปฏิบัติอย่างไร? (ตามกฎหมาย ก.พ. ฉบับที่ ๓๕๐ พ.ศ. ๒๕๐๐ ผู้ขาดพ้นความรู้ไม่มีสิทธิ์สมัครสอบแข่งขัน เว้นแต่ ก.พ. จะพิจารณาอนุมัติให้สมัครสอบแข่งขันได้เป็นราย ๆ ไป)

ตอบ จะขอให้ ก.พ. พิจารณาได้ แต่ ก.พ. จะพิจารณาอนุมัติละหรือ ยังไม่เคยมีตัวอย่างอนุมัติให้ลดเวลารับราชการเช่นนั้นเลย

ตอบสมาชิกบุรุษไปรษณีย์

๑. **ถาม** นาย ก. รับราชการเป็นบุรุษไปรษณีย์โทรเลข เงินเดือน ๕๒๕ บาท สมัครสอบแข่งขัน คัดเลือกเป็นข้าราชการพลเรือนชั้นจัตวาอันดับ ๓ ได้ เมื่อ กรม กอง ใหม่เรียกตัวไปรับการบรรจุ นาย ก. จะลาออกจากกรมกองเดิม หรือโอนไป เพื่อให้เวลาราชการติดต่อกัน การยื่นเรื่องขอโอนจะต้องยื่นคำร้องก่อน จึงจะไปปฏิบัติราชการในกรมกองใหม่ได้

ตอบ ถ้าบุรุษไปรษณีย์โทรเลขเป็นข้าราชการรัฐพาณิชย์ ก็โอนไปเพื่อให้วันราชการติดต่อกันได้ นาย ก. ต้องแจ้งให้กรมใหม่ทำเรื่องขอโอน ถ้ากรมเดิมไม่ยอมให้โอน ก็ต้องลาออกไปบรรจุใหม่

๒. **ถาม** ในการโอนไปรับราชการในกรมกองใหม่ นาย ก. จะค้างกินเงินเดือน ๕๒๕ บาท ตามที่เคยรับในกรมกองเดิมหรือไม่ หรือต้องไปเริ่มต้นจาก ๔๕๐ บาทอีก

ตอบ จะได้เงินเดือน ๕๒๕ บาท หรือ ๔๕๐ บาท ขึ้นอยู่กับวิธีการบรรจุ ถ้าดำเนินการเป็นการบรรจุตามผลการสอบก็ได้ ๔๕๐ บาท ถ้าดำเนินการเป็นการโอนก็อาจได้ ๕๒๕ บาท หรือต่ำกว่านั้น สุดแต่จะมีอัตราเงินเดือนให้

๓. **ถาม** ในการโอนมาบรรจุในกรมกองใหม่ต้องได้รับการแต่งตั้งให้ทดลองปฏิบัติหน้าที่ราชการ ในอัตราวิสามัญก่อนหรือแต่งตั้งให้เป็นข้าราชการพลเรือนสามัญเลย

ตอบ ถ้าโอนมาบรรจุตามผลการสอบก็ต้องบรรจุเป็นข้าราชการพลเรือนวิสามัญทดลองปฏิบัติหน้าที่ราชการ ถ้าลาออกมาบรรจุใหม่ก็ต้องบรรจุเป็นข้าราชการพลเรือนวิสามัญทดลองปฏิบัติหน้าที่ราชการ ถ้าโอนมาตามธรรมดาโดยไม่ดำเนินการบรรจุตามผลการสอบ ก็ไม่ต้องทดลองปฏิบัติหน้าที่

ตอบสมาชิกเลขที่ ๓๖๔

ถาม นาย ก. สอบแข่งขันข้าราชการพลเรือนสามัญชั้นตรีของกรมที่ดินได้ กรมที่ดินได้สั่งบรรจุแต่งตั้งให้ นาย ก. ทดลองปฏิบัติราชการในตำแหน่งพนักงานที่ดินอำเภอตรีอำเภอใดอำเภอหนึ่ง ในขณะที่เดียวกันทางจังหวัดได้ออกคำสั่งให้นาย ก. อยู่ช่วยราชการในตำแหน่งเดิม (เสมียนพนักงาน) โดยอ้างว่า ยังไม่มีผู้อื่นไปปฏิบัติราชการในตำแหน่งนั้นได้ ดังนี้ เมื่อครบกำหนด ๖ เดือน หรือ ๑ ปี สงสัยว่าใครจะเป็นผู้รับรอง (ตามที่สมมุติ นาย ก. ปฏิบัติราชการอยู่ ณ สำนักงานที่ดินจังหวัดฯ) ปัญหาที่ว่า นายอำเภอหรือเจ้าพนักงานที่ดินฯ จะเป็นผู้รับรอง เมื่อครบกำหนดเวลาดังกล่าว

ตอบ แต่งตั้งให้ทดลองปฏิบัติหน้าที่ในตำแหน่งพนักงานที่ดินอำเภอตรี แต่แล้วสั่งให้ทำหน้าที่เสมือน อย่างนั้น ก็ไม่ถูกต้องตามหลักการ จึงได้เกิดปัญหาดังกล่าว ถ้าจะให้หมดปัญหา ก็ควรให้ผู้ว่าราชการจังหวัดเป็นผู้รับรอง

ตอบสมาชิกนอก

ถาม ขอทราบว่าใครเป็นผู้อำนาจเสนอขอกรรมการข้าราชการพลเรือน ตาม พ.ร.บ. ข้าราชการพลเรือน มาตรา ๖ และอาศัยอำนาจอะไรควบคุมการบริหารงานของกรรมการคณะนี้ ถ้าไม่มีอำนาจอะไรควบคุม หากเกิดการเสียหายแก่ราชการใครจะเป็นผู้รับผิดชอบ

ตอบ นายกรัฐมนตรีเป็นผู้มีอำนาจเสนอขอกรรมการข้าราชการพลเรือน และอาศัยอำนาจตามมาตรา ๕ แห่ง พ.ร.บ. ระเบียบข้าราชการพลเรือน พ.ศ. ๒๔๘๗ ควบคุมการบริหารงานของกรรมการคณะนี้

ตอบสมาชิกผู้หนึ่ง

ถาม ใน พ.ร.บ. ระเบียบข้าราชการพลเรือน ม. ๗๔ วรรค (๒) ที่ห้ามมิให้เป็นตัวกระทำการในห้างหุ้นส่วนหรือบริษัทใด ๆ นอกจากทางราชการจะสั่งนั้น หมายความว่าอย่างไร ตัวอย่างเช่น นาย ก. เป็นข้าราชการครู ต้องการจะจดทะเบียนห้างหุ้นส่วนจำกัด ซึ่งนาย ก. เป็นหุ้นประเภทจำกัดความรับผิด และมีใช้เป็นผู้จัดการห้างหุ้นส่วนนั้น เป็นแต่เพียงหุ้นส่วนเท่านั้น ถ้าจดทะเบียนเป็นห้างหุ้นส่วนจำกัดแล้ว นาย ก. จะได้ชื่อว่าเป็นผู้ผิดวินัยข้าราชการพลเรือนหรือไม่ และเป็นหุ้นส่วนจำกัดโรงสีข้าว ขอให้ท่านอธิบายให้เข้าใจด้วย เมื่อผมจะได้มีโอกาสเข้าหุ้นส่วนกับเขาบ้าง เพื่อหารายได้และช่วยค่าครองชีพไปในตัว ข้าราชการจะเข้าหุ้นส่วนในห้างหุ้นส่วนจำกัดได้ไหม?

ตอบ มีมติคณะรัฐมนตรี ตาม น.ว. ๒๐๐/๒๔๘๗ ล.ว. ๒๗ ก.ย. ๘๗ ซึ่งแจ้งความมุ่งหมายของคำว่า "ตัวกระทำการในห้างหุ้นส่วนหรือบริษัท" ว่า หมายถึง กรรมการอำนวยการ, ผู้อำนวยการ, กรรมการจัดการ, ผู้จัดการ เจ้าหน้าที่หรือคนงาน ในห้างหุ้นส่วนบริษัท

การเป็นหุ้นส่วนโรงสีข้าว ถ้าไม่ทำให้เสียเวลาราชการ, ไม่อาศัยอำนาจหน้าที่ราชการหาประโยชน์ให้แก่ตนเองหรือผู้อื่น, ไม่ทำให้เสียความเที่ยงธรรมในหน้าที่ราชการ และไม่เสียเกียรติศักดิ์ของตำแหน่งหน้าที่ราชการ ก็ไม่ผิดวินัย

ตอบสมาชิกเลขที่ ๑๐๒๗

๑. ถาม นาย ก. ปัจจุบันรับราชการตำแหน่งปลัดอำเภอตรี ความรู้สามัญชั้น ม. ๖ อายุของเขาเวลานี้ ๕๐ ปี ได้ประกาศนียบัตรครูพิเศษประถม (พ.ป.) เขามีทางที่จะเรียนหรือศึกษาต่อเพื่อรับประกาศนียบัตร หรือปริญญาบัตร ในทางใด วิชาใด ได้บ้างหรือไม่

ตอบ พ้นความรู้ พ.ป. ต่อทำปริญญาที่จะใช้ในกรมการปกครองเห็นจะไม่ได้ จะเรียนเอาประกาศนียบัตรอื่นก็เห็นจะไม่มีประโยชน์ เพราะอายุมากแล้ว เงินเดือนสูงกว่าคุณวุฒิประกาศนียบัตรเสียแล้ว ควรจะฝึกฝนตนเองให้มีความรอบรู้ในวิชาการที่ใช้ในกรมการปกครอง เพื่อจะได้เลื่อนขั้นต่อไป ดีกว่าที่จะคิดเรียนเอาปริญญาหรือประกาศนียบัตร

๒. ถาม กรมการปกครอง กระทรวงมหาดไทย มีทางจะช่วยเหลือข้าราชการผู้น้อย เช่น เสมียนพนักงาน ปลัดอำเภอจตุรดา ที่ไม่มีประกาศนียบัตรวิชาชีพ หรือปริญญาบัตร ให้เป็นข้าราชการชั้นตรีกับเขาในทางใดได้บ้าง นอกจากตามกฎหมายข้าราชการพลเรือน

ตอบ ทางเลื่อนเป็นชั้นตรี ก็ต้องเป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการใน พ.ร.บ. ระเบียบข้าราชการพลเรือนทั้งนี้ ซึ่งมีอยู่แล้วหลายทาง เช่น ตามมาตรา ๕๒, ๕๓, ๕๔, ๕๗ แต่จะทำนอกกฎหมายหาได้ไม่

๓. ถาม ในปี พ.ศ. ๒๕๐๖ ปลัดอำเภอจตุรดาพิเศษ มี

อัตรา ๗๕๐ บาท	จำนวน ๕๓ นาย
อัตรา ๘๐๐ บาท	จำนวน ๖๐ นาย
อัตรา ๘๕๐ บาท	จำนวน ๘๓ นาย
อัตรา ๙๐๐ บาท	จำนวน ๖๗๐ นาย
รวมทั้งสิ้น มีถึง	๘๖๔ นาย

ทำไมกรมการปกครองจึงไม่คิดช่วยเหลือพวกเหล่านี้ ให้เป็นชั้นตรีกับเขาบ้าง ทั้ง ๆ ที่เขาก็กินเงินเดือนชั้นตรีอยู่แล้ว เพื่อประหยัดงบประมาณเงินเดือน ไม่ต้องเอาปริญญามาทับถมและกีดกันทางก้าวหน้าของผู้ไม่มีปริญญา แต่มีประสบการณ์ และทำงานมานาน ได้ผล ไม่มีอะไรเสียหาย ทั้งเขาก็ใกล้จะตายอยู่แล้ว โดยไม่ต้องรอให้เขาเป็นไปตามกฎหมายข้าราชการพลเรือน โดยจัดทำในกรณีพิเศษ

ตอบ ความจริง กรมการปกครองก็พยายามช่วยเหลือโดยขอหลักการจาก ก.พ. ให้ ปลัดอำเภอเป็นชั้นตรี ชั้นโท และเปิดสอบเลื่อนบ่อยๆ ถ้าคุยอยู่ที่ว่าปลัดอำเภอจัดจาเหล่านั้น ได้ช่วยตัวเองโดยศึกษาหาความรู้พัฒนาตัวเองให้ถึงขนาดที่จะเป็นชั้นตรีหรือเปล่า? ถ้าช่วยกัน ให้เลื่อนขึ้นไปโดยที่คนมีความรู้ความสามารถไม่ถึงขนาด ก็จะไม่ใช้ระบบ Merit system

๔. ถาม กรมการปกครอง ควรวางหลักสูตร ระเบียบการ เกี่ยวกับการเลื่อนวิทยฐานะ เช่นทางครูเขาทำกัน มีการสอบวิชาชุด ทุกๆ ปี และมีการอบรมสาขาวิชาการต่างๆ เพื่อ รับประกาศนียบัตรหรือต่อปริญญาบัตร ให้แก่ข้าราชการผู้ไม่มีปริญญาบัตร ในสังกัดกรมการ ปกครอง จะมีทางทำได้บ้างหรือไม่

ตอบ เป็นข้อเสนอที่น่าคิดอย่างยิ่ง ในหลักการนั้น ปลัดอำเภอควรมีอาวุโสที่จะ แทนนายอำเภอได้ในเมื่อนายอำเภอไม่อยู่ อย่างน้อยน่าจะให้เป็นปลัดอำเภอตรี ไม่น่าจะให้ มี ปลัดอำเภอจัดจา แต่มีปัญหาว่าจะทำอย่างไรกับปลัดอำเภอจัดจาที่มีอยู่แล้ว จะเลื่อนขึ้นไป เฉยๆ โดยที่ที่ความรู้ความสามารถไม่ถึงขนาดนั้น ไม่ชอบด้วยหลักการ ข้อเสนอของคุณที่ให้ มีการอบรมแล้วสอบเลื่อนขึ้นไป เป็นทางออกที่ดี และน่าจะทำได้

ตอบสมาชิกส่วนภูมิภาค

๑. ถาม นาย ก. สำเร็จอาชีวศึกษาระดับสูงจากโรงเรียนพาณิชย์การ เริ่มเข้ารับราชการใน กรมบัญชีกลางเมื่อวันที่ ๓ สิงหาคม ๒๕๐๔ ปัจจุบัน (ปีงบประมาณ ๒๕๐๗) ได้รับเงินเดือน ๖๗๕ บาท จะมีสิทธิเข้าสอบแข่งขันวิชาข้าราชการพลเรือนสามัญชั้นตรี ในกรมอื่นที่ประกาศสอบได้ ในวัน เดือน ปี ไດ

ตอบ มีสิทธิสมัครสอบแข่งขันชั้นตรี เมื่อเป็นข้าราชการพลเรือนสามัญมาแล้ว ๒ ปี

๒. ถาม นาย ก. จะมีสิทธิเข้าสอบเป็นประจำแผนกและพนักงานตุเงินตรี ในกรมบัญชี กลาง ในวัน เดือน ปี ไດ

ตอบ มีสิทธิสมัครสอบพนักงานตุเงินตรี เมื่อเป็นข้าราชการพลเรือนสามัญในกรม บัญชีกลางมาแล้ว ๕ ปี แต่ถ้าสอบแข่งขันชั้นตรีตำแหน่งประจำแผนก ก็เข้าตามคำตอบข้อ ๑

ตอบสมาชิกผู้หนึ่ง

ถาม เมื่อคราวสอบคัดเลือกข้าราชการพลเรือนสามัญชั้นตรีเพื่อเลื่อนเป็นชั้นโทในกรมสรรพากร เมื่อวันที่ ๓ สิงหาคม ๒๕๐๖ มีคำถามข้อหนึ่งว่า

“ในการสอบส่วนกรณีข้าราชการพลเรือนต้องหาว่ากระทำผิดวินัยอย่างร้ายแรง คณะกรรมการสอบสวนจะให้บุคคลอื่น เช่น เสมียนพนักงาน เป็นต้น เป็นผู้จดคำให้การของผู้กล่าวหา ผู้ถูกกล่าวหาและพยานได้หรือไม่? ให้อธิบาย”

คำตอบของผม คือ “ตามกฎหมาย ก.พ. ฉบับที่ ๖๐ บัญญัติว่า ในการสอบสวนทุกครั้งห้ามมิให้บุคคลอื่นนอกจากผู้ถูกสอบสวนปากคำ เข้าฟังการสอบสวนได้ เว้นแต่ผู้สั่งแต่งตั้งคณะกรรมการสอบสวน ผู้บังคับบัญชาของผู้ถูกสอบสวนซึ่งมีตำแหน่งเหนือผู้สั่งแต่งตั้งกรรมการสอบสวน หรือบุคคลอื่นที่คณะกรรมการสอบสวนเรียกตัวมาเพื่อประโยชน์แก่การสอบสวนในกรณีเช่นนั้น ถ้าหากคณะกรรมการสอบสวนเห็นว่า มีความจำเป็นและเพื่อประโยชน์แก่การสอบสวน จะให้เสมียนพนักงานมาจดคำให้การของผู้กล่าวหา ผู้ถูกกล่าวหาและพยานก็ย่อมทำได้ เพราะเป็นอำนาจของคณะกรรมการสอบสวน แต่เสมียนพนักงานผู้นั้นจะซักถามผู้ถูกกล่าวหาและพยานไม่ได้”

ตอบ ถูกแล้ว

ตอบสมาชิกเลขที่ ๘๓๓

ถาม ตามประกาศ สำนักงาน ก.พ. ลงวันที่ ๓๑ พฤษภาคม ๒๕๑๑ กำหนดหลักสูตรการสอบแข่งขันวิชาข้าราชการพลเรือนชั้นจัตวา อันดับ ๓ สำหรับวิชาความรู้ทั่วไป ตอนที่ ๒ ให้สอบ พ.ร.บ. ระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน ดังนี้ ถ้าจะเอา พ.ร.ฎ. แบ่งส่วนราชการกรม มาตั้งคำถามออกข้อสอบได้หรือไม่ เพราะเหตุใด

ตอบ พ.ร.ฎ. แบ่งส่วนราชการ เป็นส่วนหนึ่งของ พ.ร.บ. ระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน ถ้าจะออกข้อสอบตามหลักสูตรดังกล่าวก็ออกได้ แต่ออกจะกว้างเกินกว่าความต้องการของหลักสูตรไปหน่อย

ปัญหาคลัง

วิเชียร ไม้เรือง ผู้ช่วยผู้อำนวยการกองบำเหน็จบำนาญ

สนิท เกษะศิริ เลขานุการกรม

โดย..... เถลิงชัย วสันนท์ นิตกรเอก

วินัย บุญโสภณ หัวหน้าแผนก ๗ กองเงินเดือน
กรมบัญชีกลาง

— xx xx —

กอบกู้เบญหาสมาชิก

ตอบสมาชิกเลขที่ ๑๕๒๐

ถาม การจ่ายเงินเดือนระหว่างลา ของข้าราชการที่มีสิทธิลาได้โดยได้รับเงินเดือนในปีหนึ่ง ให้นำตามบั้งประมาณ หรือปีปฏิทิน (มกราคม ถึง ธันวาคม)

ตอบ ปีปฏิทิน

ตอบสมาชิกเลขที่ ๑๘๗๗/๒๕๐๗

ถาม สันนิษฐานว่า นาย ก. เริ่มเข้ารับราชการเป็นข้าราชการพลเรือนสามัญ สังกัดกรมไปรษณีย์โทรเลข ตั้งแต่วันที่ ๓ ธันวาคม ๒๕๖๔ จนถึงวันที่ ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๘ จึงได้ขอลาออกจากราชการโดยปกติ และไม่ได้รับเงินบำเหน็จบำนาญแต่อย่างใด

ต่อมา นาย ก. ได้กลับเข้ารับราชการเป็นข้าราชการพลเรือนสามัญอีก ตั้งแต่วันที่ ๓ ธันวาคม ๒๕๖๕ จนถึงปัจจุบันนี้ในสังกัดกระทรวงเกษตร อยากรบกวนว่า

๑. นาย ก. จะขอต่อเวลาราชการครั้งที่ ๑ กับครั้งที่ ๒ เพื่อสิทธิในการนับเวลาสำหรับคำนวณบำเหน็จบำนาญได้หรือไม่ ถ้าได้ จะมีระเบียบและวิธีปฏิบัติอย่างไร

๒. ปัจจุบัน นาย ก. เป็นข้าราชการพลเรือนสามัญชั้นตรี ชั้น ๓,๒๐๐ บาท จะครบเกษียณอายุในบั้งประมาณ ๒๕๐๘ (๓๐ ก.ย. ๐๘) จะมีเวลาราชการสำหรับคำนวณบำเหน็จบำนาญกี่ปี และจะได้บำนาญเดือนละเท่าใด

ตอบ ๑. จะนับเวลาราชการติดต่อกันเพื่อคำนวณบำเหน็จบำนาญไม่ได้ เพราะเป็นการต้องห้ามตามมาตรา ๓๐ (ก) แห่ง พ.ร.บ. บำเหน็จบำนาญ ๒๕๖๔

๒. มีเวลาราชการปกติรวม ๒๒ ปี ๓๐ เดือน บัดนี้เป็น ๒๓ ปี จะได้รับบำนาญ
ประมาณเดือนละ ๕๐๓ บาท ๘๒ สตางค์ (ยังมีเวลาที่ควมณ ปี พ.ศ. ๒๕๐๐ กับ พ.ศ. ๒๕๐๓ จน
ถึงปัจจุบัน ซึ่งยังไม่ได้ออมด้วย เพราะไม่ทราบวันลา)

แต่ถ้าสมมุติว่า เหตุการณ์ไม่เปลี่ยนแปลงคือคงมีการประกาศใช้กฎอัยการศึกจนถึงวัน
นั้นประการหนึ่ง ท่านไม่ได้บวกลาขาดหรือไม่ได้ยอมรับราชการด้วยประการใด ๆ อีกประการหนึ่ง
เวลาที่ควมณของท่านถึงวันที่ ๓๐ ก.ย. ๖๘ จะเป็นเวลา ๗ ปี ๕ เดือน ๓๐ วัน รวมกับเวลาปกติ
๒๒ ปี ๓๐ เดือน จะเป็น ๓๐ ปีเศษ ท่านจะได้รับบำนาญดังนี้

$$\frac{30 \times 3,200}{55} = 1,745 \text{ บาท } 55 \text{ สตางค์}$$

ตอบสมาชิกเลขที่ ๑๖๘๗

๑. ถาม พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปราชการ (ฉบับที่ ๒) มาตรา ๓๘
วรรค ๒ “ในกรณีผู้เดินทางไปราชการ พัก ณ เเคหสถานที่ไม่ใช่โรงแรมหรือที่เช่าพักรวม ให้
เบิกเงินชดเชยในอัตราร้อยละสามสิบของอัตราในบัญชี ๒” นั้น ขอเรียนถามว่า ในรายงาน
เดินทางและใบสำคัญจะต้องให้เจ้าของบ้านที่เราไปพักเซ็นชื่อรับเงินด้วยหรือไม่ แต่บางคน
บอกว่าไม่ต้องเซ็นและทำใบสำคัญ เพียงแต่ให้ผู้ไปราชการนั้นเซ็นรับเงิน ในรายงานเดินทาง
เท่านั้น เพราะถือว่าเป็นเงินให้ผู้ไปราชการซื้อสิ่งของเป็นสินน้ำใจให้แก่เจ้าของบ้านที่ไปพักนั้น
อันไหนผิดถูกอย่างไร ขอได้อธิบายเพื่อเป็นทางปฏิบัติต่อไป.

ตอบ กรณีนี้ไม่ต้องมีใบเสร็จรับเงินเหมือนอย่างการพักโรงแรม แต่ในรายงาน
การเดินทางจะต้องแจ้งด้วยว่าพักที่บ้านใคร เลขที่ ตำบล อำเภอ จังหวัด อะไร

๒. ถาม ภารโรงโรงเรียนประชาบาล ก. รับเงินเดือนจากค่าจ้างประจำ ได้ถูกตำรวจจับ
หาว่าสมคบกับพวกฆ่าคนตายถูกขังห้ามประกัน เมื่อวันที่ ๒๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๗ ครูใหญ่จึง
รายงานให้อำเภอทราบ และเห็นว่าไม่มีคนทำงานหน้าที่ภารโรง เกรงจะเกิดการเสียหายแก่
ทรัพย์สินราชการ จึงได้ว่าจ้างนาย ข. มาทำงานแทนตั้งแต่วันที่ นาย ก. ถูกตำรวจจับโดยถือเอา
เงินเดือนของนาย ก. มาว่าจ้างนาย ข. แทน จึงขอเรียนถามว่า

(๑) จะเอาเงินเดือนนาย ก. ว่าจ้างนาย ข. ทำงานแทนจนกว่าคดีจะสิ้นสุดจะได้หรือไม่

- (๒) จะถือว่านาย ก. พ้นหน้าที่การโรงโตหรือไม่ เพราะไม่มาทำงานและไม่ได้ลา แต่ประการใด ถูกขังห้ามปรกนอยู่ในระหว่างสอบสวน
- (๓) จะบรรจุก่อนแทนนาย ก. จะได้หรือไม่
- (๔) เงินเดือนของนาย ก. ระหว่างวันที่ ๒๓-๒๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๗ จะเรียกคืนหรือเปล่า เพราะไม่ได้มาทำงาน

ตอบ เรื่องนี้ มีระเบียบว่าด้วยการจ่ายค่าจ้าง ลูกจ้าง ของส่วนราชการ พ.ศ. ๒๕๐๖ กำหนดไว้ชัดเจนแล้วดังนี้ “ข้อ ๓๓ ลูกจ้างประจำที่ถูกกล่าวหาในคดีอาญา หรือถูกสอบสวน ในกรณีกระทำผิดวินัยอย่างร้ายแรง ให้อยู่ในดุลพินิจของผู้บังคับบัญชาตั้งแต่ชั้นกรมหรือเทียบเท่าขึ้นไปสำหรับส่วนกลาง หรือผู้ว่าราชการจังหวัดหรือเทียบเท่าขึ้นไป สำหรับส่วนภูมิภาค แล้วแต่กรณีที่จะสั่งพักงานไว้เป็นการชั่วคราวจนกว่าคดีหรือกรณีดังกล่าวถึงที่สุด ในกรณีสั่งพักงานการจ่ายค่าจ้างให้ปฏิบัติดังนี้

(๑) ถ้าปรากฏว่าลูกจ้างประจำผู้ถูกสั่งพักมิได้กระทำความผิด และไม่มีมลทินหรือ มัวหมอง ให้จ่ายค่าจ้างให้เต็มอัตราปกติ เว้นแต่ลูกจ้างประจำรายวันและรายชั่วโมงไม่มีสิทธิ ได้รับค่าจ้างในวันหยุดประจำสัปดาห์

(๒) ถ้าปรากฏว่า ลูกจ้างประจำผู้ถูกสั่งพักมิได้กระทำความผิด แต่มีมลทินหรือ มัวหมอง ให้จ่ายค่าจ้างได้ไม่เกินครึ่งหนึ่งของค่าจ้างอัตราปกติตามที่หัวหน้าส่วนราชการชั้นกรม จะได้กำหนด

(๓) ถ้าปรากฏว่าลูกจ้างประจำผู้ถูกสั่งพักได้กระทำความผิด ห้ามจ่ายค่าจ้าง

(๔) ในกรณีลูกจ้างประจำถึงแก่กรรมในระหว่างพักงาน ให้หัวหน้าส่วนราชการ ชั้นกรมพิจารณาวินิจฉัยตามหลักฐานเท่าที่มีอยู่ว่า จะควรจ่ายค่าจ้างอัตราปกติระหว่างพักงานให้หรือไม่เพียงใด โดยอนุโลมตามข้อ (๑) (๒) หรือ (๓)”

ตามคำถามของคุณ (๑) ไม่ได้ (๒) (๓) และ (๔) ระเบียบ ข้อ ๓๓. ชัดอยู่แล้ว

ในกรณีมีเหตุจำเป็นต้องจ้างบุคคลอื่นทำงานแทน ในทางปฏิบัติจะต้องจ่ายเงินค่าจ้าง จากเงินในประเภทค่าจ้างชั่วคราวในอัตราต่ำสุด กล่าวคือ ต้องขอให้กรมเจ้าสังกัดโอนเงินหมวด ค่าตอบแทนอื่นมาตั้งจ่ายให้

ตอบสมาชิกเลขที่ ๓๒

ถาม นับแต่กระทรวงการคลังได้อนุมัติให้ส่วนราชการเบิกจ่ายเงินค่าใช้จ่ายบางประเภทได้ตามนัยหนังสือกระทรวงการคลัง ที่ ๑๘๒๓๕-๑๘๒๓๖ (บรรพ)/๒๕๐๕ ลงวันที่ ๒ พฤษภาคม ๒๕๐๕ เป็นต้นมา แผนกของผมได้สั่งซื้อหนังสือพิมพ์รายวัน "สารเสรี" ทางคลังจังหวัดได้พิจารณาเบิกจ่ายเงินตามใบสำคัญค่าหนังสือพิมพ์ให้เสมอมา บัดนี้คลังจังหวัดขัดข้องโดยอ้างว่า กรมบัญชีกลางให้ขออนุมัติหัวหน้าส่วนราชการเจ้าของงบประมาณ โดยได้ตีความหัวหน้าส่วนราชการเจ้าของงบประมาณหมายถึงอธิบดี จึงได้รายงานขออนุมัติอธิบดี แต่กรมฯ ตอบว่า กรมฯ มิได้ตั้งงบประมาณไว้เป็นค่าสั่งซื้อหนังสือพิมพ์ดังนี้

เรื่องนั้น ผมมีความเห็นว่า หัวหน้าส่วนราชการเจ้าของงบประมาณหมายถึงอธิบดี และการเบิกจ่ายเงิน ค่าหนังสือพิมพ์ให้เบิกจ่ายได้จากเงิน งบประมาณหมวดค่าใช้จ่าย ซึ่งกรมบัญชีกลางได้โอนไปตั้งจ่ายทางคลังจังหวัดเป็นยอดรวมในหมวดนั้นแล้ว และทางแผนกก็ได้เบิกจ่ายมาก่อนแล้วก่อนการทักท้วง

ขอเรียนว่า ความเข้าใจในนี้จะถูกต้องหรือไม่ และทำอย่างไรจึงจะเบิกจ่ายได้ เพราะมีใบสำคัญค้างอยู่มาก ขอได้โปรดแนะนำด้วยจะเป็นพระคุณยิ่ง

ตอบ ความเข้าใจที่ว่า หัวหน้าส่วนราชการเจ้าของงบประมาณ หมายถึงอธิบดีนั้น ถูกต้องแล้ว ฉะนั้น กรณีนี้ถ้าอธิบดีไม่อนุมัติก็เบิกจ่ายไม่ได้ ในชั้นนี้ควรระงับการบอกรับ โดยจ่ายจากเงินงบประมาณรายจ่ายเสีย

ตอบสมาชิกเลขที่ ๖๓๕

๑. **ถาม** เสมียนจ้างที่รับราชการมีอายุครบ ๕ ปีแล้ว เมื่อออกมีสิทธิได้เงินทำขวัญ ลูกจ้างหรือเปล่าครับ (ได้รับเงินเดือนเงินภาษีบำรุงท้องที่)

ตอบ ลูกจ้างของทางราชการซึ่งเมื่อออกจากราชการแล้วจะได้เงินบำเหน็จทำขวัญ จำต้องเป็นลูกจ้างประจำ กล่าวคือ เป็นลูกจ้างในอัตราประจำตามอัตราและจำนวนที่กำหนดไว้โดยไม่มีกำหนดเวลาและได้รับเงินค่าจ้างจากเงินงบประมาณรายจ่ายในหมวดค่าจ้างประจำ กรณีที่ถามจึงไม่อยู่ในข่ายที่จะได้รับเงินบำเหน็จตามนัยระเบียบการจ่ายเงินบำเหน็จและเงินทำขวัญ

ลูกจ้าง พ.ศ. ๒๕๐๒

๒. ถาม เมื่อภาษีบำรุงท้องที่โอนไปให้มหาดไทยแล้ว ลูกจ้างต้องออกหรือเปล่า หรือโอนไปตามภาษีบำรุงท้องที่ หรือหาเงินอื่นมาจ้าง

ตอบ จะออกหรือไม่ออกอยู่ที่ว่าเขามั่นคนพอที่จะรับงานไปปฏิบัติด้วยหรือไม่ ถ้าหากมหาดไทยไม่มีคน ตามเหตุผลเขาก็ต้องรับลูกจ้างที่สามารถจะปฏิบัติงานด้วยดีไปด้วย ถ้าเขาไม่รับไปแต่กลับไปจ้างลูกจ้างใหม่ (ไม่ใช่รับข้าราชการพลเรือน) ก็จะไม่ถูกไม่ควร.

หนังสือ “คำอธิบายระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรี ว่าด้วยงานสารบรรณ พ.ศ. ๒๕๐๖”

และภาคผนวก

ประกอบด้วย

ความรู้ในการร่างโต้ตอบหนังสือราชการ—การทำบันทึกย่อเรื่อง—การรับส่ง
—การเก็บหนังสือ—การติดต่อระหว่างส่วนราชการ—พร้อมด้วยคำถาม—แนวตอบ

พิมพ์เสร็จแล้ว

ราคาเล่มละ ๑๕ บาท (ค่าส่งอีก ๓ บาท)

สั่งได้ที่เลขานุการบริการสวัสดิการ ก.พ. สำนักงาน ก.พ. ในพระบรมมหาราชวัง พระนคร
ธนาณัติสั่งจ่ายที่ ป.ณ. หน้าพระลาน

GOVERNMENT ORGANIZATION

ส่วนราชการ

๗๓ Thailand Government Organization Manual Series ของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

(ต่อจากฉบับก่อน)

External Relations Division

The Division handles all matters concerning international organizations of education of which Thailand is a member; provides assistance and facilities for foreign missions, distinguished visitors and individuals coming to Thailand for educational purposes, and to Thai educational missions visiting foreign countries; it maintains close contact with the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and international educational organizations in Thailand; participates in negotiations for educational assistance; distributes educational materials and equipment received from other countries and UNESCO to schools and educational institutions in the country; supervises students and officials of the Ministry studying abroad; observes educational systems and technique abroad with a view to improving education in the country; collects, translates and publishes educational information; and is responsible for meetings of the UNESCO Committee of Thailand.

กองการสัมพันธ์ต่างประเทศ

รับผิดชอบในเรื่องต่างๆ เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศในด้านการศึกษาซึ่งประเทศไทยเป็นสมาชิกร่วมอยู่ด้วย อำนวยความสะดวกและช่วยเหลือคณะผู้แทนจากต่างประเทศ แขกผู้มีเกียรติ และบุคคลต่างๆ ที่เข้ามาในประเทศไทยเพื่อติดต่อเกี่ยวกับการศึกษา รวมทั้งคณะผู้แทนในด้านการศึกษาของไทยซึ่งไปยังประเทศอื่นด้วย กองนี้ติดต่ออย่างใกล้ชิดกับองค์การศึกษา วิทยาศาสตร์และวัฒนธรรมแห่งสหประชาชาติ และองค์การระหว่างประเทศเกี่ยวกับการศึกษาอื่น ๆ ที่ตั้งอยู่ในประเทศไทย ดำเนินการติดต่อขอรับความช่วยเหลือในด้านการศึกษา แจกเอกสารการศึกษาและเครื่องมือเครื่องใช้ที่ได้รับจากต่างประเทศหรือจากยูเนสโกไปยังโรงเรียน หรือสถานศึกษาต่างๆ ในประเทศ ควบคุมดูแลนักเรียนและข้าราชการของกระทรวงที่ไปศึกษาวิชาในต่างประเทศ ศึกษาวิธีการศึกษาและเทคนิคต่าง ๆ ของต่างประเทศเพื่อนำมาใช้ปรับปรุงการศึกษาของประเทศไทย รวมรวม แปล และจัดพิมพ์ข่าวสารต่าง ๆ

เกี่ยวกับการศึกษา และเป็นเจ้าหน้าที่
ดำเนินการประชุมของคณะกรรมการยูเนสโก
ของประเทศไทย

The Division is divided into three sections.

1. International and Foreign Organizations Section
2. Education Section
3. Information Service Section

Educational Information Division

The Division provides educational information and propagates educational activities and programs developed by the Ministry through the publication and dissemination of educational documents, pamphlets, bulletins, reports and journals: and furnishes educational and vocational guidance services to students. The Division also operates a broadcasting station which broadcasts educational information to the public and conducts school broadcasting programs.

The Division is divided into four sections:

1. Publicity Section
2. Educational and Vocational Guidance Section
3. News and Journal Section
4. Radio Section

กองนี้แบ่งออกเป็น ๓ แผนก คือ

๑. แผนกองค์การต่างประเทศ
๒. แผนกการศึกษาต่างประเทศ
๓. แผนกข่าวสาร

กองเผยแพร่การศึกษา

ทำหน้าที่ให้ข่าวสารและเผยแพร่โครงการ
และกิจกรรมเกี่ยวกับการศึกษาของกระทรวง
โดยการจัดพิมพ์ และเผยแพร่เอกสารการศึกษา
จุลสาร สำนัสดังกล่าว รายงานและวารสาร
และจัดให้มีบริการแนะแนวการศึกษาและอาชีพ
ให้แก่ นักเรียน กองนี้มีสถานีวิทยุกระจายเสียง
๑ สถานี ทำการกระจายเสียงเพื่อแจ้งข่าวสาร
เกี่ยวกับการศึกษา และดำเนินงานวิทยุโรงเรียน
ด้วย

กองนี้แบ่งออกเป็น ๔ แผนก คือ

๑. แผนกเผยแพร่การศึกษา
๒. แผนกแนะแนวการศึกษาและอาชีพ
๓. แผนกข่าวและวารสาร
๔. แผนกวิทยุกระจายเสียง

Culture -Division

The Division is charged with maintaining and promoting, to the general public as well as in the public schools Thai culture, traditions, customs and art.

The Division is divided into six sections:

1. Administrative Section
2. Cultural -Science Section
3. Spiritual Culture Section
4. Customary Culture Section
5. Literary Culture Section
6. Material and Artistic Culture

Section.

กองวัฒนธรรม

มีหน้าที่ปลูกฝังและส่งเสริมวัฒนธรรม ประเพณี คีลธรรม และ ศิลปกรรมของไทยใน หมู่ประชาชนและโรงเรียนต่าง ๆ

กองนี้แบ่งออกเป็น ๖ แผนก คือ

๑. แผนกธุรการ
๒. แผนกวัฒนธรรมศึกษา
๓. แผนกวัฒนธรรมทางจิตใจ
๔. แผนกวัฒนธรรมทางระเบียบประเพณี
๕. แผนกวัฒนธรรมทางวรรณกรรม
๖. แผนกวัฒนธรรมทางวัตถุธรรมและ

ศิลปกรรม.

(ยังมีต่อ)

หมายเหตุ ข้อมูลของการแบ่งส่วนราชการตลอดจนหน้าที่ของหน่วยราชการต่างๆ ในคอลัมน์นี้ได้แปลมาจากหนังสือคู่มือการจัดองค์การของรัฐบาลไทย ฉบับภาษาอังกฤษ ที่คณะรัฐประศาสนศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ได้จัดพิมพ์ขึ้นเมื่อปี พ.ศ. ๒๕๐๓ ซึ่งอาจจะไม่ตรงกับความจริงในปัจจุบันอยู่บ้าง

BASIC ENGLISH

ประวิณ สุจริตกุล M.A. (Oxon)

(ต่อจากฉบับก่อน)

บทเรียนบทที่ ๗

LESSON SEVEN (THE SEVENTH LESSON)

บทเรียนบทนี้ขออุทิศให้แก่การทบทวน หรือที่เรียกเป็นภาษาอังกฤษว่า review หรือ revision ในการเรียนอะไรก็ตาม ถ้ามีการทบทวนของเก่าบ้าง เป็นระยะ ๆ ไป ก็จะเป็นประโยชน์มิใช่น้อย

ก่อนอื่นขอทบทวนเรื่องเสียงสูงต่ำ หรือ intonation ของโครงสร้างที่เรียนไปแล้ว ถ้ามีผู้รู้หรือออกเสียงให้ฟังได้ก็จะยิ่งดี เพราะในชั้นนี้ไม่สามารถลากเส้น intonation ไว้ให้ได้ อย่างไรก็ตาม ลองพยายามออกเสียงดูประโยคละสัก ๒ ครั้ง โดยยึดหลักใหญ่ที่ว่า ประโยคธรรมดา (บอกเล่าหรือปฏิเสธ) เสียงจะเริ่มจากระดับปกติ แล้วสูงขึ้นกว่าปกติในตอนท้าย แล้วหวนลงต่ำกว่าปกติ สำหรับประโยคคำถาม แบ่งได้เป็น ๒ ประเภท ประเภทที่ต้องตอบด้วย yes หรือ no เสียงจะเริ่มจากปกติแล้วหวนขึ้นสูงตอนท้ายประโยค ส่วนประเภทที่ไม่ต้องตอบด้วย yes หรือ no ยึดหลักเดียวกับประโยคบอกเล่า

เอาละ ลองออกเสียงประโยคต่อไปนี้

1. Who's that man.
2. Khun Daeng, this is Khun Supa.
3. Is Mr. Brown a lawyer?
4. She's not Mrs. Smith.
5. What time is it?
6. Where's Mrs. Rakrian.
7. What lesson are we studying?
8. No, he's a teacher.
9. No, he isn't having lunch.
10. We're studying Lesson Seven.

อันดับต่อไปเป็นเรื่อง การนับ เรื่องนี้สำคัญพอใช้เหมือนกัน โหนลองอ่านจำนวนที่เขียนไว้ ให้เป็นตัวเลขข้างล่างนี้ โดยเร็วสัก ๒๐ จำนวนนี้

12, 95, 38, 46, 100.

92, 63, 35, 28, 70.

18, 87, 1, 9, 14.

22, 13, 56, 8, 30.

หากอ่านจำนวนโดยยังไม่คล่องแคล่วเท่าที่ควร ก็ขอให้อ่านจำนวนนั้น ๆ ซ้ำดูสัก ๒-๓ เทียว จนไม่ต้องนึกในใจเสียก่อน

สิ่งที่จะทบทวนต่อไปเป็นเรื่องของโครงสร้าง หรือ structure ของภาษา อันดับแรกได้แก่ Plural Forms ของนาม จะเขียนคำไว้ให้เป็นเอกพจน์ ขอให้ท่านผู้เรียนพูดคำนั้น ๆ เป็นพหูพจน์ออกมาเลยทีละตัว

1. sentence

11. farmer

2. student

12. teacher

3. example

13. housewife

4. nurse

14. radio

5. judge

15. actress

6. lawyer

16. office

7. librarian

17. hospital

8. man

18. policeman

9. woman

19. architect

10. actor

20. desk

อันดับที่ ๒ ในเรื่องของ structure ซึ่งอยากให้ทบทวนดู ก็คือ การจัดลำดับคำ (word order) ข้างล่างนี้ ได้หาคำหลาย ๆ คำมารวมไว้เป็นข้อ ๆ แต่ยังไม่ได้จัดลำดับให้ดูให้ถูกต้องตามหลักภาษา ขอเชิญท่านผู้เรียน ใช้ความรู้ที่เรียนไปแล้ว จัดเสียให้ถูกต้องด้วย (สำหรับประโยคคำถาม มีเครื่องหมายไว้ให้ด้วยแล้ว)

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1. learning | 2. Mr. Sunthorn |
| Thai | dinner |
| we've | having |
| English | now |
| not | is |
| we're | ? |
| learning | |
| 3. the | 4. teacher |
| page | going |
| second | now |
| please | where's |
| seventy—seven | the |
| exercise | ? |
| explain | |
| on | |
| 5. the | 6. Are |
| sitting | Khun Chalao |
| the | what |
| near | Khun Chalaw |
| is | and |
| blackboard | ? |
| pupil | |
| 7. the | 8. Sunthorn |
| on | copying |
| who's | what's |
| the | now |
| writing | in |

blackboard	notebook
words	that
?	?
9. now	10. you
they're	page
not	the
dinner	exercises
eating	ninety-two
	are
	doing

อักเร่องหน่งทขอทบทวนในบทนี้ ก็คือ คำบุรพบทและวิธั้ใช้ ในช่นน ได้แก่ in, on, at,
 to, near ลองมาทดลองเติมบุรพบทลงในช่องว่างในประโยคต่อไปนี้กัน ให้ถูกต้อง

1. Is Miss Prapa..... school to - day ? Yes, she's..... class now.
2. The exercise is..... page ten.
3. Is the teacher going home ? No, he's going..... the hospital.
4. Daeng is standing..... the blackboard.
5. There's a piece of paper..... the floor.
6. Somsak is sitting..... the window to - day.
7. There's a telephone..... the table..... the corner.
8. Is there a map..... the classroom ?
9. Is Prapa going..... class now ? No, she's going..... the library.
10. Are the books the desk ? No, they're..... the desk.

(ยังมีต่อ)

ENGLISH PRONUNCIATION

B. C. S.

(ต่อจากฉบับก่อน)

๑๖. T = ⁴ที่

เป็นพยัญชนะจำพวกเสียงระเบิด เช่นเดียวกับ b, d, g, k และ p ดังที่ได้เคยอธิบายมาแล้ว

ในภาษาอังกฤษ ตัว t นั้นมีเสียง = ท แต่เพียงอย่างเดียวเท่านั้น มีบางท่านเข้าใจว่า ถ้า t ซึ่งเป็นตัวนำและอยู่หลัง s แล้ว จะต้องออกเสียงเป็น ต เช่นคำว่า star, stamp เป็นต้น เป็นการเข้าใจผิด คำว่า star หรือ stamp ต้องอ่านว่า สฺทาร์ และ สฺแท็มพ จะอ่านเป็น สฺตาร์ และ สฺเต็มพ ไม่ได้เลยเป็นอันขาด ไม่ว่าจะเป็นที่ใด ๆ ทั้งสิ้น

ก) ออกเสียง = ท

<u>ตัวอย่างเช่น</u>	toy	ทอ อี	= ของเล่นสำหรับเด็ก
	true	ทรู	= จริง
	street	สฺทฺหรือท	= ถนน
	transportation	ทฺเรนสฺพอรฺเท เเมน	= การขนส่ง
	protection	พฺโรเทคฺ เเมน	= การป้องกัน

ข) t ในบางคำไม่ออกเสียง

<u>ตัวอย่างเช่น</u>	often	อ็อฟ เอน	= บ่อย ๆ (คนอังกฤษสมัยกลาง และชาวไอริช, ชาวสก็อต รวมทั้งคนในภาคพื้นยุโรปในปัจจุบัน บางพวกชอบอ่านว่า อ็อฟ เเท็น)
	,listen	ลิสฺ เอน	= ฟัง
	depot	เต้พฺ ไอ	= คลังสินค้า
	bouquet	บูกี	= ช่อดอกไม้

Christmas	คริสต์เม็ส	= ครุขฝรั่ง (วันฉลอง คล้าย วัน สัมภพ ของ พระเยซู ซึ่งตรงกับเวลาเที่ยง คืนของวันที่ ๒๔-๒๕ ธันวาคม)
-----------	------------	--

ค) e ในบางคำออกเสียง = ช

<u>ตัวอย่างเช่น</u>	fortune	ฟอร์เชิน	= โชคชะตา
	picture	พิกเชอร์	= รูปภาพ
	century	เซ็นเชอริ	= ศตวรรษ (รอบ ๑๐๐ ปี)
	furniture	เฟอร์เนอเชอร์	= เครื่องเรือน

ฅ) t ใน -tion ออกเสียง = ณ

<u>ตัวอย่างเช่น</u>	preparation	เพร็พอะเรชัน	= การเตรียมตัว, ชั้นเตรียม
	dictionary	ดิคชันนารี	= ปทานุกรม
	nation	เนชัน	= ชาติ
	obligation	อ็อบเลกาชัน	= ข้อผูกพันตามกฎหมาย, พันษ กรณี

ง) th = ช หรือ ต

การออกเสียง th นี้ ดูเ็น ๆ แล้วรู้สึกว่ายากพอตัวทีเดียว ความจริงแล้วไม่ลำบากยาก
เย็นแต่ประการใดเลย ขอให้รู้จักวิธีออกเสียงที่ถูกต้องแล้วลองออกเสียงดูตาม step ของมันสัก
๒-๓ หน จะเห็นว่าง่ายเช่นเดียวกับการออกเสียงพยัญชนะอื่น ๆ ที่ได้ผ่านมาแล้ว

เมื่อใดจะออกเสียงคล้าย ตัว ช หรือคล้ายตัว ต นั้น ต้องแล้วแต่คำภาษาอังกฤษคำ
นั้น ๆ กำหนดว่าให้ออกเสียงอย่างไร (ดูได้จาก Dictionary)

แต่อย่างไรก็ตาม ไม่ว่าจะเป็นเสียงคล้าย ช หรือ ต วิธีออกเสียง th ในเบื้องต้นต้อง
ปฏิบัติดังต่อไปนี้ :

- ขั้นที่ ๑ แลบลิ้นออกมาเล็กน้อย
- ขั้นที่ ๒ กดลิ้นทแลบออกมานนเพียงเบา
- ขั้นที่ ๓ ออกเสียงตัว ช หรือ ต แล้วแต่กรณี

ตัวอย่างเช่น :

theory : (ແລບລິນ + กัดลิน) ซีเออร์	= ทฤษฎี
footpath : ฟู้ทู่แพ่ (ແລบລິນ+กัดลิน) ซี	= ทางเท้า
cathedral : ชะ (ແລบລິນ+กัดลิน) ซีเดร์ล	= โบสถ์ฝรั่งที่ใหญ่ ๆ
thunder : (ແລบລິນ+กัดลิน) ซันเด็ค	= พายุ
than : (ແລบລິນ+กัดลิน) เด้น	= กว่า
Southern : ซัด (ແລบລິນ+กัดลิน) เออร์น	= ภาคใต้
there : (ແລบລິນ+กัดลิน) เดร์	= ที่นั่น
although : อ้อด (ແລบລິນ+กัดลิน) โต	= ถึงแม้ว่า

๑) the ที่เป็น definite article (คำนำหน้านามเฉพาะ)

๓. ถ้าอยู่หน้าคำนามที่ขึ้นต้นด้วยพยัญชนะ ออกเสียงว่า : (ແລบລິນ + กัดพัน) เดอะ
เช่น : the boy, the girl.

๒. ถ้าอยู่หน้าคำนามที่ขึ้นต้นด้วย สระ หรือ h ที่ไม่ออกเสียง ออกเสียงว่า : (ແລบລິນ + กัดลิน) ดี เช่น : the article, the honesty.

๑๗. V = ว

การออกเสียงตัว v นี้ ถ้าไม่ทราบถึงวิธีการออกเสียงแล้ว จะออกเสียงไม่ถูกเลย เมื่อออกเสียงไม่ถูกแล้ว ยากนักที่ฝรั่งจะเข้าใจว่าเราพูดว่าอะไร ฟังดูแล้วรู้สึกว่าการออกเสียง v ช่างยากเย็นเสียเหลือเกิน - ความจริง ถ้าเรารู้หลัก เป็นเรื่องง่ายมาก แต่ต้องพยายามฝึกหัดให้มาก ๆ จะได้ชินปาก

การออกเสียงตัว v มีหลักปฏิบัติ ดังต่อไปนี้ :-

ขั้นที่ ๑ เอาฟันบนกดริมฝีปากล่างไว้ (แต่เพียงเบา ๆ)

ขั้นที่ ๒ ออกเสียง ตัว v

เท่านี้เองเราก็จะสามารถออกเสียงตัว v ได้ถูกต้องที่สุดแล้ว

ตัวอย่างเช่น

vegetable (กัตรีมฝัปากล่างไว้) เว้เจยอะทะเบิ้ล	= ผัก
vanilla (" ") แวะนัลเลอะ	= วนิลลา
university ยูนิ (กัตรีมฝัปากล่างไว้) เวอร์เซอที	= มหาวิทยาลัย

seven	เซ็ (กัตรีมผีปากล่างไว้) เอ็น	= เจ็ด
eleven	อีเล็ (,, ,,) เอ็น	= สิบเอ็ด

เนื่องจากตัว v ออกเสียงพิเศษกว่าตัวอื่น ๆ เพื่อให้เป็นการคล้องปากไว้ จึงขอแนะนำ
ผู้หัดมาให้ฝึกอ่าน ดังต่อไปนี้ :-

violin	(กัตรีมผีปากล่างไว้) ไวเออะลิน'	= ซอไวโอลิน
private	พูราย' (กัตรีมผีปากล่างไว้) วิต	= ส่วนตัว
volcano	(กัตรีมผีปากล่างไว้) ว็อลเค'โน	= ภูเขาไฟ
varsity	(,, ,,) วา'เซอะที่	= ชาวมหาวิทยาลัย
adverb	แอ็ด' (กัตรีมผีปากล่างไว้) เวอบ	= กิริยาวิเศษณ์
victory	(กัตรีมผีปากล่างไว้) วิก'เทอะรี	= ชัยชนะ
travel	ทฺเร็' (กัตรีมผีปากล่างไว้) แอล	= เดินทาง
village	(กัตรีมผีปากล่างไว้) วิล'ลิจ	= หมู่บ้าน
vaccination	(,, ,,) แวกซ์'เน'เม็น	= การปลูกฝี, ฉีดยา
revolution	เร็ (กัตรีมผีปากล่างไว้) เออะลู'เม็น	= การปฏิวัติ

๑๘. W = คับ'เอ็ลยู

เป็นพยัญชนะจำพวกกึ่งสระเช่นเดียวกับ y

ก) เมื่อเป็นตัวนำ จะเป็นพยัญชนะ มีเสียงตรงกับ ตัว w ในภาษาไทย

<u>ตัวอย่างเช่น</u>	want	ว็อันท	= ต้องการ
	winter	วิน'เทอร	= ฤดูหนาว
	wall	วอล	= กำแพง
	world	เวอลด	= โลก
	war	วอร	= สงคราม

w เมื่ออยู่หน้าตัว r ไม่ต้องออกเสียง

<u>ตัวอย่างเช่น</u>	write	ไรท์	= เขียน
	wreath	ร็รท	= พวงหรีด, พวงมาลา
	wrinkle	ริง'เคิล	= รอยย่น (ที่หน้าผาก)
	wrong	รอง	= ผิด

w ในบางคำออกเสียง

<u>ตัวอย่างเช่น</u>	answer	แอน์เซ่อร	= ตอบ, คำตอบ
	sword	ซอร์ด	= ดาบ, กระบี่
	boatswain	โบ๊ท ชีน	= สรั่งเรือ
	who	ฮู	= ใคร
	whom	ฮูม	= ใคร
	whose	ฮูส์	= ของใคร
	whole	โฮล	= ทั้งหมด
	wholesaler	โฮลล์เซลเลอร์	= พ่อค้าขายส่ง

w อยู่หน้า h บางคำ ต้องออกเสียง h ก่อน เป็นเสียง หะ

<u>ตัวอย่างเช่น</u>	when	หะเวิน	= เมื่อไหร่
	why	หะวาย	= ทำไม
	where	หะแวร์	= ที่ไหน
	what	หะว็อท	= อะไร

ข) เมื่อเป็นสระ จะไม่ออกเสียง หน้าทีของมันใช้สำหรับประสมไว้หลังสระตัวอื่น ๆ เพื่อให้สระตัวที่ตกมันเข้ามาประสม มีเสียงผิดไปจากเสียงเดิมเท่านั้น (มียกเว้นบางคำที่เมื่อ w เข้ามาประสมข้างท้ายแล้ว เสียงคงเดิม)

๑) a+w = วอ

<u>ตัวอย่างเช่น</u>	law	ลอ	= กฎหมาย
	claw	คลอ	= กรงเล็บนก
	pawn	พอน	= จำนำ

๒) e+w = อยู อู ไอ

<u>ตัวอย่างเช่น</u>	few	ฟยู	= เล็กน้อย, สองสาม
	news	นยูส์	= ข่าว
	crew	ครู	= ลูกเรือ (รวมทั้งเครื่องบินด้วย)
	sew	โซ	= เย็บผ้า

๓) o+w = เอา อาว

<u>ตัวอย่างเช่น</u>	cowboy	เค๊าบออี้	= คนเลี้ยงโค
	crown	ควราวน์	= มงกุฏ

now	นาว	= เดี่ยว ^๕
downtown	ดาวน ^๕ ทาวน์	= ในเมือง (ย่านการค้า)

๑๕. X = เอ็ฯ

ก) ถ้าเป็นตัวนำ ออกเสียง เหมือน ฆ

ตัวอย่างเช่น xylophone : ฆาย^๕เลอ^๕โฟน = ฆนาต^๕ฝรั่ง

ข) เป็นตัวนำเขียน X' อ่านได้ ๒ อย่าง

๑) อ่านว่า คริสต์

ตัวอย่างเช่น X'mas : คริสต์^๕เมอ^๕สต์ = ครุ^๕ษ^๕ฝรั่ง (ตรงกับวันที่ ๒๕ ธันวาคม เวลา ๒๕.๐๐ น. เป็นวันประสูติของพระเยซู ย่อมาจากคำว่า Christmas)

๒) อ่านว่า เอ็ฯ

ตัวอย่างเช่น X'ray เอ็ฯเร = แสงเอ็ฯเร

ค) x เป็นตัวสะกด ออกเสียง ได้ดังนี้

๑) มีเสียง = กุฯ

ตัวอย่างเช่น waxen แวก^๕เซ็ฯ = ทำด้วยข^๕ผึ้ง

explosion เอ็ฯซ^๕โพ^๕ล^๕เม็ฯน = การระเบิด

axle เอ็ฯซ^๕เอ็ฯล = แกนล้อรถ

๒) มีเสียง = คุฯ

ตัวอย่างเช่น complexion เค็ฯม^๕พ^๕ล^๕เค็ฯเม็ฯน = สีผิวหน้

luxury ลัก^๕เมอ^๕ริ = ของฟุ่มเฟือย

๓) มีเสียง = กุฯ

ตัวอย่างเช่น exactly เอ็ฯก^๕แซ็ฯค^๕ล^๕ = อย่างแน่นอน

exaggerate เอ็ฯก^๕แซ็ฯจ^๕ย^๕เออ^๕เท็ฯร^๕ท^๕ = เกินความจริง

examine เอ็ฯก^๕แซ็ฯเม็ฯเ็ฯน = ตรวจสอบ, สอบ

(ยังมีต่อ)

ESSENTIAL IDIOMS

อำนาจสงคราม JR.

(ต่อจากฉบับก่อน)

BEAT —beat it

(leave, go away)

— ไปเสียให้พ้น

He kept bothering me, so I told him to beat it.

เขาคอยรบกวนฉันอยู่เรื่อย ตงนน ฉันจึงได้บอกเขาไปเสียให้พ้น

—beat one to it

(arrive or get ahead of another person)

— แย่ง (ตัดหน้า) เอาไปเสียก่อน

Fred applied for the job, but someone else had heard about the vacancy and beat him to it.

เฟร็ดได้ยื่นใบสมัครเข้าทำงาน (ในตำแหน่งที่ว่าง) แต่มีคนอื่นได้ทราบถึงตำแหน่งว่างนั้นด้วย และได้แย่งสมัครเข้าทำเสียก่อน (แย่งเอาตำแหน่งว่างนั้นไปเสียก่อน)

—beat one's brains out

(desperately)

— อย่างหมดหวัง, อย่างท้ออาลัยตายอยาก

The poor author beat his brains out trying to find out someone to publish his novel.

ประพจน์กรทหน้าส่งสาร พยายามหาผู้ที่จะพิมพ์นวนิยายของเขาอย่างท้ออาลัยตายอยาก (พยายามหาเท่าใดก็หาไม่ได้)

—beat the rap
(escape the legal penalty)

— รอดพ้นอาญาบ้านเมือง, พ้นข้อหาทางอาญา
Despite the strong evidence against him, Richard beat the rap and went free.

ทั้ง ๆ ที่มีพยานหลักฐานอย่างแน่นแฟ้น ริชาร์ดก็รอดพ้นอาญาบ้านเมืองไปได้ และได้ถูกปล่อยตัวไป

—beat time
(mark or otherwise follow the rhythm of a piece of music)

— ทำกิริยาอาการอย่างใดอย่างหนึ่ง (เช่น กระทับเท้า, เคาะพ่น, ทำมือ) เข้ากับจังหวะเพลง

He beat time with his foot.
เขาได้ขยับเท้าให้เข้ากับจังหวะเพลง

—beat up
(attack and assault bodily)

— ทำร้ายร่างกาย
The thieves not only took his money but beat him up badly.

พวกคนร้ายไม่แต่เพียงเอาเงินของเขาไปเท่านั้น ยังได้ทำร้ายเขา บาดเจ็บสาหัสด้วย

BECOME —become of
(happen to)

— เป็นอย่างไร
What has become of the children? I haven't seen them for a long time.

พวกเด็ก ๆ เป็นอย่างไรบ้าง? ฉันไม่ได้เห็นเขานานแล้ว

—to be becoming to
(to suit, look well on)

— เหมาะ, รับ (กับใบหน้า, รูปร่าง)
Such conduct is not becoming to a lady.

การประพฤติเช่นนั้นไม่เหมาะสม (บังควร) สำหรับสตรี (พึงกระทำ)

	This hat is very <u>becoming</u> to you.
	หมวกใบนี้ (ที่กำลังสวม) <u>รับกับ</u> (ใบหน้า)
	ของคุณมากทีเดียว
BEFORE —before long (soon)	— ในไม่ช้า We'll be seeing you again <u>before long</u> . เรากำลังจะได้พบกับท่านอีก <u>ในไม่ช้า</u>
BEHIND —to put behind bars (to imprison)	— ตัดสินจำคุก The judge will <u>put</u> him <u>behind bars</u> for at least five years. ผู้พิพากษาคงจะ <u>ตัดสินจำคุก</u> เขาอย่างน้อย ๕ ปี
—behind one's back (speak or act treacherously, outside the victim's hearing or without his knowledge)	— ลับหลัง Jean seems very fond of Ellen, but she loves to gossip about her <u>behind her back</u> . ดูเหมือนจ็อนจะชอบเอเลนมาก แต่เธอ ก็ชอบซุบซิบนินทาเขา <u>ลับหลัง</u> มากเหมือนกัน
—behind the scenes (at the rear, where the inner mechanism of something is revealed)	— หลังฉาก, เบื้องหลัง This document took us <u>behind the scenes</u> and showed us how the real life of that general was. เอกสารฉบับนี้ แสดงให้เราเห็น <u>หลังฉาก</u> ชีวิตจริง ๆ ของนายพลผู้นั้นว่าเป็นอย่างไร
—behind the time (out of date, late)	— ไม่ทันเวลา, พ้นสมัย (ไม่ทันสมัย) You are <u>behind the time</u> . ท่านมา <u>ไม่ทันเวลา</u>

These hats were behind the time.

หมวกเหล่านี้พ้นสมัยเสียแล้ว

BELIEVE—believe in

(have faith in the existence of)

— เชื่อว่า, ใ้วางใจ, มีศรัทธาใน

I don't believe in the resurrection of the dead.

ฉันไม่เชื่อว่าคนตายแล้วจะกลับฟื้นขึ้นมาได้อีก

Don't you believe in me?

คุณไม่ไว้ใจผมใช่ไหม?

He doesn't believe in God.

เขาไม่มีศรัทธาในพระผู้เป็นเจ้า(ไม่เชื่อถือ)

BESIDE —beside oneself

(frantic)

— ล้มตัว (เพราะความเศร้าโศก, ความโกรธ, ความตกใจ)

Paul's mother was beside herself with grief at the news of her son's accident.

มารดาของพอลมีความเศร้าโศกเสียใจจนล้มตัวในข่าวอุบัติเหตุของบุตรชายของหล่อน

—beside the point

— นอกประเด็น, ไม่ตรงกับประเด็น

—beside the question

(not pertinent, away from the subject being discussed)

We are discussing about the political parties, therefore his proposal of public finance is beside the point (question)

เรากำลังถกเถียงปัญหาเกี่ยวกับพรรคการเมืองอยู่, ดังนั้น ข้อเสนอของเขาเรื่องการเงินของประชาชนจึงอยู่นอกประเด็น (ที่ถกเถียงกัน)

BEST —best man

— เพื่อนเจ้าบ่าว

(the groom's aid at a
wedding)

—best—seller

(a popular book, notable
for the large number of
copies sold)

—all for the best

(for the ultimate god)

—have the best of

(win, gain supremacy)

—make the best of

Who will be your best man when you
get married?

ใครจะเป็นเพื่อนเจ้าบ่าวของคุณ ในเมื่อ
คุณจะแต่งงาน?

— หนังสือที่มกคนนิยมอ่านกันมาก (ที่ขายดี)

“Gone with the Wind” was a famous
best—seller.

หนังสือเรื่อง “วิมานลอย” เป็นหนังสือที่
ขายดี เล่มหนึ่ง (มีคนนิยมอ่านกันมาก)

— ผลดีในบั้นปลาย

He has decided to continue at the
university, and I am sure that it is all for
the best to him.

เขาได้ตัดสินใจแล้วว่าที่จะเข้าเรียนต่อในมหาวิทยาลัย และข้าพเจ้าเชื่อว่า จะเป็นผลดีต่อเขา
ในบั้นปลาย

— เอาชนะ

Although Carl put up a good fight, his
opponent had the best of it.

ถึงแม้ว่า คาร์ลจะได้ใช้ลูกไม้ในการต่อสู้
สักปานใดก็ตาม คู่ต่อสู้ของเขาก็เอาชนะจนได้

— พอใจในสิ่งที่มียู่

—something.
(do as well as one can
in an undesirable
situation)

Since we can't find a bigger apartment,
therefore we have to make the best of what
we have.

เนื่องจากเราไม่สามารถหาห้องเช่าที่ใหญ่
กว่านี้ได้ ดังนั้นเราจึงต้องพอใจในสิ่งที่เรามีอยู่
แล้ว

(ยังมีต่อ)

PROVERB — Penny wise, pound foolish.

เสียน้อยเสียยาก เสียมากเสียง่าย

THE CIVIL SERVICE SYSTEM ระบบข้าราชการพลเรือน

โดย-หลวงสุขุมน้อยประกิจ
(ต่อจากฉบับก่อน)

Political Activity

The Civil Service Act does not prohibit civil servants from holding political positions, being member of political parties or being members of the Legislative Assembly. During the present time, when a new constitution is being drafted, only the Constituent Assembly is in operation. Civil servants may be appointed as members of this Assembly and hold political positions without losing their civil service status.

Discipline

Civil servants are required to maintain the very strict discipline prescribed by civil service law. They must be honest, obedient to their superiors and devote their time and attention to the performance of their duty. They are prohibited from active participation in any partnership or company. They must preserve official secrets, be courteous to their superiors and to the public, and preserve their own good reputation so as to avoid disrepute.

Civil servants who violate the disciplinary rules in the Civil Service Act may be expelled, dismissed or discharged

กิจกรรมทางการเมือง

ตามกฎหมายระเบียบข้าราชการพลเรือน ไม่ห้าม ข้าราชการ พลเรือน ดำรง ตำแหน่ง ทาง การเมือง เป็นสมาชิกพรรคการเมือง หรือ สมาชิกสภานิติบัญญัติ แต่ขณะนั้นอยู่ในระหว่าง ร่างรัฐธรรมนูญใหม่ จะมีแต่สภาร่างรัฐธรรมนูญทำหน้าที่สภานิติบัญญัติ ข้าราชการประจำ อาจได้รับการแต่งตั้งเป็นสมาชิกสภานิติบัญญัติหรือดำรง ตำแหน่งการเมืองได้โดยไม่ต้องออกจากข้าราชการประจำ

วินัย

ข้าราชการพลเรือนต้องรักษาวินัยโดยเคร่งครัดตามที่บัญญัติไว้ในกฎหมาย ว่าด้วยระเบียบ ข้าราชการพลเรือน เช่น ต้องซื่อสัตย์สุจริต เชื่อฟังและปฏิบัติตามคำสั่งผู้บังคับบัญชา อุทิศ เวลาให้แก่ราชการ ตั้งใจปฏิบัติหน้าที่ ไม่ เป็นตัว กระทบ การใน ห้างหุ้นส่วน หรือ บริษัท รักษาความลับในราชการ สุภาพเรียบร้อยต่อ ผู้บังคับบัญชาและประชาชน และรักษาชื่อเสียงให้ชนชื่อน่าเป็นผู้ประพฤติชั่ว เป็นต้น

ข้าราชการพลเรือนที่กระทำผิดวินัยอาจถูก ลงโทษไล่ออก ปลดออก ให้ออก ลดขั้นเงิน

from service. They may also be demoted in salary step, reduced in salary or reprimanded, depending upon the seriousness of the offense. In cases where the offense requires expulsion, dismissal or discharge, an investigating committee consisting of at least three members must be appointed to consider the evidence. Such penalties are ordered only after consideration by this committee and approval by the ministerial or provincial civil service sub-commission. An official who is expelled or dismissed from the service loses his right to pension benefits and to reinstatement in the service. In the case of discharge, the offender loses his right to reinstatement in the service but retains his right to retirement benefits. Lower penalties are in the power of the superior in charge to determine.

Decisions to expel, dismiss or discharge a civil servant may be appealed to the Prime Minister. Such appeals are first considered by the Civil Service Commission which makes a recommendation in the matter to the Prime Minister. Those who are subject to lesser penalties may appeal to the official level immediately superior to those who order penalties.

เดือน ตัดเงินเดือน หรือภาคทัณฑ์แล้วแต่ความหนักเบาแห่งความผิด การลงโทษสถานไล่ออก ปลดออก ให้ออก จะต้องตั้งกรรมการไม่น้อยกว่า ๓ คน^๕ คนขึ้นสอบสวนพิจารณาเสนอ อ.ก.พ. กระทรวง หรือ อ.ก.พ. จังหวัดอนุมัติข้าราชการผู้ถูกลงโทษสถานไล่ออก หรือปลดออก ไม่มีสิทธิรับบำเหน็จบำนาญและกลับเข้ารับราชการอีกไม่ได้ ส่วนผู้ถูกลงโทษให้ออกก็เข้ารับราชการอีกไม่ได้ แต่คงมีสิทธิได้รับบำเหน็จบำนาญ สำหรับการลงโทษสถานอื่นต่ำกว่านั้น อยู่ในอำนาจของ ผู้บังคับบัญชาที่จะพิจารณาดำเนินการได้ตามควรแก่กรณี

ข้าราชการพลเรือนผู้ถูกลงโทษ ไล่ออก ปลดออก หรือให้ออก มีสิทธิอุทธรณ์คำสั่งลงโทษต่อนายกรัฐมนตรีได้ ในกรณีเช่นนั้น ก.พ. เป็นผู้พิจารณาทำความเห็นเสนอนายกรัฐมนตรีเพื่อสั่งการ ผู้ถูกลงโทษต่ำกว่านั้นมีสิทธิอุทธรณ์ต่อผู้บังคับบัญชาเหนือผู้สั่งลงโทษขึ้นไปชั้นหนึ่ง.



คุยกัณเรื่องลอบข่มขืนของกรมที่ดิน

เฉลิม สิงห์กุล

เป็นไงบ้างครับ แนวคำตอบวิชาความรู้เกี่ยวกับประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ ข้อ ๓ ๒ ๓ ๔ และ ๕ ความจริงคำถามวิชานี้ คุุๆ แล้วก็ไม่น่าหนักใจอะไรเลย ควรจะขอบคุณท่านกรรมการผู้ออกข้อสอบด้วยซ้ำไปในการที่ท่านถามเพียงแค่นี้

ต่อไปนี้เป็นแนวคำตอบ ข้อ ๖ ๗ ๘ ๙ และ ๓๐

ข้อ ๖ กรรมการท่านถามว่า “พระภิกษุในพระพุทธศาสนาเรียกร้องขอรับมฤตกที่ดินแปลงหนึ่ง อ้างว่า

ก. เป็นบุตรของเจ้ามฤตกผู้วายชนม์ ประการหนึ่ง

ข. เจ้ามฤตกผู้วายชนม์ ได้ทำพินัยกรรมยกที่ดินแปลงนั้นให้ อีกประการหนึ่ง ทั้งสองประการนี้ พนักงานเจ้าหน้าที่จะจดทะเบียนโอนมฤตกให้ได้หรือไม่”

แนวคำตอบ

ตามปัญหาในข้อ ก. เจ้าพนักงานจะจดทะเบียนให้ไม่ได้ เว้นแต่พระภิกษุนั้นจะได้ลักออกมาเรียกร้องภายในกำหนดอายุความตามมาตรา ๓๗๕๔

ส่วนในกรณีข้อ ข. เจ้าพนักงานต้องจดทะเบียนให้ตามมาตรา ๓๖๒๒ วรรคท้าย ที่ว่า พระภิกษุนั้นอาจเป็นผู้รับพินัยกรรมได้

ข้อ ๗ กรรมการท่านถามว่า “ทายาทโดยธรรมมีลำดับ และแต่ละลำดับมีสิทธิได้รับมฤตกก่อนหลังกันอย่างไร”

แนวคำตอบ

ทายาทโดยธรรมมี ๖ ลำดับ คือ

๑. ผู้สืบสันดาน
๒. บิดามารดา
๓. พี่น้องร่วมบิดามารดา
๔. พี่น้องร่วมบิดาหรือร่วมมารดา
๕. ปู่ ย่า ตา ยาย
๖. ลุง ป้า น้า อา

ภายใต้บังคับมาตรา ๓๖๓๐ วรรค ๒ แต่ละลำดับย่อมมีสิทธิได้รับมรดกก่อนหลังกันตามลำดับดังกล่าวข้างต้น

ข้อ ๘ กรรมการท่านถามว่า “นิติบุคคลมีอะไรบ้าง”

แนวคำตอบ

๑. ทบวงการเมือง
๒. วัดวาอาราม
๓. ห้างหุ้นส่วนที่จดทะเบียนแล้ว
๔. บริษัทจำกัด
๕. สมาคม
๖. มูลนิธิที่จดทะเบียนแล้ว

ข้อ ๙ กรรมการท่านถามว่า “ชายฝากกับจำนองต่างกันอย่างไร”

แนวคำตอบ

ต่างกันในเรื่องใหญ่ ๆ ดังนี้

๑. ในเรื่องกรรมสิทธิ์ ชายฝาก กรรมสิทธิ์ในทรัพย์สินตกไปยังผู้ขอ ส่วนจำนองนั้น กรรมสิทธิ์ยังอยู่กับผู้จำนองจนกว่าจะมีการบังคับจำนองตาม มาตรา ๗๒๘ กรรมสิทธิ์จึงจะตกไปยังผู้รับจำนอง

๒. ในเรื่องการบังคับเอาทรัพย์สิน ในเรื่องชายฝากนั้นไม่ต้องมีการดำเนินคดีในศาล กรรมสิทธิ์ก็ตกเป็นของผู้ขอรับแต่ได้ทำสัญญาซื้อขายกัน ส่วนจำนองนั้นจะต้องดำเนินคดีในชั้นศาลเสมอ

ข้อ ๑๐ กรรมการท่านถามว่า “บุริมสิทธิเหนืออสังหาริมทรัพย์เกิดขึ้นได้อย่างไร”

แนวคำตอบ

บุริมสิทธิเหนืออสังหาริมทรัพย์เกิดขึ้นโดยผลของกฎหมายอย่างเดียว จะเกิดขึ้นโดยความตกลงของคู่สัญญาไม่ได้ เช่นการจำนองก็เกิดขึ้นโดยกฎหมาย Δ



ตอบสมาชิก

เวียน บรรณาธิการ

ด้วยมาค่านิ่งว่า เวลาปฏิบัติราชการของข้าราชการอย่างเก่า คือ เข้า ๘.๐๐ น. เลิก ๑๖.๐๐ น. เป็นแบบธรรมเนียมที่ได้ปฏิบัติมาช้านาน และได้ผลดีเหมาะสมด้วยประการทั้งปวง

ครั้นมาสมัยพัฒนาการที่ต้องทำงานแข่งเวลารัฐบาลได้มาเปลี่ยนแปลง แต่ก็ผมเห็นว่า สู้แบบเก่าไม่ได้อยู่นั่นเอง คือเวลา ๘.๓๐ น. นั้น ยังเข้าเกินไป และเลิก ๑๖.๓๐ นั้น ก็เย็นเกินไปอีกนั่นแหละ จึงเสนอแนะมาที่คุณ ว่าควรจะเอาแบบไหนดี ถ้าจะสู้มาได้ ก็ลองดูก็จะดีมาก โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ถ้าคุณจะเขียนลงถึงความคิดเห็นของตนเองในเรื่องนี้ในวารสารข้าราชการก็นับว่าเป็นประโยชน์แก่ประเทศชาติอยู่ไม่น้อย สำหรับรายละเอียดเกี่ยวแก่เวลาปฏิบัติราชการอื่นๆ นั้น ผมว่าวันหยุดอื่นๆ เหมาะสมแล้ว และถึงแม้ว่าคนอื่นจะไม่ประหยัด ทั่วๆ ทั่วๆ ที่ควรจะประหยัดอย่างยิ่งก็ตาม ผมก็อยากจะให้เลิกวันพักร้อน อันเกี่ยวแก่วันครบรอบ วันสถาปนา กระทรวง ทบวง กรม หรือองค์การต่างๆ เสียบ้าง จะได้เป็นตัวอย่างของประชาชนในอันที่จะประหยัดและไม่ติดอยู่ในพักร้อนจนเกินไป

นับถืออย่างสูง

สมาชิกผู้หนึ่ง

คำตอบ

ขอเปิดสัมมนาในหน้าวารสารข้าราชการนี้ละ ใครเห็นอย่างไรอีก ลองอภิปรายกันมาบ้าง

บ.ก.

เฉลยสอบเขาวังและความรู้รอบตัว

ชิงรางวัลประจำฉบับก่อน



ปัญหาสอบเขาวังและความรู้รอบตัว ประจำฉบับที่ ๔ เดือนเมษายน ๒๕๐๗
ปรากฏว่าไม่มีใครตอบถูกต้องทุกข้อ จึงออกซ้ำเดือนนี้อีก และเพิ่มเงินรางวัลเป็น
๑๐๐ บาท

หนังสือใช้ทดสอบชั้นจกาว, ทวี, โท, เอก

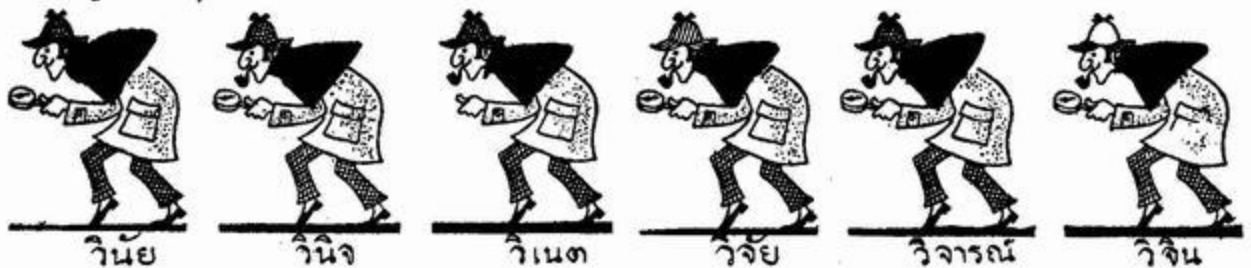
- ๑. แนวตอบวัฒนธรรม ราคา ๑๒ บาท (ค่าส่งอีก ๒ บาท)
- ๒. คำถามแนวตอบ พ.ร.บ. ระเบียบข้าราชการพลเรือน,—พ.ร.บ. ระเบียบ
บริหารราชการแผ่นดิน—พ.ร.บ. ปรับปรุงกระทรวงทบวงกรม ราคา ๓๐ บาท (ค่าส่งอีก ๒ บาท)
- ๓. ย่อประวัติศาสตร์ไทย ราคา ๓๐ บาท (ค่าส่งอีก ๒ บาท)
- ๔. คำถามแนวตอบภูมิศาสตร์ประวัติศาสตร์สากล เล่ม ๓ ราคา ๓๐ บาท (ค่าส่งอีก ๒ บาท)
- ๕. คำถามแนวตอบภูมิศาสตร์ประวัติศาสตร์สากล เล่ม ๒ ราคา ๓๐ บาท (ค่าส่งอีก ๒ บาท)
- ๖. คำถามแนวตอบบรรณานุกรมการปกครองราชอาณาจักร ราคา ๕ บาท (ค่าส่งอีก ๒ บาท)
- ๗. แนวเรียงความไทย-อังกฤษ ราคา ๑๕ บาท (ค่าส่งอีก ๒.๕๐ บาท)
- ๘. กฎ ก.พ. พร้อมด้วยค้วบท พ.ร.บ. ระเบียบข้าราชการพลเรือน ราคา ๒๐ บาท (ค่าส่งอีก ๓ บาท)
- ๙. คำอธิบายระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรีว่าด้วยงานสารบรรณราคา ๑๕ บาท (ค่าส่งอีก ๓ บาท)
- ๑๐. วารสารข้าราชการ ปี ๒๕๐๒ ๕๗
ทั้งปี ๓๐ บาท ถ้าเย็บรวมชุดปกแข็ง ๕๓ บาท
- ๑๑. วารสารข้าราชการ ปี ๒๕๐๓-๒๕๐๔ ๕๗
ปีละ ๓๒ บาท ถ้าเย็บรวมชุดปกแข็งปีละ ๕๕ บาท
- ๑๒. วารสารข้าราชการ ปี ๒๕๐๕ ๕๗
ทั้งปี ๓๕ บาท ถ้าเย็บรวมชุดปกแข็ง ๕๗ บาท

ส่งได้จากเลขานุการบริการสวัสดิการ ก.พ. สำนักงาน ก.พ. ในพระบรมมหาราชวัง
พระนคร จ่ายเงินที่ ป.ณ. หน้าพระลาน

สอบเชาวน์ // และความรู้อบตว



๑. ข้างบนนี้เป็นภาพจากตำนานของไทยตำนานหนึ่ง ตำนานนั้นว่าอย่างไร มีความหมายอย่างไร?
๒. ชาตินไหนเป็นชาติแรกที่ได้มีการเลิกทาส และเลิกทาสในปีใด?
๓. มีบุคคลสำคัญคนหนึ่งในประวัติศาสตร์ เกิดที่วัดหนึ่ง ไปตายอีกที่วัดหนึ่ง และศพถูกนำไปฝังยังอีกที่วัดหนึ่ง บุคคลผู้นั้นคือใคร?
๔. ต้นไม้ใหญ่ต้นหนึ่งสูงมาก นายแดงมองไม่เห็นยอด จึงเรียกนายดำกับนายเขียวให้มาช่วยกันดู จึงเห็นยอด จะเป็นจริงไปได้หรือไม่? เพราะอะไร?
๕. รูปนกสืบ ๖ คน ข้างล่างนี้ มีอยู่บางคนเท่านั้นที่แต่งกายมีอุปกรณ์ และลักษณะท่าทางเหมือนกันทุกประการ ให้ท่านอธิบายว่ารูปไหนต่างกับรูปไหนอย่างไร และรูปไหนเหมือนกับรูปไหนทุกประการ



กติกา ให้ส่งคำตอบไปถึงบรรณาธิการวารสารข้าราชการ ภายในวันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๐๗ สมาชิกวารสารข้าราชการผู้ตอบถูกหมดและตอบดีที่สุด จะได้รับรางวัลเงิน ๓๐๐ บาท (ผู้ส่งคำตอบโปรดเขียนชื่อและสถานที่อยู่ชัดๆ และควรแจ้งเลขที่สมาชิกปี ๒๕๐๗ ด้วย)